大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人　費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

華中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千零三十三號

今日出紙兩大張

售港幣壹毫（外埠另加郵費）

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二二三
編輯部電話　三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二號
電話：10978　11606　11790

承印　大公報有限公司　干諾道中一二三號

政務會議通過決定 修建武漢長江橋

並通過海港管理暫行條例

【新華社北京二十二日電】中央人民政府政務院第二百零三次政務會議在二十一日下午舉行。會議聽了中央人民政府鐵道部部長滕代遠所作的關於修建武漢長江大橋的報告後，通過了「中央人民政府政務院關於修建武漢長江大橋的決定」。會議通過了「中華人民共和國海港管理暫行條例」。此外，會議通過了各項任免名單。

（編者按：規模巨大的武漢長江大橋工程的組成部分之一——橫跨漢水的鐵橋工程，經過長期的準備，已在十一月二十七日開工。這個鐵橋將把武漢市的漢口部分和漢陽部分連接起來。鐵橋工程包括橋的本身和橋兩端的鐵路聯絡線。聯絡線的一端將和京漢鐵路的漢口車站相聯結，另一端將和長江邊上將要興建的漢陽車站相聯結，使京漢鐵路延伸到漢陽龜山腳下的長江北岸。然後，通過正在積極準備興建的橫跨長江的大橋，使京漢鐵路和粵漢鐵路接軌。漢水鐵橋和武漢長江大橋興建後，武漢三鎮也就全部連接起來。）

爲戰俘被非法移交事 波捷代表團提强烈抗議

移交戰俘嚴重違反停戰協定 此一非法行動是對朝鮮停戰的威脅

【中國新聞社北京廿二日電】開城消息：儘管中立國遣返委員會印度主席蒂邁雅肯定了美方執行特務恐怖政策來破壞「職權範圍」之實施的嚴重責任，聲明中立國遣返委員會「無權釋放在其看管下的戰俘」，並且「任何有關方面的任何片面行動將不符合於『職權範圍』」，並指出了赫爾要「釋放」戰俘是違反停戰協定；但是，從廿日起，印度看管部隊卻將朝中戰俘非法交還美方了。波蘭代表團和捷克斯洛伐克代表團，廿一日公佈了中立國遣返委員會波蘭委員和捷克斯洛伐克委員一月十九日在委員會會議上的聲明，強烈抗議印度主席把未行使遣返權利的戰俘交還原拘留方的決定。

波蘭委員的聲明指出，印度主席由自己負責決定把戰俘交還前拘留方一舉是不能允許的，理由如下：

「一、從純法律的觀點來看——因爲它使得委員會無法履行它根據『職權範圍』所承擔的重要職責，因而它嚴重違反了『職權範圍』。『職權範圍』特別規定，戰俘應完全脫離前拘留方的控制，而且它的措詞也是要使這些戰俘永不再回到這樣的控制之下。

「二、從政治和法律的觀點來看——因爲把戰俘交還前拘留方，它就甚至使得委員會迄今爲止所獲得的那點微不足道的成就也化爲烏有，因此，它事實上是在根據停戰協定解決戰俘問題方面倒退一步，使得這個協定在一個很重要的方面未能實施，從而使朝鮮局勢嚴重化。

「三、從人道的觀點來看——因爲就朝中被俘人員來說，他們在巨濟島和濟州島上臭名遠揚的戰俘營中曾經受到的恐怖和迫害，現在又在等着他們，正如美國的通訊社所報道，在南朝鮮已經特地爲他們造好了營地。」

捷克斯洛伐克委員的聲明指出，「我認爲，這不僅是一個非法的行動，而且是對朝鮮停戰的威脅，這是在和平解決朝鮮問題方面後退了一大步。」「委員會主席策劃中的措施無異於不履行『職權範圍』所規定的先決條件就處理戰俘——這種處理辦法就是印度代表團自己以及委員會主席在一九五四年一月十四日的信裏也承認是不能允許的而且是破壞『職權範圍』的。我們還認爲，這是一個非常嚴重的、錯誤的決定戰俘命運的處理辦法。」

中立國委會警告美方 「釋放」戰俘違反停戰協定

大部戰俘無機會行使遣返權利 任何其他程序也不能代替政治會議處理戰俘

【新華社開城廿一日電】中立國遣返委員會今天通過的一項決議警告美方：「釋放」朝中戰俘是違反朝鮮停戰協定的。中立國遣返委員會的這項決議是以波蘭、捷克斯洛伐克及印度委員的多數票通過的，這項決議充分證明美方要在一月二十二日午夜「釋放戰俘使之成爲平民身份」的行動是非法的，並且是嚴重違反停戰協定的。瑞典和瑞士委員投票反對這項決議，因爲這項決議揭露了美方把朝中戰俘交給李承晚和蔣介石的非法行動。

根據中立國遣返委員會的官方公報，波蘭委員和捷克斯洛伐克委員所提出而爲中立國遣返委員會多數通過的決議案全文如下：

中立國遣返委員會

甲、鑑於：

（子）它所看管的大部分戰俘都沒有機會行使他們的被遣返權利，未能利用「職權範圍」和根據「職權範圍」擬訂的規則中所規定的關於行使他們的被遣返權利的程序。

（丑）根據「職權範圍」一切戰俘都有權享受的、並責成委員會執行的解釋程序，只對委員會看管下的全部戰俘中的一小部分進行過。

（寅）根據「職權範圍」，未行使被遣返權利的戰俘的處理問題應由委員會提交根據停戰協定第六十款召開的政治會議，把這個問題提交政治會議是強制性的規定，不能以任何其他程序來代替。

乙、注意到委員會的主席和執行人已在一九五四年一月二十日把委員會看管下的、原來從聯合國軍司令部看管下接收過來的不直接遣返戰俘交還給聯合國軍司令部看管，他並已要求朝鮮人民軍和中國人民志願軍司令部同樣接收委員會看管下的，原來由朝鮮人民軍和中國人民志願軍司令部看管的不直接遣返戰俘。

茲決議：

（一）聲明在實施解釋程序和經過政治會議討論之前，用宣佈戰俘爲平民身份或用任何其他方式，來對已經交還的或準備交還的戰俘的身份作任何改變，都是違反「職權範圍」和停戰協定的。

（二）把這項決議通知聯合國軍司令部和朝鮮人民軍及中國人民志願軍司令部。

美以登陸艇劫俘 係由日本人駕駛

蔣幫擬將戰俘押羈台南

【路透社東京廿二日電】貝桑（譯音）輪船公司的總經理井上吉三，廿二日對路透社說，從朝鮮運中國籍戰俘到台灣去的登陸艇，是由日本船員駕駛的。井上否認所傳這些登陸艇爲他所有，但是他說，他曾向美國海軍承租這些船隻，而美國海軍又向他的公司租回來。他說，這些船隻是由日本人駕駛及管理的。

【本報訊】據路透社台北廿二日電，中國籍的戰俘被運至台北後，他們將由卡車運到台灣南部去開始三個月的「精神訓練」，然後拼入蔣軍。

杜勒斯放出花言巧語 不能掩飾美扣俘罪行

美在人類歷史上又寫上了醜惡一頁 雖傾密士失必河水不能洗掉此罪惡

【新華社開城廿一日電】本社特派記者江南報道：美方在今天清晨已將從印度軍隊手中接收過來的戰俘全部强迫扣留下來。愁容滿面的戰俘有的已經被押到李承晚的新兵補充站去，有的則正在被送往台灣的途中。美國侵略者就這樣用戰俘的鮮血和眼淚在人類歷史上又寫下了醜惡的一頁。

在華盛頓的美國國務卿杜勒斯對於在他主使之下寫就的這一頁「感到非常滿意」，並且吹噓說什麼「人類尊嚴與個人權利已受到尊重」，「正義已經勝利」。但是九十多名朝中戰俘在最後關頭冒死逃脫特務控制遣返歸來，這個事實卻給了杜勒斯當頭一棒。杜勒斯的「人類尊嚴」和「個人權利」就是押解戰俘途中的鐵絲網、坦克、步兵、海軍陸戰隊以及飛機的尖嘯聲。如果沒有這些東西的威脅和鎮壓，更多的戰俘會拋棄杜勒斯的「正義」而逃回他們的祖國。杜勒斯的「人類尊嚴」和「個人權利」也是特務的棍棒和刀子。美方特務們用棍棒和刀子曾在戰俘營中打死和殺害了許多要求遣返的戰俘，在這次強迫扣留戰俘的行動中，又用這些棍棒和刀子押着戰俘離開東場里。

杜勒斯的「人類尊嚴」和「個人權利」也是美國宣傳機器的造謠。美國的造謠專家把痛苦萬分的戰俘描寫成爲「欣喜愉快」、「搖旗歡呼」，想使人相信所謂「自由世界」對於戰俘是多麼美妙。可是，路透社和法新社的報道都拆穿了這種美國說法，它們說戰俘是「愁眉苦臉」的。法新社說，戰俘們「並不興奮也並不高興，看來他們好像憂愁不安」。

儘管杜勒斯對於他的奸計得售「深自慶幸」，但被押走的戰俘們有什麼可以高興的呢？在一月二十日以前，戰俘們是在美國的走狗國民黨、李承晚匪幫的特務們控制之下，在一月二十日以後，控制着戰俘的仍然是他們。所謂「人類尊嚴與個人權利」，距離戰俘何止十萬八千里。到朝鮮去從美國人手裏接收戰俘的國民黨特務頭子顧名湯，告訴押解戰俘的特務說，在由朝鮮前往台灣的途中，要使戰俘們「保持最嚴格的軍紀」，也就是要他們嚴密地監視和控制戰俘。裝載將近一萬名戰俘的十艘美國軍艦，今天早上已經在美國海空軍掩護之下由仁川開往台灣。在每艘船上有五十名左右的「保安部隊」，還有兩名國民黨匪幫的「紀律軍官」。他們將要給戰俘「上課」，並且告訴他們對於到台灣以後參加國民黨匪軍應有的「態度」。這些美國軍艦將在一月二十五日抵達基隆。基隆港口已經佈置好了軍兵，以防戰俘逃跑。在台中已經佈置好了五所集中營，戰俘們將先在那裏受到由蔣匪網國主持的三個月的審查和訓練，然後被編入國民黨殘餘軍隊。

美國將軍赫爾曾再度聲稱將在一月二十三日零時一分把戰俘「釋放」成爲「平民」，現在美方已顧不得這一切，像餓狼似地把剛從印度部隊接過來的戰俘馬上就送到國民黨和李承晚匪幫手中，要他們充當砲灰了。杜勒斯的花言巧語，都蒙不住全世界人民的眼睛。全世界已經徹底看穿了美國當局的醜惡行徑，美方強迫扣留戰俘的罪行是傾密士失必河之水也洗不掉的。

縱橫談

「精神訓練」

在南營中惡名昭彰的李承晚特務文軍浩，回到美方之後，雖然還頂着「戰俘代表」的頭銜，但說話是更肆無忌憚了。當然是爲了向他的美國主子討賞，他向美國記者公開承認，經常在印軍看管的戰俘營中，和美方保持聯絡，阻止戰俘去聽解釋。

現在，這個冒充「戰俘代表」又有新任務了。被交還的戰俘，雖然已在李軍的直接威脅下，但他們「志願」參加李軍的卻還是非常少。於是，文軍浩自稱，他今後將「勸」這些戰俘「志願」參加李軍，這也就是李軍軍官所宣稱的三個月的「道德與社會教育」。

蔣幫頭子也正在等着「歡迎」美方用船押運赴台的一萬多名戰俘，「歡迎」之後，就要把他們監禁三個月，進行「精神訓練」。

「洗腦」

美國宣傳家們常誣蔑中國「洗腦」。這種無恥的誣蔑已少有人相信了。去年，蔣軍在東山島慘敗，有七百多人被俘，人民解放軍既沒有監禁他們，更沒有「洗」他們的「腦」，而是很快地把他們送回在各地的家庭去了。反之，蔣幫的「精神訓練」，李幫的「道德與社會教育」，卻是十十足足的「洗腦」。這批戰俘已在美方控制下受過經年累月的折磨，現在卻還必須再「洗腦」三個月，這正證明，美方說他們「選擇了自由世界」，是徹頭徹尾的謊言。

當然，「冷戰」專家說謊是極平常的；他們口中的「釋放」，就是把戰俘再監禁三個月；甚至無限期監禁；他們口中的「恢復平民身份」，就是把戰俘押送給李蔣充當砲灰。

驅人喂狼

中立國遣返委員會警告美方，「釋放」戰俘就是違反「中立國遣返委員會的職權範圍」和停戰協定；這是完全正確的；美方現在把戰俘交給蔣李去折磨充砲灰，就是橫暴地撕毀了停戰協定中極爲重要的有關戰俘的協議。

但是，人們早就知道，美方是把背信棄義當作家常便飯的；現在，事情的發展也確是如此。

兩萬多名朝中戰俘，將淪入這個暗無天日的「自由世界」，繼續受蔣李特務的梏、殺、打、撲。

把戰俘交給美方，實際上是驅人喂狼；這正如中立國遣返委員會波蘭代表所說：不僅是違背協議，而且是違背人道主義的！

施君玉

從特務手臂中掙出 志願軍一戰俘突圍歸來

越過鐵網跳過河溝闖過崗哨逃過分界線

【新華社開城二十一日電】在美方以暴力押走戰俘的恐怖之夜，有一個渾身泥水、衣服撕爛了的志願軍被俘人員從東場里營地歷經危險逃過軍事分界線，得到了我方民政警察的收容。

這個歸來人員名叫黃亘成，原在東場里第十八號營場。他說，二十日晚上約七點鐘光景，特務提着木棒命令戰俘三個人一排手挽手走出營大門。在黃亘成前面走的是特務中隊長張凱，後面跟的是特務小隊長張有才，這兩個特務腰間都插着美製匕首，督促他不要東張西望。夜色蒼茫中，當戰俘行列剛走出丙營區大門轉彎的時候，黃亘成突然掙開兩旁緊挽着的手臂，向東北方向奔逃。他不顧特務的追趕和印度兵的叱喝聲，丟掉背包和帽子，一口氣翻過兩道鐵絲網，跳進了一條有一尺多深的小河溝。爲了怕被美軍巡邏兵發現，他就順着河溝走了一里路左右。後來他到了一片草長到腰部的開闊地帶，並聽到我方廣播的歌聲從左前方傳來。他想：如果向我方廣播喇叭處跑，一定會遇見美、李軍武裝人員的潛伏哨，因爲他在白天就看到那一帶的軍事分界線上有美李軍武裝人員來回巡邏。於是他便轉身向東北方向匍匐爬行，準備繞道進入我方地區。開始，衣服被撕破了，手腳被荊棘刺得出血，被水浸透的褲子和鞋襪也結了冰。一停下來，便冷得渾身打戰。但是聽到傳來的我方廣播的「志願軍戰歌」，黃亘成咬緊牙關，忍着疼痛和寒冷，爬過荊棘叢生的平地和山崗，終於爬過了軍事分界線，找到我方民政警察。

黃亘成說，他在二十日清晨三時聽到我方廣播的「東方紅」歌曲時，暗暗地流了淚。他還看到很多人躺在床上閉着眼聽，有的人眼角上也掛着淚水。起床以後，很多人都坐在帳篷中低頭不語，臉色十分陰沉；特務鑽進帳篷時他們才強振精神，以免被懷疑爲「不穩分子」。特務小隊長張有才追令戰俘唱反動歌子擾亂我方廣播，大家唱得又低又亂，特務狂吼：「我知道有人聽了廣播心亂了，有人臉色都變了，我先記下一筆賬，到台灣後再慢慢地算。」

黃亘成說，儘管特務威脅叫罵，戰俘在這一天心裏難受極了。早上做了一頓飯，沒人吃，留到中午，許多人還是吃不下；到晚上，仍然沒有把這一頓飯吃完。黃亘成說：「當我走出營場大門時，我在燈光下還看到很多走在前面的人，不斷地偷偷向北看。如果印度部隊繼續看管，消除特務，補足解釋期限，我們的人都會回來的。」

李幫一軍官起義 駕飛機飛抵北部

受到當地軍民的熱烈歡迎

【中國新聞社北京廿二日電】平壤消息：廿日上午，李承晚軍第二步兵師砲兵團飛行隊少尉駕駛員崔萬鐘，駕駛一架美製的砲兵校正機——L19型飛機自金化機場起飛北上，在朝鮮北部某地着陸。這是李承晚軍官兵選擇光明的標誌。崔萬鐘的行動受到當地人民及朝鮮人民軍的熱烈歡迎。

崔萬鐘在廿一日上午向平壤的記者們敘述起義的經過時說：在南朝鮮，他看到美國和李承晚在製造種種陰謀，企圖破壞朝鮮停戰協定和阻撓朝鮮問題的和平解決；又看到南朝鮮人民由於美國加緊施行壓榨政策，以致生活十分悲慘，官兵的家庭生活也得不到保障，士兵想回家，軍官想退伍。

崔萬鐘看到共和國在蘇聯、中國和各人民民主國家的援助下正大力地進行恢復建設工作的情況時說：這與南朝鮮的情形對照，使我更進一步的認識到誰是在眞正的爲人民的幸福而努力。

印報評論扣俘事件 責美玩弄危險把戲

美扣戰俘拖延會談圖破壞和平 印軍無權決定將戰俘交給美方

【新華社新德里二十一日電】印度輿論對朝鮮形勢的演變表示嚴重的關切，並且譴責美國破壞中立國遣返委員會職權範圍、強迫扣留戰俘的陰謀。

「自由報」在一月十九日的社論中寫道：「蒂邁雅將軍代表中立國遣返委員會已經很清楚地宣佈了這樣的警告：不經朝中司令部的同意或在解釋工作完成及政治會議舉行之前，美國當局對戰俘所採取的任何片面行動，只能意味着破壞停戰協定。但是，這個警告擋不了把二萬二千名戰俘通過美國戰爭販子移交給李承晚和蔣介石作砲灰的罪惡行動。另外還有許多關於美國當局使用手段來破壞和平的例子，可是，在有關朝鮮戰爭的戰俘問題上又一次表明美國當局墮落到怎樣的無恥境地。」

社論接着指出：美國當局中斷了朝鮮政治會議預備會談，並且無理地堅持要求撤銷某些話，以致使談判無法恢復。同時，由於印度政府的要求，聯合國各會員國已被徵詢關於召開聯合國大會的意見；可是這也遇到美國當局的反對。

社論說：「美國阻擋了一切謀求解決的途徑。聯合國大會會議、政治會議以及戰俘的遣返——美國決心要破壞這一切。而正是在這個時候，印度當局決定要把戰俘交給他們；實際上，他們是爲劫奪一舉鋪平了道路。而印度當局是無權作出這種決定的。在完成解釋工作和召開政治會議之前改變戰俘目前的看管情況，那也將是違背停戰協定的行動。」

「新世紀報」一月十七日的社論中寫道：「朝鮮的種種發展顯示：印度並沒有在朝鮮作到它所能作的一切。例如，美國和李承晚在戰俘營中設有龐大的間諜與特務網。這些特務甚至毫不猶豫地謀殺那些表示希望返回自己祖國去的戰俘。印度看管部隊僅僅因爲瑞士和瑞典的代表們反對而沒有對這些特務們採取任何行動。如果印度看管部隊採取任何驅清戰俘營中的這種特務與間諜的行動，那麼，全世界的輿論將會支持它的。」

社論指出：「一方面，美國和它的附庸國家正在製訂計劃要劫奪二萬名北朝鮮戰俘和中國戰俘，使他們成爲戰爭砲灰；另一方面，他們在談着聯合國大會會議，以迷惑人民的視線。他們希望迷惑人民的視線，從而能實現他們的卑鄙計劃。」

社論說：「美國又一次在玩弄危險的把戲。美國每天在策劃新陰謀，以便欺騙世界人民。僅在幾星期前，當聯合國大會還在開會的時候，美國與中國和北朝鮮進行了關於朝鮮政治會議的預備會談。但是一當聯合國大會結束，美國馬上就中斷了這種談判。現在的危險是，在聯合國大會下一次會議時，美國將再度設法延遲討論這個問題，同時在『釋放了』北朝鮮戰俘和中國戰俘後，美國將設法把他們送給蔣介石和李承晚軍隊當砲灰。」

李幫劫到戰俘以後 承認先要扣押數月

文軍浩說兩年前建立戰俘營特務組織 他的任務是「把許多戰俘弄到南朝鮮」

【本報訊】據路透社漢城廿二日電稱：李承晚的「國防部」廿二日宣佈，北朝鮮的戰俘將「留駐於收容營」；李承晚的「政府」將把他們扣留一個時期，時間是一個月到三個月；在此期內，將對這些戰俘進行「道德和社會教育」。南朝鮮軍廿二日開始甄別北朝鮮戰俘，僅有百分之三十的人「志願」服兵役。在一百個戰俘的一組，僅有十四人「志願」參加，南朝鮮「訓導營」營長申孟鴻（譯音）說：「這數目比我們所預期的爲少。」所謂「戰俘領袖」文軍浩說：每一戰俘營內於一九五一年十二月即建立了「反共青年團」；一九五二年二月，又建立了一個代表各營的「中央組織」；「中央組織」「策動」戰俘們拒絕遣返，並拒絕解釋。他又說：所有戰俘今後仍將由該組織加以控制。文軍浩說：「我的任務是儘可能把許多戰俘弄到南朝鮮。」

中國印尼貿易協定 印尼報界普遍讚揚

主張採一切辦法實踐合作 國會要員謂印尼將獲裨益

【中國新聞社北京廿二日電】印度尼西亞安塔拉通訊社廿一日報道：「雅加達報紙的社論普遍讚揚中華人民共和國和印度尼西亞共和國貿易協定的簽訂。」「東星報」主張，「應採取一切辦法以實踐對雙方有利的合作。」

報道並引述印尼國會經濟小組委員會主席督罕獻德・哈桑的談話說：「深信這個協定將打開擴大印尼物產市場的途徑。」

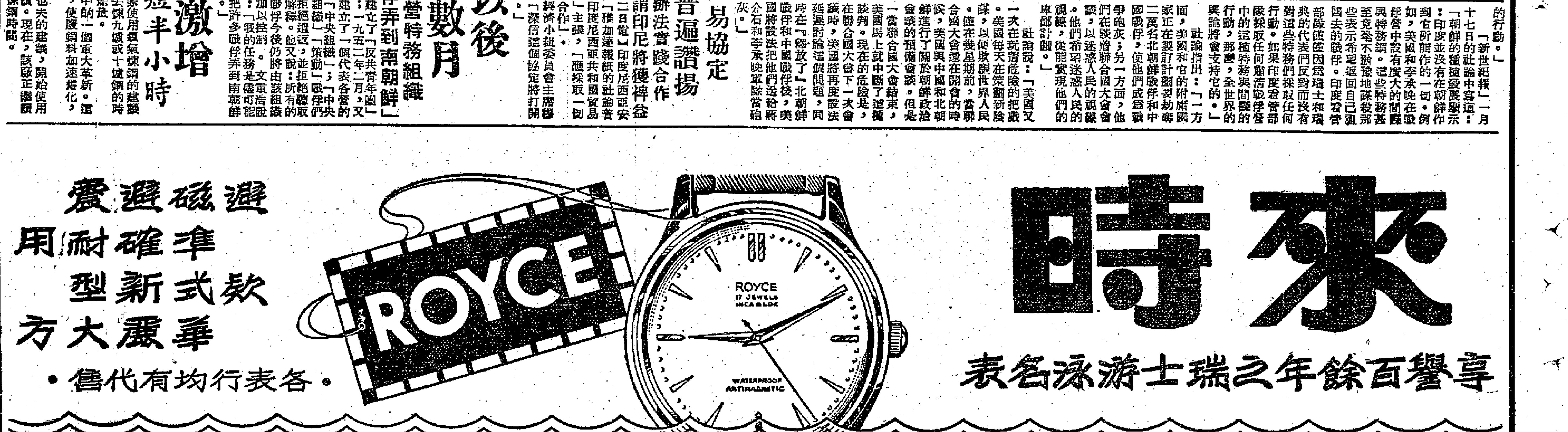
撫順鋼廠產量激增

每煉一爐可縮短半小時

【新華社瀋陽廿一日電】撫順鋼廠貫徹蘇聯專家使用氧氣煉鋼的建議，使煉鋼時間平均每爐縮短了半小時。這樣，在過去煉九爐或十爐鋼的時間以內，就可以多煉出一爐，因而大大提高了鋼的產量。

氧氣煉鋼是蘇聯衛國戰爭以後在黑色冶金工業中的一個重大革新。這個方法是把氧氣通到煉鋼爐內，助長燃料發生熱力，使爐溫加速增高，以縮短煉鋼時間，降低電力的消耗。

撫順鋼廠在去年國慶節前夕，接受蘇聯專家朱也夫的建議，開始使用氧氣進行快速煉鋼，到一月上旬，就取得了上述成績。現在，該廠正繼續進一步研究使用氧氣煉鋼的方法，以求更多地縮短煉鋼時間。



社評　英聯邦財長會議

一月八日在澳大利亞的悉尼召開的英聯邦財政部長會議，已經閉幕了。會議發表了一個二千五百字的聯合公報，強調前途「有些不穩定」，必須設法「鼓舞信心」。

公報一再強調英鎊和英鎊區地位的必要，並說：「過去主要着重點放在賺取美元上。但今天同樣重要的是我們必須賺取大量其他並非英鎊貨幣的盈餘。」公報說，今年英鎊區所有國家的首要任務是「加緊全面的出口努力以增加它們的收入」。它說：「我們不能撤開任何市場，我們必須在一切我們能夠做到的地方發展我們的出口。」

路透社金融記者坎貝爾指出：「會議並未作出任何戲劇性的決定」。英國各報一般對會議的結果評價並不高；但是指出，在這次會上，在關於展開國際貿易問題方面是比上屆會議前進了一步。

倫敦「每日先驅報」對會議作了尖銳的批評，它說因為這次會議沒有能答覆這樣一個問題，即：「英聯邦各國如何在美國發生經濟危機時能保住自己」。

的確，這次會議和歷次英聯邦會議有一點不同，就是這次會議是在美國經濟恐慌危機即將到來的情況下召開的。如果美國一旦發生了經濟恐慌，英國將會遭到什麼樣的情況呢？遠的且不說，就以一九四九年來說吧，那時美國發生了輕微的經濟衰退，美國國內的貨物消費量減少了百分之六，從英國輸入的貨物就減少了百分之三十三，從英聯邦國家和殖民地的進口也減少了百分之三十三。結果衰退又傳染到英國。英國「經濟學人」雜誌說得好：「美國的經濟只要是傷風，英國經濟就會隨之得到肺炎」。從這可以看出今天英國經濟對美國經濟依賴的深重。

從來英聯邦會議總是希望美國來幫手解決經濟和貿易困難的。即使這次會議開會之前，英國也在焦急地等待美國「朗戴爾委員會」的報告，希望這個報告會建議允許增加對美國的輸入。可是，就在開會那一天，初步報告發表了，英國的希望也落空了，報告主張「只有在英聯邦國家和西歐國家取消對美國進口的限制以後，才能減低美國關稅」。這無異是冷水澆頭。

即使是美國放寬了限制，但是一旦美國經濟恐慌到來時，美國還是減少輸入而擴大輸出的。在這樣的情況下，這次英聯邦會議的主題就是怎樣自保了，正如路透社記者所說，這次會議的主旨是「自力更生」。要就是追隨美國，終有一朝同歸於盡；要就是改絃易轍，在世界市場上另尋出路。公報說：「過去主要着重點放在賺取美元上。但今天同樣重要的是我們必須賺取大量其他並非英鎊貨幣的盈餘。」英聯邦會議很像採取了後面的一條道路。

因此，這次會議儘管對像英鎊兌換等那些老問題仍無法採取任何決定性的步驟；如果英國能在貿易方面因而擺脫美國的羈絆，則這次聯邦財長會議也許不能算是完全白開。

當然，這次英聯邦會議只定下這樣一個原則，問題的重要是在實行。後果怎樣還要等着瞧。

粵興修大型水利工程 四年來獲得顯著成績
全省修建涵閘三百七十多座 完成土方四千二百萬立公方

【中國新聞社廣州廿二日電】解放四年多來，廣東省大力興修大型水利工程，保障了六百七十多萬畝農田的生產，總計全省修建大型水利工程共完成土方四千二百多萬立公方，石方九十二萬立公方，修建涵閘三百七十餘座，共用去水泥三萬零三百多噸，鋼材一千三百多噸，已根本改變了國民黨反動統治時期堤圍殘破不堪的情況，對發展農業生產起了很大的作用。

廣東省氣候暖和，土地肥沃，雨量充沛，具備了發展農業生產的優良條件。但解放前水利失修，河道失治，平均每三年便發生一次水災，而解放前三年每年都有水災。各江一帶的農民長期在洪水威脅下，過着悽慘的日子。高山地區也由於國民黨反動派不注意植林護林、保持水土，以致水源枯竭，農民無法播種插秧，只能以山嶺野菜充饑，一九四三年廣東省因天旱失收，便餓死了三百多萬人。

一九四九年廣東解放初期，西江和北江發生大水災，淹田達八九十萬畝，人民政府迅速撥出巨款，大力進行堵口復堤和救災工作，將一九四九年及一九四七年所崩缺的堤圍加高培厚，保障了沿江農田的生產。一九五一年起，人民政府對各江堤圍進行普遍培修，修建涵閘，並在重要危段建造條石護岸工程。新江、金安、清西、清東、四鄉、樵北、仍圍、福順洲、石龍石灘等大圍工程已陸續全部完成或基本完成。其中清西圍水閘於一九五一年修建後，使農田免受水淹，早造獲得收成的耕地面積比修建水閘前增多了一倍以上，早晚兩造比往年增產稻穀一千四百多萬斤。順德縣第一、二、六區聯圍第一期工程去年完成後，單是開耕過去已丟荒的農田就有二萬多畝，共收穫稻穀二百八十三萬多斤。樵北大圍官山水閘完成後，不但減少了官山涌內六十公里支堤的修防工作，並使七萬多畝田減輕了洪水淹浸的災害。

春節期中影劇節目 廣州已經佈置妥定
影院準備上演「豐收」等名影片 粵劇團將演出「遊西湖」等劇目 嶺南文物宮辦遊園晚會及國畫展覽

【本報廣州二十二日專訊】一九五四年春節即將來到，廣州市文化局準備在這個人民共同歡慶的日子裏動員各種藝術團體，利用各種各樣的文藝形式，大力的宣傳國家過渡時期的總路線總任務；並決定在春節期間，以宣傳擁軍優屬、普選、工農聯盟和公債為主要內容。

在電影方面，市內影院準備上映「豐收」和「蘇聯雜技藝術團」等片，並放映宣傳總路線的彩色幻燈，以配合宣傳。在春節期間，全市影院將招待市內軍人和軍屬一萬七千餘人；在郊區，全市十一個電影隊將放映「豐收」「偉大的土地改革」「星火集體農莊」「走向集體化的道路」「抗美援朝第二輯」等影片，同時，並決定在各區病員醫院和農村中普遍免費招待軍人軍屬。

華南話劇團繼續演名劇本

在戲劇和演唱藝術方面，已於去年底發動了一次文藝宣傳品的創作，現已收到作品卅餘種，將於最近印發各有關單位，以便春節演唱。華南話劇團將繼續演出「尤利烏斯·伏契克」，並招待解放軍。廣州京劇團（原長江京劇團）將隨華南話劇團到部隊演出。全市粵劇院、粵劇團將招待軍人及軍屬一萬三千人，並計劃組織以廣州粵劇工作團和華南話劇團為主的兩個「農村文化服務隊」，深入郊區各地演唱和舉行展覽會。此外還準備動員卅餘個說書工作者到各街坊，講說有關宣傳總路線的文藝作品。全市粵劇團在春節期間，將再來一次「春節演好戲」，廣州粵劇工作團將上演「庵堂相會」和「郭子儀祝壽」，廣東粵劇工作團將上演「穆桂英」，珠江將上演「小二黑結婚」，東方紅將上演「遊西湖」，南方將上演「三姐下凡」等。全市各演員將組織十個粵劇隊，利用春節期間配合宣傳，在市區內演唱。

工人文藝會演 穗將首次舉行

廣州第一屆工人文藝觀摩會演，也將在春節前後舉行，參加這次觀摩會的已有二十二個單位報了名，估計通過這次觀摩，將有很多工人自己創作的好作品出現。

嶺南文物宮，將舉行廣州市第一次的國畫展覽和廣州市一九五三年出土文物展覽。除夕晚會，連續四天舉行遊園晚會，將有粵劇、雜技、傀儡戲、說書等表演，自第五天起將舉行全市軍民聯歡晚會兩晚，招待全市解放軍和軍屬。

廣州市各文化館、站將配合運動，動員各種街坊文藝組織進行宣傳和組織軍民聯歡會、工農聯歡會，和圖片展覽、幻燈宣傳等。中山圖書館將派出若干圖書流動小組到郊區和工地巡迴工作。廣州博物館將全日開放，歡迎市民參觀。

準備市民歡度春節 國營公司供應節貨
糯米片糖爆穀花生油各色俱備 供應生仁芝麻數千擔給市民作煎堆

【本報廣州二十二日專訊】國營廣州市糧食公司、百貨公司，廣東省油脂公司和廣州市合作總社等單位，最近大量供應市民所需要的糯米、糯米粉、爆穀花、片糖、花生油、花生、芝麻等應節商品。

從本月二十日至二月十五日這一期間，糧食公司委託全市合作社、零售公司和部分私營米糧代銷店，普遍供應市民所需糯米、麵粉計劃供應糯米數量二百多萬斤，並配售比平常增加百分之五十的數量給全市餅製商，使得春節食品能有充分供應。又大量調撥糯穀、糯米給合作社加工成爆穀花、糯米粉，市合作總社加工的糯米粉達三十萬斤，爆穀花十萬斤，以滿足市場的需求。

廣州市百貨公司和市合作社從十八日開始，以片糖二百多萬斤供應春節前後市民需要。廣東省油脂公司最近也陸續從山東、河北等地運來大量生仁和白芝麻，委託全市榨油廠進行加工，在春節前除了按計劃滿足供應去榨生油外，更準備供應生仁、白芝麻數千擔，給市民們製造煎堆、油角等春節食品之用。

為人民服務的公用電話

本報廣州專訊

本報記者　王粵

大街小巷都有公用電話

繁榮的廣州，電信事業非常發達，在人民的城市中，電信是為人民服務的。在廣州，無論是大街，是小巷，都可以看到一塊紅色的長方形牌子，上面寫着「公用電話」，電話機就在那裏，有什麼要緊事情，只要付出四百元（合港幣不到一毫），就可以打電話去找人談話了。

廣州市現有公用電話四百一十四戶，兼辦傳呼的三百七十三戶，代辦不傳呼的四十一戶。全市三百七十三戶傳呼站中，就劃分為三百七十三個傳呼區，每一個傳呼區都按照所在地區負責一定的傳呼範圍，所有由外面打來找那個傳呼區範圍內居民的傳呼電話，都由承辦戶負責派人前去通知接話人。這麼一來，使全市居民，家家戶戶都等於裝有電話了。

廣州電信局為了使更好地為人民服務，便利離電信局較遠的居民，特在全市範圍內適當地點開辦了公用電話站兼辦長途電話業務，今後還將繼續發展。

傳呼站服務週到

廣州市公用電話傳呼站服務週到，日夜為群眾服務，很多傳呼站不避風雨，市民們感到滿意，有時準確傳呼，在送話前並逐句複誦發話人所講的話，以保證準確無誤。他們並注意使用電話的動作，如有不會使用的，便及時向他解釋，遇有發音不正，帶地方語言，在通話中覺得他有困難時，便主動的替他講清楚。

有一件這樣的事：「蟠龍里」一在河南，一在河北。市民何榮桂要傳呼河南蟠龍里十五號的吳志標，告訴他當天下午七時到陶街人民會場開會，當時錯接了榮華北街一〇八六號天香傳呼站，天香代辦戶自然找不着人，但由於他工作細心，終於發覺了這不到的原因是發話人打錯了電話，當時時間已到了六點半鐘，為了爭取時間，完成傳呼任務，即刻打電話把這件事告訴了河南蟠龍里的傳呼站，使得吳志標能準時參加了大會。

從這件事例中，可見很多傳呼站為人民服務的精神。

消滅「死單」

為了迅速傳呼起見，傳呼站平日還盡力去熟悉傳呼範圍中的街道、住戶、人名，所以能及時的校正發話人對街道、門牌、姓名等錯誤，以消滅譌錯街道、門牌、樓次、姓名等錯誤的「死單」。接了傳呼電話後，立即寫了傳呼單，立即送出，以爭取時間，平時並集中人力，籌備隨時的應付更多的傳呼，分頭投送。因此傳呼站幫助了市民更多的利用電話進行聯絡，因此博得群眾一致的好評。

市民使用電話次數增多

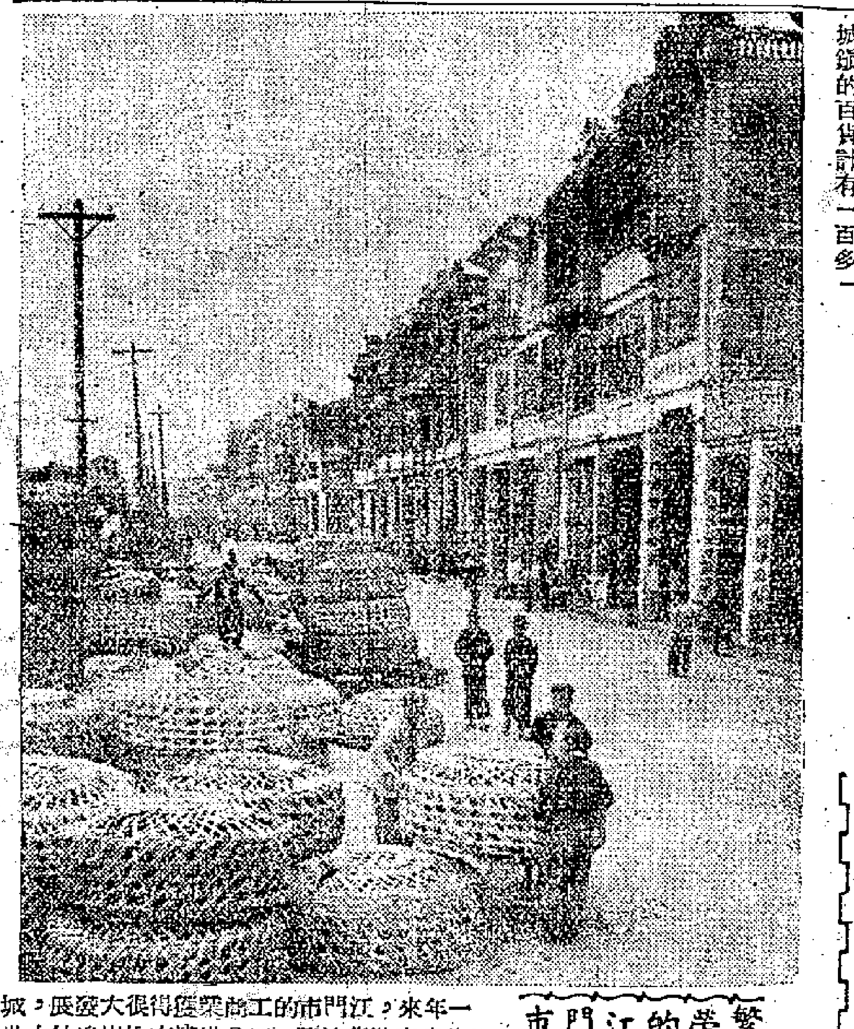
隨着市面的繁榮，廣州市民使用電話次數日漸增多了。據電信局統計：一九五三年公用電話通話次數為八百二十八萬餘次，傳呼次數一百九十二萬餘次。

打傳呼電話，非常便利，譬如要打個電話到東山某路某號去找個朋友，如果自己不會打，可叫代辦戶代打，如果不曉得負責傳呼該處的傳呼電話號碼，可以在電話簿上或向服務台查詢。如果無須對方回話，像付家人準備飯菜請朋友吃飯、約愛人會面之類，只要叫傳呼站代通知一聲，問題就解決了。每次傳呼費只收四百元，由被傳呼人繳付。

受到市民表揚

由於傳呼電話的便利，解決了無數市民急需解決的事情，受到了群眾的表揚。如寄桂路東成公用電話站，還送傳呼，及時為病人服務，受到市民梁成來信表揚，信是這樣寫的：「我機關的盧同志去年因患盲腸炎，在工人醫院留醫，次日由於他的病情發生變化，情況嚴重，該院決定施行手術開刀，要求我們即通知他的家屬前去簽字。由於他的家屬住在路途遠的郊區小港新村，我們即打一個電話到『五〇一四六』，請傳呼站轉告。該傳呼站一聽到是這樣的急事，便回答說：『照規定那裏已超出傳呼範圍很遠，但是既是急事，無論如何我站都要去辦的。』他們愉快的接受了這個郊外的傳呼電話，並且及時通知了盧同志的家屬，趕到醫院簽字，使盧同志能夠及時得到割治，轉危為安，我們覺得該站這種為人民服務的精神是極好的，特向他們表示感謝。」

這只是一個很平常的事例。自從全市廣泛設立了公用電話和傳呼電話以後，不知替廣大市民解決了多少類似這樣的事情。這只是無數表揚信中的一封，每個使用過傳呼電話的人都會衷心地感到人民電信事業是真正為人民服務的。



繁榮的江門市

一年來，江門市的工商業獲得很大發展，城鄉物資交流很活躍。這是堆在堤岸邊的大批鷄鵝出口，準備起運。

調運大量百貨下鄉 滿足節前農民需要
穗百貨公司已運出百多萬公斤 其中包括棉織品紙張火柴等貨

【本報廣州二十二日專訊】春節近了，中國百貨公司廣州市採購供應站為大量調運各種日用百貨、紙張、糖等到廣東省內各地，充分供應春節前農村的需要。一月份上半月，該站總共調出貨值六百多億元的各種針棉織品、文化用品、陶瓷器等百貨、日用品、膠鞋等，其中汗衫背心有三萬多打，毛巾四萬多打，香皂肥皂一千九百多箱，牙膏四萬多打，火柴一萬五千多件，膠鞋一萬六千多打，皮鞋五千多打，電筒一萬五千多打，搪瓷面盆、口杯八千多打，電池三十多萬打，縫紉機一千多架。這批百貨商品大量運到各地及時供應人民的需要。

該站在一月份上半月中，由汽車、航運趕運廣東三十一個中、小城鎮的百貨計有一百多萬公斤，其中包括白糖、紅糖、紙張、火柴、各種棉織品等。

為了及時在春節前把貨品運到各地，該站職工最近更緊張地進行計劃調運工作，準備在二十五日以前將計劃調出的商品全數運到各地市場以適應需要。

濯濯牛山恢復青綠 惠安造林成績好
兩年來共四萬五千多畝 苗圃培育樹苗今春將擴大造林

【中國新聞社惠安廿二日電】惠安縣近兩年來造林面積共達四萬五千多畝，對水土保持和防治水、旱等自然災害起了很大作用。在造林中，人民政府發放大批貸款，幫助群眾解決生產上和生活上的困難，又無償地供應大量樹苗，並有計劃地訓練了四百名造林技術員，幫助群眾造林。近兩年來，全縣共造林四萬五千多畝，許多荒山已恢復了青綠的面貌，過去水土被沖刷的現象已大大減輕，水、旱災害也大大減少了。

現在，造林季節即將到來，該縣公營和私營苗圃已培育了各種樹苗近一千萬株，以供應春季造林的需要。

各屬新聞

評比農具　中山　第八區供銷合作社，為了加強對當地供銷社農具規格的檢查工作，及於一月十三日召開全區農具手工業代表座談會，評比加工農具的規格，並交流經驗，以改善規格，提高質量。

準備春耕　澄海　三區銀砂南鄉農民紛紛積肥準備春耕。全鄉在七天中，已積了池泥、溝泥二萬八千擔，倒糞五千二百擔。林別人互助組在賀錦後第一天晚上，就召開組員會議，訂出積肥計劃，五天中，積池泥、溝泥三千擔。貧農蔡阿安，過去很不重視積肥，現在也積極串連了十一人，在一天中積溝泥一千多擔。

改良壽田　吳川　宣傳總路線後，鄉山、倉山兩鄉農民的生產勁頭很大。去年十二月底，他們在人民政府的幫助下，修好羅巴山江堤後，跟着就積極進行改良黏質土壤，把江水沖積的細沙擔到壽田裏，培大壽田的土質。

洞庭湖濱漁民揚帆入湖捕魚
每天出動漁船數以千計

【中國新聞社長沙廿二日電】洞庭湖漁民大量捕魚，供應各地人民歡度春節。洞庭湖是我國淡水魚主要產地之一，每年平均能產魚五十萬擔。目前洞庭湖正是捕魚旺盛季節，每天有數以千計的漁船下湖捕魚。大通湖南區湖場漁民，一天中捕魚兩百多擔。洞庭湖各縣供銷合作社和國營水產公司正大量收購鮮魚，供應各地市場。據統計，長沙市每天平均上市鮮魚約兩萬多斤。醴陵縣供銷合作社也已訂購了三百多擔鮮魚，加工後運往湖南的西部山區。四川、廣西等省的供銷合作社，也有向洞庭湖漁區預訂魚產的。

川桂等合作社向湘訂購魚產

「智取華山」影片 在北京演出創紀錄
觀眾達四十七萬九千人

【本報訊】新華社北京廿一日電：表現中國人民解放軍戰士英勇、機智和熟練的高貴品質的優秀影片「智取華山」，在北京首次上演，受到廣大觀眾空前熱烈的歡迎。北京的首都、大華等十一家影院，從去年十二月三十一日到今年一月十日，……

又訊：「智取華山」影片在北京京、華北等三家影院上演，由上月二十七日起……

穗郊農民賣出餘糧 準備冬耕擴大生產
剩餘資金存入國家銀行 黃埔鄉等地儲蓄款較前增一倍

【本報廣州二十一日專訊】廣州市郊新滘區、芳村區各鄉農民紛紛踴躍把餘糧賣給國家支援國家建設。他們賣出餘糧後，除了買回大批生產資料準備多耕外，都把暫時在生產上用不着的資金儲蓄在國家銀行。新滘區黃埔鄉農民湯樹買出三十多擔餘糧後，除向合作社買回生產資料和生活資料外，剩下二百萬元即儲蓄在人民銀行。梁桂祥互助組組員林錦興賣出餘糧三十擔後，也把資金儲蓄在銀行裏。芳村區南岸村民梁煥賣出七擔餘糧後，就把三十萬元存進銀行。北坦鄉三十英畝交出一擔餘糧後，存了六十萬元。

由於郊區農民踴躍賣糧，所以存入人民銀行的資金逐月增加。黃埔鄉在十二月底銀行的儲蓄額只有四百二十萬元，至本月五日已增至九百二十萬元。共和鄉十二月底存入銀行的只有一百多萬元，現在已增至三百多萬元。其餘如石溪鄉、三滘鄉等儲蓄額都增加百分之一百以上。

廣東去年獵虎豹 全年共近七千隻

【中國新聞社廣州廿一日電】廣東省各地民兵在去年十一個月內共捕殺了野獸六千九百多隻，大大減少了獸害。自從中南軍區和廣東省人民政府發出關於消除獸害，保護生產的指示以後，各地民兵紛紛組織起來，與野獸作鬥爭。截至去年十一月底止，粵西區由一月至十一月，全省共捕殺野豬、山豬、虎、豹（包括老虎、豹、箭豬等）九千六百廿隻，其中以粵北區最多，粵北區又以英德、連縣為最多。由於各地民兵的努力，獸害已大大減少。

中南軍區廣東軍區武裝部去年十二月中旬召開打獸代表會議，除彙報交流打獸工作的情況和經驗方法外，並做了野外打獸表演和現場實習。

引導橫桑江水灌溉田畝 僮族自治區興水利
開始修建大型工程 工程完竣後可灌溉農田三萬畝

【中國新聞社南寧廿二日電】在廣西省西部右江上游的一條支流——田陽縣橫桑江邊，廣西僮族自治區開始興修今年第一個大型水利工程——橫桑江引水灌溉工程。全部工程完工後，可灌溉農田三萬畝。這項工程在一九五一年就開始進行測量和設計，全部工程包括建築物二百六十六座，渠道土方近四十萬公方，另砌石堤一千四百十八公尺。在這些工程中，有高三點五公尺、長四十四公尺的攔水壩一座，長一百五十公尺的穿山隧洞一座和長一百零九公尺的過江鋼筋混凝土反虹吸管一座。全部工程約需四十五萬多工。

這次動工興修時，中南行政委員會水利部和廣西省人民政府水利局都派了工程師、技術人員及行政幹部前往工地協助工作，田陽縣縣長杜生義親自擔任工程處主任，當地各族農民都積極鼓舞地參加民工隊，並供應施工所需的材料和工具。

廣州籌建新型戲院 地址擇定在河南區
院內將設座位一千八百個 主要作演出粵劇及話劇之用

【本報廣州二十二日專訊】廣州市文化局為發展文化娛樂事業，適應人民生活獲得改善後對文娛的需要，最近特組織有志於經辦文娛事業的商界人士，採取公私合營的形式，籌建新型的戲院。該局業與廣州投資公司合作，並吸取亞洲電器行、大華西藥行、恒泰紙業號四間商行投資，合組一個大戲院。經過一個多月的協商，已獲得協議，於本月十九日簽訂籌建戲院的協議書；籌委會即將成立。籌委會成立後即開始進行建築工作。

籌建這間公私合營戲院的資金，先行收集各投資單位認定資金額的百分之四十，其餘則由籌委會根據籌建工作需要分期收集。

由市文化局領導籌建的公私合營大戲院，地點擇定在河南區，因為河南區文娛場所少，工人群眾多，對文娛生活需要很切。建築物的藍圖，是兩層的新型戲院，內有座位約一千八百個，另外有休息室等設備。新戲院主要供粵劇或話劇演出之用，如吸收資金充裕，擬加建一間戲院或電影院。

德國歌舞團在上海表演

【本報訊】新華社上海廿一日電】德意志民主共和國人民歌舞團，十七日抵達上海後，十九日晚首次在上海文化廣場表演。出席觀看表演的有華東行政委員會副主席張鼎丞、中共上海市委第四書記陳丕顯、中國人民解放軍上海市警備區司令員郭化若及各界代表共一萬五千多人。

海口公共汽車增開環市路線
公共汽車業務很發達 今年將再增新車七輛

【中國新聞社海口廿二日電】海口市公共汽車公司自去年十二月卅日起，開闢了環市公共汽車路線。以前，海口市的公共汽車路線只有開往府城及秀英兩線，現在改為由新華南路經新華北路、中山路轉博愛路、出文明路開往府城及秀英，路程全長十四公里。另由市區到華僑中學一段的車輛也加班行駛，因此，在市區內或到市郊外的交通都極為便利。

隨着海口市的繁榮和人口日益增加，海口市公共汽車公司的業務也隨之發展。一九五一年底該公司成立時，只有舊汽車二輛，一九五二年添購了六輛，去年裝置了五輛漂亮的新式汽車，今年又準備增購七輛。乘客人次也有很大增加，一九五二年平均每天乘客約七千人次，一九五三年已增加到二萬人次以上。

星羣製藥廠擴充
添置機器發展兩新廠房 最近吸收廣福行等資金卅多億

【廣州二十二日專訊】廣州市最近又有進出口業廣福行，和新藥業勝利、永利等商號，將全部資金聯合投進製藥工業。該三家商號資金共計三十多億元，店員五十餘人。去年冬季以來，勞資雙方認識到應將資金、人力投進有利於國計民生的工業生產，便開始分頭進行磋商的準備工作。最後確定將三家的資金、人力都與原來星羣製藥廠合併。

星羣製藥廠吸收了這些新的力量後，決定添置大批機器，發展二個新廠房。部份新機器現已經運到，同時已經開始從一班制改為二班制，以及時擴大生產。

廣州鐵路醫院落成
基本建設費九十億有兩座大樓 內部設備齊全並可實施蠟療法 下月初可正式開始診治

【本報廣州二十一日專訊】廣州鐵路管理局新建的廣州鐵路中心醫院已全部竣工，下月初可正式開幕。

這是廣州鐵路管理局所屬範圍內規模較大的一所醫院。建築面積計六千餘平方公尺，僅基本建設費即達九十億元。院內有兩座主要建築物——門診部和住院部大樓。門診部具有每天醫療一千五百個病人的規模，住院部設有內科、外科和產婦科，共有二百八十張病床。此外，還建有隔離病房和職工宿舍等。

這所醫院是參考哈爾濱鐵路醫院的設計興建的，各項建築完全符合實際需要，而且佈置家庭化，可避免一般醫院對病人引起的不安心理。

院內有醫師、護士等醫務人員二百餘人，設有內科、外科、產婦科、小兒科、眼科、耳鼻喉科等，還有一個設備完備的物理治療科。物理治療科內分「愛克司」光室、電療室和物理治療室等，購置有蠟療設備，還可根據蘇聯先進經驗，對慢性風濕性疾病採用「蠟療法」醫治。住院部並根據巴甫洛夫學說的精神推行「保護性醫療制」，以擴大醫療效果。

前往診治的鐵路職工不需負擔任何費用，因公受傷者在住院期間伙食費也免交。職工家屬受到同樣的照顧，只是在需用貴重藥品時負擔部份藥費。

各國援助物資源源運到 朝鮮鐵路大批貨車奔馳
平壤新義州車站物資堆積如山
咸興興南市面出現新公共汽車

【中國新聞社北京廿二日電】平壤消息：在朝鮮的許多鐵路幹線上，每天都有大批貨車載運着蘇聯、中國和各人民民主國家援助朝鮮的物資，向着各地工廠、礦山和建築工地奔馳。

這些援助的物資中有：蘇聯的新式農具、鋼材、輪胎、電線和電器器材，中國的建築器材、玻璃及大量生活必需品，捷克斯洛伐克的新式鑿岩機、皮鞋、毛毯，匈牙利的棉布、皮鞋、藥品，德意志民主共和國的播種機、藥品、醫療器材和毛毯，波蘭的棉布，羅馬尼亞的汽油、石油，保加利亞的麵粉、食油、通心粉，蒙古人民共和國的皮大衣、鹿皮、皮鞋和肉類等。

蘇聯運來的硫酸銨肥料，中國運來的水泥和捷克斯洛伐克運來的鋼材等物資，在平壤和新義州等主要車站上堆積如山。

在咸鏡南道的咸興和興南兩個工業城市間，奔馳着一批新的公共汽車，這批汽車是本月初由蘇聯運到的。此外，在咸鏡北道的雄基港，也由蘇聯運來了兩艘有最新式設備的捕魚船。

李相朝函告蒂邁雅 印軍應續執行任務 看管北營美方戰俘
北營戰俘生活正常載歌載舞
美國指爲不良分子開除軍籍

【新華社開城廿一日電】朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表李相朝將軍在十九日寫信給中立國遣返委員會主席蒂邁雅將軍，要求印度看管部隊繼續執行看管松谷里戰俘的任務。這封信的全文如下：

「中立國遣返委員會主席蒂邁雅將軍：

根據朝鮮人民軍最高司令官金日成元帥與中國人民志願軍司令員彭德懷將軍在一九五四年一月十九日致你的信件中所申述的主張，朝鮮人民軍與中國人民志願軍方面不準備在一月二十日九時接收現在松谷里印度部隊看管下的聯合國軍戰俘。

我要求印度看管部隊繼續執行其對上述戰俘的看管。在繼續看管期間，我方將繼續按照「中立國遣返委員會的職權範圍」的規定，繼續負責維持並保證松谷里戰俘營週圍區域的治安和秩序，並防止和控制任何對戰俘看管地點的侵擾和侵犯，繼續負責對印度看管部隊與在其看管下的戰俘提供後勤支援。

我等待你的答覆。

朝鮮人民軍中將李相朝 一九五四年一月十九日」

【新華社開城廿一日電】朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表一位印度人士告訴記者說：「北營戰俘們今天過着和過去一樣正常的生活。」

在兩萬多名朝中戰俘被移交美方後的東場里，今日已是滿目瘡痍，一片灰燼。營場所有的帳篷都被特務們拆光了，印度士兵在空寂的營場裏收拾着亂不堪的雜物，有些用床板燒的篝火尚未完全熄滅，冒着縷縷黑煙。

記者在我方非軍事區山頭上看到了北營的情形：十幾個戰俘穿着紅色、藍色和灰色的毛衣在跳中國民間舞——秧歌舞。另外一些顯然是愛好運動的戰俘在架起他們新製的木馬，有四個人在挖練習跳遠用的沙坑。由於化雪的泥濘，一羣戰俘在修補一條走道。

閃着一堅茅草房的鐵絲網上，晒着戰俘們的衣服和被子，像在一座恬靜的村莊。村莊上空的八面畫着和平鴿的旗子在微風中飄揚。

看管這個村莊的印度部隊根本不用像在南營一樣害怕「暴動」或「武力劫營」。與戰俘建立了友誼的印度士兵，在鐵絲網外欣賞他們新穎的舞蹈。

朝中方面繼續供應着北營的後勤需要。二十日上午十一時，朝中方面曾送去一卡車豬肉、羊肉、水菓、白菜、胡蘿蔔、馬鈴薯、咖啡、白糖等許多種食物以及撲克、乒乓球等玩具。據悉，明天朝中方面將按慣例送去供給看管部隊和戰俘的副食品。

【路透社華盛頓廿二日電】在北朝鮮拒絕遣返的美軍廿一人，將被美國軍方宣佈爲「不良分子」，而於廿三日開革軍籍。美國軍方經過若干週與國防部及國務院的協商後，已將美俘開革的命令準備就緒。此項命令定廿三日午夜後一分鐘生效，在「不榮譽的條件下」，把他們變作平民。

摩洛哥又起糾紛
法向西班牙提出抗議
並有陸海軍前往增援

【合衆社巴黎廿二日電】法國政府廿二日開緊急內閣會議，決定向馬德里致送一「堅定而明確」的照會，抗議西班牙支持對摩洛哥統一的威脅。

【法新社倫敦廿一日電】據英國權威人士廿一晚說：英國政府可能加入向西班牙抗議，反對破壞治理摩洛哥保護國國際協定的任何企圖。

據指出：雖則英國暫時置身事外，但並不是說倘局勢惡化下去，英國將袖手旁觀。

【路透社巴黎廿一日電】法國駐摩洛哥山地的兇猛部隊「谷姆」，廿一日巡邏於法屬摩洛哥和西班牙屬摩洛哥邊區之間。而數萬摩爾族人則聚集於西班牙屬摩洛哥的首府得土安，向西班牙致敬。

早一陣，在法屬摩洛哥首府拉巴特法國的官方稱：在摩洛哥的軍隊已經增援，並已採取特別安全措施。

本星期有一個法國的驅逐艦隊停泊於奧南港口。但法國當局則稱該艦隊之抵達奧南港口係爲演習，與西班牙摩洛哥事件無關。

【法新社拉巴特廿一日電】法屬摩洛哥首府拉巴特廿一日保證充分支持摩洛哥蘇丹穆罕默德·阿拉夫以保衛他的權利，而對付在增長中的西班牙摩洛哥要使已被放逐的西第·穆罕默德·柏·優素福復位的煽動。

面對着由西班牙支持的西班牙屬摩洛哥宣佈獨立的威脅，法國共和國總統和法國政府於廿一日晚對西班牙政府發表一個嚴重的警告，並對擁護法國的新蘇丹大臣會議所做的呼籲給予充分的支持。

該新蘇丹大臣會議的呼籲是在得土安（西班牙屬摩洛哥首府）的羣衆大會之後發出來的。按在西班牙屬的得土安，原來承認拉巴特（法屬摩洛哥）的蘇丹，現在羣衆大會則宣佈要脫離「法國強派的蘇丹」而獨立。

【法新社拉巴特廿二日電】法國駐摩洛哥總督紀堯姆廿二日訪問蘇丹穆罕默德·阿拉夫，討論當前政治局勢。

馬德里有人示威
高呼要直布羅陀
顯係與摩洛哥糾紛呼應

【路透社馬德里廿二日電】馬德里英國大使館外面廿二日有數百羣衆示威，打着西班牙的國旗，高呼「我們要直布羅陀」。

廿二日在西班牙其他的示威，羣衆打破了格拉達英國領事館副領事住宅二十個窗戶，並在領事館大廈高插西班牙國旗。二十分鐘後才由警察把它扯下。

在西維爾，羣衆在廿五分鐘的示威之中，拿柑子去丟英國領事館，高呼「佛朗哥、佛朗哥，我們要直布羅陀」。並打破了一個玻璃窗。

在瑪拉格也有示威。

摩洛哥糾紛起因
西屬摩洛哥土官及教長
要求脫離法屬蘇丹統治

【路透社馬德里廿二日電】摩爾族人要求西班牙屬摩洛哥暫時脫離法國摩洛哥保護國，這一要求廿二日已轉交西班牙佛朗哥。在廿一日得土安一個羣衆大會上，有四百多土官提出了這個要求。其理由是他們不承認法國任命的蘇丹穆罕默德阿拉夫。西班牙的高級專員卡西亞·瓦里諾同意他們的意見，謂法國在蘇丹的王位上不顧西班牙和摩洛哥人的感情。並稱佛朗哥將採取「他認爲最好」的行動。

法國軍隊已經採取警戒，並沿法屬和西屬摩洛哥邊境一帶增援，以與可能的騷動相周旋。

同時，據報法屬摩洛哥的局勢平靜。

摩洛哥——北非戰略要地

新聞短評

摩洛哥在被瓜分以前是個強大的獨立王國，歷代王朝沿襲達一千三百年之久，且曾兩度征服西班牙。它的戰略地位很重要，天然資源也很豐富，西方國家於是在二十世紀之初開始下手。一九○七年，法國佔領了摩洛哥的五個港口，一九一二年用武力逼迫蘇丹簽訂非斯條約，承認法國的「保護權」。同年十一月，法國與西班牙訂約瓜分勢力範圍，將北部狹長地區劃爲西班牙「保護」。英、法、西三國於一九二三年簽訂公約，規定丹吉爾區由三國共管，一九二八年意大利也參加了共管。

有了這段歷史淵源，摩洛哥因此被分割爲三部份：一、法屬保護國，二、西班牙保護國，三、丹吉爾國際共管區。其中，法屬摩洛哥資源最豐，西屬摩洛哥及丹吉爾則因臨扼地中海，地勢衝要。兩保護國蘇丹只有一個，常駐法屬。

二次大戰之中，美國勢力進入了法屬摩洛哥。戰爭結束後，軍隊長留不撤，並大量投資開發礦山，控制了鉛、錳、鈷的產量。後來又由法國讓出七個空軍基地供美國轟炸機使用。近年來，美國企圖對摩洛哥作更進一步的控制，與法國在政治上和經濟上的矛盾因此日益激化。去年，法國悍然廢黜了蘇丹，一方面固然是爲了壓制民族主義的興起，另一方面也是爲了要把摩洛哥抓得更緊。

去年初多，美國和西班牙簽訂了協定，從此有了從南歐向非洲跳躍的跳板。日來，西班牙屬下的摩洛哥要求脫離法屬摩洛哥蘇丹的統治，再加上法國緊急會議，緊張萬狀，此中就不無蛛絲馬跡可尋了。

西屬摩洛哥與英屬直布羅陀隔海相望，南邊緊鎖着地中海咽喉，這一問題的發展，自會引起英國的緊密注意。而且，在美國的支援下，佛朗哥西班牙已經公開高叫出「收回直布羅陀」了呢！（潤）

意地方補缺選舉揭曉
進步黨派得票再增加

【新華社北京廿一日電】塔斯社羅馬十九日訊：意大利多省的薩瓦和普拉托拉—皮利尼亞於一月十七日舉行了市政委員會的補缺選舉。「團結報」報道，共產黨、社會黨和左翼獨立人士聯盟在薩瓦得三千一百五十三票，比在一九五三年六月七日的議會選舉中多得三百九十六票，天主教民主黨、自由黨和保皇黨比在那次選舉中少得二百一十九票。

在普拉托拉—皮利尼亞，共產黨、社會黨和左翼獨立人士聯盟得二千七百四十八票，比在去年六月的選舉中多得了五百一十票。天主教民主黨和社會民主黨得一千三百零三票，比在六月的選舉中少得七百七十七票。

東西德人民紛集會 要求達成全德協議
並派全德代表團參加柏林會議
促成德國統一及締結對德和約

【新華社北京廿一日電】柏林消息：東西德廣泛階層的人民要求東西德達成協議和派遣一個全德代表團參加四國外長會議。

柏林民主報紙報道：在德意志民主共和國，已經有五百零三萬零五百人簽名要求派遣德國代表參加四國外長會議。

在柏林，每天都有德國人民的代表向西方國家駐德高級專員的代表提出請求，由東德和西德派遣代表參加四國外長會議。單是法國佔領當局就接到了好幾百件人民的決議。柏林民主區和西方佔領區的許多工廠和企業的工人紛紛舉行集會，要求達成東西德協議。例如，威森希區「十·七」機器製造廠舉行了一千七百人的大會，要求東德和西德在一切重大問題上達成協議。潘考夫區（柏林民主區）和雷尼肯多夫區（法佔區）各工業企業的九百名工人共同舉行了會議，要求自由德國工會聯合會和西德工會聯合會在一月份召開一個全柏林工人會議，擬訂出柏林工人階級的建議。

西佔區（法佔區）的電器製造廠工廠委員會也支持派遣德國代表參加四國外長會議的主張。二百五十多名東西柏林的醫生在一份聲明中表示，特別希望四國會議圓滿成功，能夠促成德國統一和締結對德和約，以使醫學不再受人爲的分裂而爲德國人民的福利服務。

西德克、奎尼斯費爾德和瓦敦等地的礦工集會也通過決議，要求派遣德國代表參加四國外長會議，並在會議上爲締結對德和約和建立統一的德國而努力。他們並指出，通過締結和約，以及撤退佔領軍隊，西德的經濟可以從佔領國的支配下解放出來，工人能夠重新得到工作。

漢諾威的六十三個社會民主黨人和工會工作者要求德國人互相達成諒解，以便在四國會議上表達他們的願望。他們並指出，「社會民主黨和德國共產黨必須一致行動。」

許多主張和平解決德國問題的西德著名人士在報紙上發表文章，要求舉行東西德談判。西德著名的牧師尼莫拉在「周報」上發表文章，呼籲爲了和平和全體德國人民的利益而開始舉行東西德代表的談判。法斯克洛拉·瑪麗亞女教授也在「德國人民報」上著文，要求東德和西德的代表參加四國外長會議。前波恩聯邦議院議員阿諾德嚴厲斥責阿登納反對德國代表參加四國外長會議。她要求西德當局同意德意志民主共和國有關和平解決德國問題的建議。

西德許多牧師在佈道時呼籲教徒們促成四國外長會議的成功。希哈默和奧芬巴赫區的牧師革伯都主張組成一個全德代表團出席四國外長會議。革伯說：「必須盡一切力量使得全德人民能夠在柏林有代表，倘若沒有別的方法，那麼，至少我們應有一個由雙方（東西德）的代表所組成的代表團。」

紐工商部長宣佈 考慮輸入蘇貨物

【路透社威靈頓廿一日電】紐西蘭工商部長華特士宣佈，對於從蘇聯輸入「若干物品」的問題，商部將予以考慮。他說，商人將獲得一定數量的輸入許可證，以便購買攝影機、照像機、棉織品、皮革、科學儀器、報紙、雕刻和藝術製品、火柴、伏特加和其他酒類。

美英法外長 昨到達柏林
今天舉行初步會議

【路透社柏林廿二日電】美國國務卿杜勒斯廿二日乘飛機抵達這裏，出席本月廿五日開幕的四大國外長會議。在外長中，杜勒斯是最先到達柏林的一人。

蘇外長莫洛托夫到達的確實時間尚未悉，但可望於廿二或廿三日到達。

【路透社柏林廿二日電】法國外長皮杜爾已於廿二日乘火車到達。

【路透社柏林廿二日電】英國外交大臣艾登廿二日從倫敦乘飛機抵達這裏。他是第二個出席下星期在這裏開幕的四大國會議的代表。

【路透社莫斯科廿二日電】英國駐蘇大使威廉·海達及美國駐蘇大使波倫，廿二日因飛機在起飛前引擎發生故障，故展延了赴柏林參與外長會議的啓程。他們乘汽車返莫斯科，希望廿三日較遲時分動身。

【法新社柏林廿二日電】西方三國外長將於廿三日上午在法區法國外長皮杜爾的臨時住址舉行他們的第一次會議。皮杜爾將在明天的會議上任主席。會議結束後，他將和艾登及杜勒斯共進午餐。

美國名流號召人民 促成協商保證和平
戰爭解決不了任何問題 大國協商才是和平之道

【新華社北京二十日電】塔斯社紐約十九日訊：「美國和平十字軍」組織宣佈，八十個美國著名公衆領袖聯名向美國人民發出文告，號召他們「盡最大力量促成協商以保證和平」。

文告說：「美國必須有和平。爲了職業，爲了安全，爲了我們的孩子與青年的美好將來，必須有和平。戰爭解決不了任何問題。各國人民團結起來就能阻止戰爭。朝鮮的停戰證明了這一點。越來越多的美國人民正敦促我們的政府採取走向和平的唯一道路，即：各國之間、尤其是大國之間以協商解決一切分歧。人民只要團結一致就能促成在引起國際緊張局勢的主要問題上進行協商。他們能夠粉碎任何阻撓國際協議的企圖。」

在文告上簽名的人有：獨立的開採、冶煉工人工會東部分會主席艾伯特·裴查蒂；獨立的國際毛皮工人工會負責人員歐內斯特·德馬伊奧；前明尼蘇達州州長埃默·本遜；前國會議員約翰·伯納德；「波斯頓紀事報」女演員艾利斯·奇爾德里斯；保羅·羅伯遜；霍華德·法斯特等人。

同時，「美國和平十字軍」聯合主席托馬斯·理查遜發表談話說：「美蘇就原子問題開始進行談判以及就要在柏林舉行的四國會議，是以協商方式實現世界和平的步驟。每一個有思想的人都歡迎這種發展的結果。我們都希望這些談判成功。這種談判就能夠導致原子戰爭的可怕威脅的結束。我們需要立即採取的步驟是各國之談判。」

美「第四點計劃」露形
掠奪豐富資源 推銷過剩商品
「受援」國家人民越來越加反對

【新華社北京二十日電】美國政府的所謂「第四點計劃」自從一九四九年一月二十日美國前總統杜魯門向美國會提出並接着實行以來，至今已經五年了。這個計劃的真實目的根本不是什麼「援助」落後國家，而是爲了替美國壟斷資本進一步剝削和奴役這些國家的罪惡陰謀鋪平道路。這個事實正日益清楚地暴露出來。

杜魯門當時提出這個計劃時，曾把這個計劃說是一個「新的大膽的計劃」，並說什麼美國的「科學的進步和工業的進步」要用來「改進和發展落後的地區」。但是，杜魯門煞費苦心找來的這塊羊皮仍然沒有掩蓋住他的狼尾巴。在不過三年多的時間以後，在一九五二年七月，杜魯門自己就公開承認了「第四點計劃」的真正目的。他說「這個計劃對於美國是很好的買賣。…它意味着更多的貿易，更多的市場，以及更多的原料供應」。

美國官方文件和官方人士一再承認「第四點計劃」的目的是爲了更便於美國去掠奪落後國家的豐富資源。美國國會「國際開發顧問委員會」發表的關於「第四點計劃」的題爲「在前進中的夥伴」的報告，曾露骨地透露出美國對它們所要「援助」的國家的野心說：「由於包括在儲存計劃中的原料有四分之三來自落後國家地區，凡是這些供應品的任何可能的增加，其大部分我們將必須向這些國家去找。」美國的「物資政策委員會」發表的題爲「資源與自由」的報告也曾透露了同樣的意圖。這個報告說：「美國將越來越會感到值得轉向國外求取許多基本原料的供應，特別是礦物的更多的供應。」這兩個報告都得出相同的結論：爲了從落後國家掠奪更多的原料，美國政府必須「參與」「投資」，以「解除私人企業的過重的責任」。美國對外經濟政策專家蘇爾曼·菲利普斯·奧爾德曾在「科學與社會」雜誌上發表文章說，政府官員相信，「第四點計劃」將使更多的美國私人資本輸往國外，使美國的工業的過剩產品有了出路，並可獲得用於戰爭及其他目的的新的原料資源。

同時，「第四點計劃」的真正目的是在爲美國壟斷資本在落後國家開闢道路。前美國國務卿艾奇遜承認：「計劃中的技術援助，將是在許多地區爲所希望的（美國）投資鋪清道路所必要的。」美國共和黨參議員史密斯在一九五三年一月間也承認說，「第四點計劃」是要爲美國資本家「在落後國家中的私人投資打下基礎」。

美國「民族」週刊的一九五三年一月十七日的一期刊載的題爲「四年後的第四點計劃」的一篇文章，更坦率地承認：「第四點計劃」已被認爲「是爲了達到這樣的目的：保證戰略物資的不斷輸入，爲私人企業鋪平道路，爲美國公司提供免費的各種各樣的試探性的服務，使他們省掉了探討的『負擔』。」

隨着「第四點計劃」的醜惡面目越來越清楚地暴露出來，這個計劃遭受到各「受援」國家人民，特別是許多亞洲國家人民的越來越強烈的反對。中東國家的許多報紙和官方人士都發表言論，反對美國的「第四點計劃」以及執行「第四點計劃」的美國官員的間諜活動。黎巴嫩「呼聲報」一九五三年十二月間報道，黎巴嫩議員阿迪布·菲澤斯基責「第四點計劃」說：「執行杜魯門『第四點計劃』的行政機關，不是別的，而是帝國政治和軍事機構的分支機構。它的目的不限於經濟方面。執行『第四點計劃』的美國機構，是國家中的國家。」

一九五三年十二月十九日在黎巴嫩首都貝魯特舉行的保衛近東中東人民權利會議，曾通過決議反對「第四點計劃」。決議要求「廢除根據杜魯門『第四點計劃』和類似的奴役援助計劃提供援助的協定。已經證明：這些計劃是帝國主義建設軍事基地和成立侵略集團的計劃所不可缺少的部分」。

美再撥款八億 支援法軍侵越
史塔森宣佈將保持此援助水平
只須法國繼續與越南人民作戰

【合衆社華盛頓廿一日電】美國海外活動署長史塔森二十一日在記者招待會中說，美國決意以目前援助的水平，繼續援助法國進行印度支那戰爭。

他說，在一九五五年會計年度中，法國將在實際上收到與今年一樣增加了的援款，合計爲七億八千五百萬美元。

史塔森又說，艾森豪威爾已答應過法國總理拉尼埃繼續予他這種援助。也就是在這一協議之後，美國在原定撥出援助法國的四億美元外，再加上三億八千五百萬美元。

史塔森指出，同時，根據納瓦爾的新計劃，法國已加緊展開攻勢了。

史塔森估計，只要法國繼續努力與越南人民軍作戰，美國將會以目前援助水平，繼續援助法國的。

北越三省續有戰事
法方兩天損失兩營

【新華社北京廿二日電】據越南通訊社訊：越南人民武裝在北越太平、興安、南定三省，兩天中殲敵兩個多營。

十九日的公報說，十六日，太平省的人民軍地方部隊奇襲太平省會東南十二公里朗松營的敵軍，全殲一個歐非營，其中俘敵五十名；繳獲機槍五十五挺、無後座力砲一門、大砲一門、迫擊砲一門、步槍三十支、手槍三十五支。

十七日，人民軍地方部隊對興安省省會以東八公里海安的一個敵軍據點發動進攻，全殲該營敵軍。在這前一天，人民軍地方部隊曾奇襲興安省貧安仁西南四公里處的一個敵軍據點，全殲敵軍兩個排。

南定省的人民軍地方部隊十六日在第十號公路上伏擊敵軍，殲敵一個連，其中俘擄包括一少尉一名在內的敵軍四十四名。

麥卡錫主義猖獗 美工會羣起抗議
號召團結一致保衛民主權利
制止美國走向法西斯的趨勢

【新華社北京廿一日電】據塔斯社紐約十七日訊：美國許多工會與工會領袖在羣衆的壓力下不得不抗議在美國日益猖獗的反動勢力，並號召工會團結一致保衛民主權利。

據「工人日報」說，美國勞工聯合會建築工程業部書記約瑟夫·基南在芝加哥向勞聯勞工政治行動聯盟的一百二十五個分會領袖的大會致詞時說，一九五四年，國會選舉將在美國「正走向德國的老路」的時候舉行。「這個國家最大的危險不是共產主義，」基南說：「而是法西斯主義。」基南號召工會領袖在他所在地的選區發起運動，擊敗國會裏的反動勢力，選……

……個人或集團，摧毀勞工運動以及我國的其他民主組織。」油漆工人工會敦促其他工會向艾森豪威爾以及政府的其他代表提出抗議。

對非美活動調查委員會的這種調查提出抗議的還有：勞聯美國教師聯合會加利福尼亞州分會、產聯加利福尼亞州阿拉美達縣委員會、奧克蘭產聯鋼鐵工人工會。產聯汽車工人工會洛杉磯分會機關報「希爾啓發報」，敦促「產聯、勞聯、聯合煤礦工人工會與各獨立工會聯合起來。並團結一致反對麥卡錫及其黨羽所代表的日益走向法西斯主義的趨勢。」

競爭不過美德日意 英國對外貿易下跌

【路透社格拉斯哥廿一日電】英國工業界協會主席派爾京頓廿一日在這裏說：英國和英鎊區或非美元區國家的貿易已下跌，而日本、美國和德國（西德）的貿易却在上漲。

派爾京頓在對英國工業界協會蘇格蘭分會說：「如果要英國支付平衡的話，英國的輸出必須提高。」他又說：「在加拿大和美國這些美元市場中，由於在過去幾年十分集中的結果，是曾經有過大步進展的。但是輸出的最終並不好，尤其是對那些既不是英鎊集團，又不是美元集團的國家方面。與這些國家貿易，我們的份兒已經沒有了，而我們的競爭對手，特別是美國、德國、和日本的份量却增加了。」

【路透社愛爾蘭北部貝爾法斯特廿一日電】英國造船業領袖哈蘭與華爾夫造船廠廠長里伯克爵士和東方船公司的董事長居里爵士，廿一日在這裏對於外國競爭越來越劇烈的情況，提出警告。里伯克爵士就他公司的出品數字，去年竟落至第六位的情形，發表意見說：「在歐洲大陸上，工作完成得快些，成本較便宜而東西一樣好。」

居里爵士透露，德國船廠曾向他的公司提出，願意比英國估價減百分之十的價錢，替他製造一艘一萬噸的運貨船，十二個月交貨。他說，德、意、日的競爭已使英國造船業和其他工業虧本。

日更換駐美大使
井口貞夫走馬上任 新木榮吉因病退休

【法新社東京廿二日電】日本首相吉田廿二日正式任命井口貞夫爲日本駐華盛頓新大使。按井口貞夫現任駐加拿大大使。原任日本駐美大使新木榮吉則因健康不佳退休。

西德對印貿易 輸出入均增加
輸出增二成輸入增四成

【路透社波恩廿二日電】西德官方廿二日宣佈，在去年頭十一個月中，西德對印度的輸出比一九五二年同期增加約百分之二十。

西德政府的官方公報說，同一期間中從印度的輸入增加了百分之四十。

一九五三年一至十一月西德的輸出從一九五二年同期的一億九千八百二十萬馬克增爲二億三千七百六十萬馬克，輸入則由一億零九百一十萬馬克增爲一億五千三百一十萬馬克。

蘇聯木材輸日 售價廉過美貨
日商人要求與蘇易貨

【法新社東京廿一日電】有十七個本地的貿易公司廿一日團結起來，努力要求從庫頁島和西伯利亞輸入木材。

這些貿易公司在本地商會開會，並成立一個協會，從事反對政府立場的活動。

吉田政府對此種建議中的日本與蘇聯易貨交易很冷淡。此種易貨係以日本的捕魚網和修船工作以交換蘇聯的松木。

該貿易團體一發言人指出蘇聯的木材比日本從美國和南亞國家輸入的木材便宜。

捷克與英商訂貿易協定

【新華社北京廿一日電】捷克斯洛伐克大使館一發言人於廿一日說：捷克斯洛伐克會要求和英國談判一個新的貿易協定，以代替一九四九年的五年協定。捷克斯洛伐克駐倫敦的大使約瑟夫·烏里希在廿日拜會英外部次官的時候，邀請英國派代表團赴布拉格作新的談判。

捷克斯洛伐克發言人說：談判的日期以後再由兩國安排。按照一九四九年英捷協定，捷克斯洛伐克同意每年出售價值一千萬英鎊以上的貨物給英國。

英國工潮持續

【路透社倫敦廿二日電】由於電氣工會要求資方提高工資的鬥爭在繼續進行中，大約八百名受僱於英國各原子工廠、煉油廠及飛機場的電氣工人，將於廿二日晚上停止工作。另外又有三百名電氣工人在廿二日奉命加入「進行到底的」罷工。

自本月十九日資方把十八日舉行臨時罷工的工人關在門外之後，電氣工會即加強了他們的鬥爭。

旺角等區換新米證

包括深水埗大角嘴九龍塘等地

廿六日開始換領時間共有四天

【本報訊】九龍方面深水埗、旺角、大角嘴、九龍塘等區換發的新米證，已定於廿六日至卅一日，一連五天換發。凡曾於去年九月間辦妥申請手續的該區居民，屆時備舊米證、申請書收據及身份證到指定米站換取。各填報人的米站編定如下：

[illegible]

繼續救助香港災胞

粵穗再捐十二億餘

折合港幣廿九萬多元即將撥匯

省市人民擬組代表團進行慰問

【本報廣州二十二日電話】當此天寒地凍歲暮之時，廣東省廣州市各界人民，對香港九龍深水埗木屋區大火受災同胞的痛苦，極爲關懷。各民主黨派廣東省、廣州市地方組織與省、市各人民團體，積極展開捐款，進一步救濟受災同胞。截至目前止，捐得之款達人民幣十二億五千萬元（折合港幣二十九萬餘元），即將發匯救濟。對各受災同胞不幸遭遇，省、市各界人民並擬組織慰問代表團，赴九龍進行慰問，以表達祖國人民無限關注之情。

按：深水埗白田村等六村發生空前大火後，立刻引起了祖國人民的關懷。爲救濟數近六萬的受災同胞，中國人民救濟總會廣東省分會及廣州市分會迅即撥出人民幣十億元及大米七十萬斤，匯運香港救濟。該批款米，當由中華總商會及港九工會聯合會聯合代爲發放。雪中送炭，且又發放迅速，使陷於飢寒交迫中的無數災胞，困苦得以稍紓。現在，粵穗各界人民，又繼續捐匯款，作爲繼續救助六村災胞之用，更可見祖國人民對災胞痛苦關切之深。當災胞昨天聽到這有款來的消息時，大家都很興奮。

各界捐款廿六發放

兩球場分別於廿四廿五辦登記

災民須憑飯票白咭往取領款證

【本報訊】深水埗石硤尾六村急賑委員會發放各界捐集的賑款，每名災民可獲二十元。該會急賑部委員昨晚舉行會議，決定廿四日、廿五日兩天舉辦災民登記（廿四日在長沙灣球場辦理，廿五日在陸軍球場辦理）。發款日期，定廿六日開始，兩球場同時辦理。登記時，災民須憑社會局所發的飯票、軟白咭或硬白咭領取「領款登記證」一張，廿六日憑證領款。

該會昨天續收到各界捐款五萬三千六百四十九元一角五分，連前收到賑款共達一百零六萬五千一百零一元三角四分。該會一元賑災券日前已經發出，昨天收回首批賑款，定二十八日截止發銷。

各社團辦理籌款救災工作，彙誌如下：

青年會學藝部劇詠團定今晚在該會禮堂公演兩幕劇「一場歡喜」，獨幕劇「再生年華」，並有傳愛歌、清溪水、慢慢流、快樂頌等歌詠節目。門票分一元、二元兩種，全部收入撥充賑災。

永興堂縫器同業商會救濟受災會員，共收得同業捐款五千九百九十四元，救濟該會會員甲等店三間，每間一百元，乙等店號七間，每間七十五元，丙等店號十五間，每間五十元，丁等店號二十六間，每間二十五元，受災會員五百二十人，每人七元；另支付雜項共支出五千八百九十九元，餘款暫存該會。

筲箕灣、西灣河兩區菜販，定今天分別在筲箕灣東大街街市及西灣河街市舉行義賣一天。

陸軍球場領飯災民

今明兩天換新飯票

據社會局的一位高級職員表示

漏報人口者可憑身份證去補報

【本報訊】港府社會局昨日在長沙灣球場同時進行轉換災民新飯票、補發災民「白咭」（災民證）及補行登記災民等三項工作。

昨日在長沙灣球場轉換新飯票的災民，只限於原來每日在該球場領飯的一萬六千餘人；至於原來在陸軍球場領飯的四萬五千餘個災民的轉換新飯票工作，則將於今（二十三日）、明（廿四日）兩天在陸軍球場辦理。時間爲每日上午八時開始。

昨天清晨，一早就有許多災民到長沙灣球場等候轉換新飯票。災民們在球場的兩旁街道上（瓊樹街和黃竹街）排成兩隊長龍。七時正開始，災民們魚貫入場。至晚上五時許，該項工作已全部完畢。

從昨天開始，前往長沙灣球場領飯的災民，必須改持新飯票。這種新飯票可用三個月，每戶只有一張（舊飯票是每人一張）。

昨天在轉換新飯票的時候，曾發生這樣的情況：有些災民在社會局舉辦災民登記的時候，因爲證件不足或者太過匆忙，結果漏報了人口（譬如一家四人只報了三人）。據社會局一位高級職員說：凡屬事實符合上述情況的災民，並持有足資證明其「身份」的證件，是可以在轉換新飯票的時候，將漏報的人口補行登記的。譬如一家四口，過去只報了三人，現在持了「足資證明其身份的證件」，便可以報足四人，領足四人的飯票。據他說：這裏所謂「足資證明其身份的證件」是指身份證、米證而言。

另據婦人名叫余柳金（卅八歲）說：她的丈夫名叫張自成（卅七歲），有兩個小孩。她們一家四口，原來住在白田上村八十六號。大火後登記時，錯填了「全家三口」，把她的丈夫漏報了。據她說，她的丈夫有身份證，有包租人證明書。昨天她前往補報，但被拒絕。

遺失證件未獲登記

可憑出世紙等補辦

痘紙及燕梳紙均可作證

獲登記後隨發白咭飯票

昨天，社會局還在長沙灣道同時辦理災民補行登記工作。據社會局某高級職員說：如果有災民在大火後因遺失身份證或其他證件，沒有獲得登記，因而領不到飯票的，可以前往登記。登記時也是必須持有「足資證明其身份的證件」。這種「足資證明其身份的證件」，包括「痘紙」、「香港出世紙」、「燕梳紙」或者過去曾收到的港府任何機關寫給該災民的信件。此種災民一經登記後，跟着便可發給飯票和「白咭」。

補發「白咭」工作，昨日也在長沙灣球場辦理。前往請求領取「白咭」的災民，大多是接到社會局的通知，說經過調查，認爲其「身份」已經確定的。但據該高級職員說：如果持有上述證明文件（籍貫與補行登記的相同），也可以考慮發給「白咭」。

廣播

日間　八時：報時；時代曲唱片，（一）兩條路上，（二）許我向你看，（二）花落誰家、踏車尋春。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州話新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲唱片，（一）你來就知道、相思苦，（二）夜半行、咪咪。九時休息。十一時卅分：時代曲唱片，（一）原野牧歌、春風，（二）張姑娘上街坊、路來吧，（三）水映桃花，潮州曲唱片，泰理會姑。十二時：報時；特備粵曲節目，（一）風雪訪情僧，（二）情僧，（三）香銷十二美人樓，（四）棒轉神主牌；天氣報告（一時報時）。一時卅分：粵語新聞；節目預告；潮州話新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；國語新聞；潮州話新聞及特別報告。六時卅分：中西故事及文藝講座。七時：粵曲唱片，櫻花樹畔一情僧。七時十五分：演講。八時十五分：天氣報告；明日節目預告；特別報告；時代曲唱片，（一）丟你在一身、美容仙子，（二）回家鄉。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：「敬候近安」點唱節目。九時四十五分：故事演講，「二十年目睹怪現狀」。十時：歐西管弦樂介紹。十一時：特備樂器演奏節目，（一）鼓水鴛鴦，（二）半天雷，（三）昭君怨。十一時十分：時代曲唱片，（一）齊歡唱、心上的人兒，（二）百花齊

補發粵穗款糧

四百多人補領

今天繼續補行登記

傷亡登記工聯辦理

【本報訊】香港中華總商會、港九工會聯合會昨日向補行登記的災胞發放粵穗賑款、賑米，前往領取者有四百七十七人。該兩會經決定今天仍繼續向補行登記的災胞發放該項賑款、賑米，地點仍在摩托車業職工總會九龍分會福利部（九龍旺角砵蘭街三百四十三號二樓），時間分每天上午九時開始至下午七時前止。請求領取賑款、賑米的災胞，必須帶備該兩會所發的「黃咭」（領取證）及社會局飯票（紅咭）。

該兩會登記傷亡災胞的工作，今天仍繼續辦理，地點仍在灣仔洛克道一二二號四樓港九工聯會會址。至撫卹辦法，須待登記工作結束才能公佈。

社團動態

西環街坊職員就職

保護兒童會今賣旗

【本報訊】西環街坊福利會第五屆新任職員，定廿四日下午十二時在廣州酒家舉行就職禮，屆時將舉行雞尾酒會招待來賓，是日下午八時並敍餐聯歡。

▲香港保護兒童會定廿三日售旗籌款。該會主席馮秉芬夫人昨晚在香港電台廣播。

慈善餐舞紅伶演唱

大埔商會今天改選

▲聖約翰救傷隊廿二晚八時在天宮夜總會舉行「慈善餐舞會」，馬師曾、紅線女夫婦並應邀到會演唱粵曲，還有中國古典舞節目：雙劍舞和扇舞。

▲筲箕灣街坊會定二月六、七兩日在太古球場舉行春節換物遊藝會籌款，並設慈善展覽及藝術表演。

▲大埔商會定廿三日舉行改選，新職員定二月十日行就職禮。

中區街坊春節聚餐

鮮魚尖沙咀辦義學

▲中區街坊福利會定二月十二日下午四時在中華總商會四樓召開「同人大會」，選舉第五屆會員代表五十人，會後並舉行春節聯歡餐會，餐券每張五元，現已在該會辦事處發售。

▲尖沙咀街坊福利會於廿日下午三時在萬邦酒店舉行常委會議，通過義學經費預算，先撥一千元以應急需，不敷時再召集校董商議籌措辦法。

▲鮮魚業總商會決定在九龍區設立義校一間，現已籌備就緒，即將興建校舍。

女青年會教太極拳

油蔴地街坊徵會員

▲東華三院於去年冬季賣花籌款逾十六萬元，該院定期於農曆新年發獎品給賣花得款最多者。

▲油蔴地街坊福利會徵求隊，已於昨天出發徵求新會員。

▲女青年會設有太極拳班，聘寶英傑爲導師，分在堅道總會所及窩打老道九龍會所上課，最近添招新生。

農產展覽今天揭幕

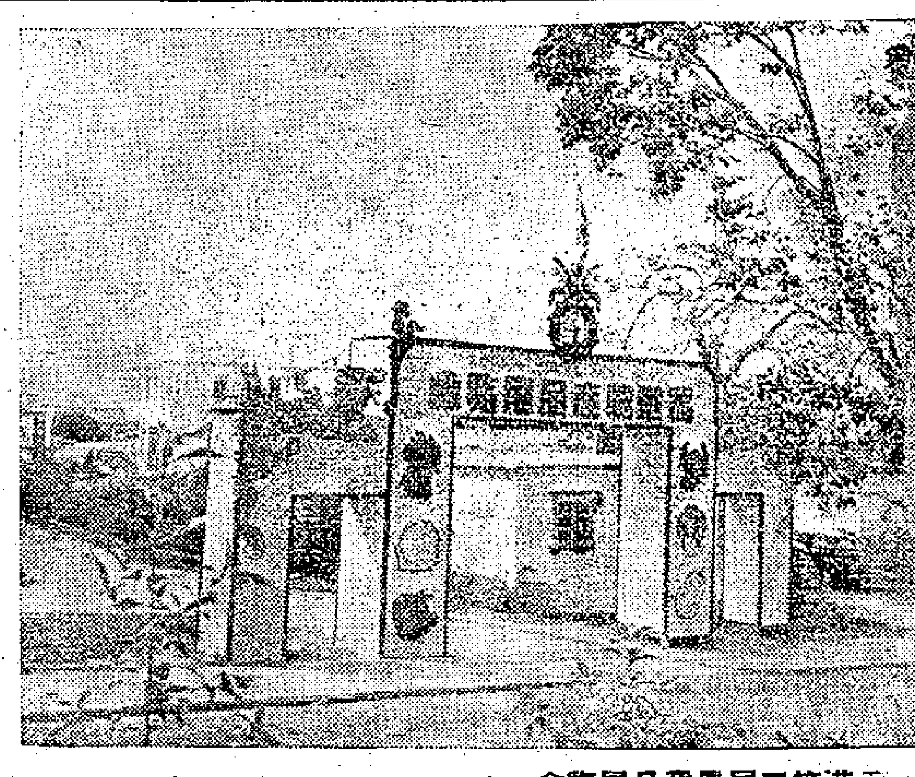
門票兩角一連展出三天

巴士公司增派車輛載客

【本報訊】由香港政府主辦的第二屆農產品展覽會，定今天上午十一時在元朗中學揭幕。會場將於午後十二時半正式開放，門券每位收費二角。展覽期間一共三天，開放時間由上午十時至下午五時半止。

這次參加展覽品展覽會的單位共有數千個，展覽品有家畜、家禽、生果、稻穀、蔬菜、花、手工品及農具等類，場內並設有商業攤位、飲食部。

在展覽期間，九龍汽車公司加派車輛行走佐敦道至元朗之第十六號線。同時增闢兩條臨時行車路線：（一）第十七號A元朗至農展會，每隔十分鐘一班，票價全程一角；（二）第十七號B上水至農展會，每隔十八分鐘一班，票價全程七角，每分段一角。大會已印備特刊，並附有農業常識提要，每本售價五角。該特刊分用中英文印成，場內佈置、主要品物陳列場所及出入口與交通路線，均有記敘。



香港第二屆農產品展覽會（本報攝）

理髮業今討論

歲晚加價問題

【本報訊】港九理髮店從哪一天開始歲晚加價，前晚港九理髮業工商代表開會商討後，尚未作決定。今晚九時，將再開會討論。參加開會的理髮業工商代表有港九理髮業同業商會、港九理髮室職工總會及港九美髮業工會。

印尼使館參事經港返國

【本報訊】印尼共和國駐港總領事館消息：印尼駐北京大使館參事伊沙克·瑪帶，昨取道廣州抵港，轉返雅加達，改調在外交部任職。

醫務處年報宣稱：

香港居民健康惡劣

十四歲以上的人九成半染過肺病

生活水準低居住環境壞造成惡果

【本報訊】最近公佈的香港政府醫務處一九五二－五三年度年報，說到了居民健康，尤其是肺病與居住問題的關係。

失業、生活與肺癆問題

年報說：香港肺癆問題的嚴重，可從結核試驗所獲的結果看出來。「結核試驗的結果顯示十四歲以上的居民中，幾乎有百分之九十五是曾經染上過這種疾病的。失業人數之多，以及由失業而引起的生活水準的降低，以及幾乎無法比擬的擁擠情形，造成了一連串的環境，使這種疾病達到了瘟疫的形式。」

卅至卅五歲被傳染者衆

年報接下去說：因結核症而死的人中，有三分之一以上是五歲以下的兒童。卡介苗的計劃，就是在這種情形之下推動的。在成人中，以三十歲至三十五歲之人被傳染的最多，至於成人中的死亡率，則以中年及晚年者最高。

人多屋少食水也成問題

香港居民血統上對於結核症所具的高度抵抗力，使得因結核症而死的人數不致很高；可是由於房屋的格式和居住擁擠的關係，卻很容易把這種疾病傳染給接近的人。

在說到居住的情形時，年報中這樣說：「是年內新屋建得甚多，但是除了在徙置區所建者和一些工人住宅外，極大部份所建的住宅房屋都是代價很貴的，不足以應付那些最需要房屋者的需要。」

年報後來又說：「市區的自來水供應雖然質的方面很好，但是量的方面卻是完全不足以適應需要的。因此在一年之中，有一大段時間只能有極有限的供水，一大部份居民只好利用其他水源，如井水、溪水等……。無疑的，目前供水不足，爲腸部傳染病極爲流行的重要因素。」

醫療條件差病人日益多

年報又說到木屋區居民。它說：「他們住在最不衛生的環境下，他們構成了香港主要公共衛生問題之一。」它後來又說：「在有些情形之下，勸使露宿居民遷往徙置區的工作遭遇了困難，因爲他們目前所住寮屋，和他們工作的地方近，他們如遷到較遠的徙置區去，就會發生交通運輸上的問題。」

年報在總則中說：「是年內醫務處各部門工作繁重，醫院診所病人未見減少。僅足應付戰前需要的收容設備，由於戰後人口大增，感受到了很大的壓力，因而使情形不能滿意，職工在最不利的條件下工作着。」

井屍案昨天再審訊

豆腐佬出庭作證供

詳述慘案前夕經過情形

【本報訊】去年十一月廿四日晚上九龍城塔民村發生一宗謀殺疑案，這宗案子的主要線索就是一具井底女屍。警方後來查出死者名叫陳如意，又名陳珍、阿彩，是一個過「神女生涯」的女人。警方後來又拘捕了一個在日本出生的男子王士凱，控他謀殺陳彩，昨晨繼續在九龍裁判署審訊。

本案證人共有三十九人，昨晨作證的是一個死者和被告的鄰人，廿方英結，據他供述，廿四晚上，死者曾因爲留一個「男客人」在家裏過夜，而和被告爭吵。被告對證人說，他聽見死者對被告說：「我係你嘅老契，唔係你老婆，如果你想打死我，你就攞把刀斬我啦！」緊接着，他們又細語一番，隔離房聽不清楚。到五更時，死者房內寂然無聲，同時他也睡着了。上午十一時，他從床上起來，便不見死者蹤影了。

次日中午十二時，警探持死者的相片前來找他，他認得死者就是「亞彩」。跟着，「肥佬王」（被告的別號）也被警方拘去。

接着又由同屋住客甄煥作供說：亞彩失蹤前夕，房中曾發生吵鬧，參加吵鬧的人，一個就是被告，另一個是嫖客花名肥佬王，第三者就是亞彩。

肥佬王從房中趕出的豆腐佬也是本案證人之一。他昨天出庭供說，他原名叫謝志成，曾賣豆腐數年，故被人叫作豆腐佬。據他所知，案中死者亞彩確是一個妓女。案發前，他與亞彩度宿數次。案發前一晚，他與亞彩到龍城戲院看戲，散場後，亞彩又帶他回家度宿，見當時被告坐在亞彩床上。大家見面後，仍同食香蕉及糖水，被告又叫他拿二元去買炒粉。吃完東西之後，被告突喝一聲：「亞彩，你過嚟！」他們談了一陣，被告又痛擊亞彩一下，接着又喝：「豆腐佬，你走啦！」他懾於其勢，便起身走了。到次日，他發覺遺漏了一張身份證在亞彩家裏，遂又到她家取回，但只見被告在家。被告還對他說：「亞彩走左咯！」他不明其意，略談數語便離去。

審訊至此，法官宣佈押候今晨續審。

劫殺神甫案續審

控方證人作供畢

警署通譯宣讀被告供詞

預料全案於下週一審結

【本報訊】灣仔煥暨堂兩神甫被謀殺案，昨日繼續在高院刑庭審訊。控方所提證人已全部作供完畢，經法官宣佈下星期一上午九時半續審，屆時將由被告辯護律師陳辯。預料全案可於下星期一審畢。

昨日最後作證的是東區警署的一個通譯，他宣讀了被告羅水松在警署所簽的一張證供，上面說：「我唔係謀殺佢，汚佑謀殺佢，我只係在睇水。」汚佑爲前煥暨堂看更吳佑之的花名，在逃未獲。

天氣

清勁或強烈東風。早上低雲，間有微雨。午間雲開霽晴。

美梨操場週一開放

【本報訊】警務處交通部宣佈：現在禁止停放汽車的美梨操場，星期一起將重新開放。但因花園道修路工程尚在進行中，因此只准沿花園道從上而下的汽車，駛入美梨操場時，只許向左轉入大道中，不准向上駛返花園道，以避免擁擠。

截郵時間

今日平郵
中華人民共和國　上午八時半、下午五時
澳門　下午一時半、六時
台灣　下午一時
毛里求斯、東非、南非　下午二時
印尼　下午五時

空郵
菲島、夏威夷、美國、加拿大　上午八時
緬甸、印度、錫蘭、泰國、馬來亞、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　上午九時
夏威夷、台灣、冲繩、北婆羅洲、澳洲、新西蘭　下午六時

明日平郵
澳門　下午二時

空郵
台灣、日本、美國、加拿大　正午十二時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、越南　下午六時

無牌醫生藏毒藥

被判囚刑兩年多

【本報訊】無牌醫生岑容根寓所，日前被警方搜出鏈尼西林類的藥劑和藥品，港府列入第一類毒藥的藥類，昨日在中央裁判署被控三罪，被告承認控罪。被判囚刑兩年又三個月，除六個月囚刑不准罰款代刑外，其餘廿一個月准以三千五百元抵刑。

倪煥之　葉聖陶著　定價二元

本書最初出版於一九三〇年。內容通過一個小學教師倪煥之的經歷，反映了從「五四」到一九二七年大革命時期某些小資產階級知識分子徬徨和思想的面貌。主人公抱着高遠的空想，企圖改造學校、改造家庭、改造社會，但是一切都失敗了，最後投身到火熱的羣衆鬥爭中，才找到了眞正的道路。是五四新文學運動後爲數不多的長篇小說中一部較有分量的作品。此次重排出版，曾由作者加以修訂。

艾蕪短篇小說集……艾蕪著　三·二〇
沙汀短篇小說集……沙汀著　二·七〇
還鄉記……沙汀著　二·七〇

三聯書店
香港皇后大道中卅四號二樓·電話：二一五一四·電報掛號：八八八八
LIFE READER SINZH JOINT PUBLISHING CO.

蘇聯大百科全書選譯

選舉·選舉制度　列文等著　石健譯0.30

貨幣改革　郭從周譯　定價0.30

本書是「蘇聯大百科全書」中的一條。書中採兩種社會制度的貨幣改革作了對照。蘇聯的幾次貨幣改革的經過和效果，都有比較詳細的敍述。對人民民主國家的貨幣改革，也有扼要的介紹。

貨幣·紙幣　郭從周譯　定價0.50

本書是「蘇聯大百科全書」中的二條。「貨幣」的作者根據馬克思列寧主義經濟學說，說明貨幣的起源，本質和機能，…………及說明蘇維埃貨幣是社會主義建設的工具，具有與資本主義國家的貨幣不同的本質和機能，以及顯著的優越性。「紙幣」的作者則說明紙幣是在貨幣作爲流通手段的機能基礎上發生的，紙幣貶值的原因和後果是什麼。

新民主出版社
香港皇后大道中一七五號　電話：二〇八六〇

經濟版

印尼輸入外匯分配 將採自由投票方式
價廉物美交貨迅速者可得外匯

【本報訊】印尼本年度二期輸入外匯的分配，除原有的分配辦法之外，將會採取「自由投標」的方式。

據此間印尼莊昨天接到雅加達聯號航信消息。關於印尼本年度第二期輸入外匯的分配事宜，印尼經濟部工商署負責人淸楝表示：外匯的分配，一方面要照顧到需要的成份，但最後外匯的分配也採取「自由投標」的方式而加以決定，即凡能符合於價廉物美而又交貨迅捷的條件的輸入商，才能分配得到外匯。

又獎勵外匯證是准許公開買賣的，現在中央輸入局再明令不准私相授受。據印尼中央輸入局在本月二十日發出通告說：一九五三年度各銀行所發出的獎勵外匯證上都註明這個證件給予填了名字的輸出商本身或填了名字的持有者、以換得外匯准購執照來輸入獎勵外匯物品的權利。

今後該局將嚴密注意這件事，因爲一九五三年度的獎勵外匯證只能歸輸出商本身或被合法轉讓的持有者所利用，不准私相授受。

存底依然疏薄 小蔴籽又回昇
出口商搜購了二十五噸

【本報訊】東北小蔴籽跌後又回昇，泗水花生仁續見上挺。

小蔴籽曾一度降至每擔四十七元，但因市上存貨疏缺的基本情勢未改，賣方竭力將價堅持，昨天出口商卒照每擔四十九元、五十元兩價買去二十五噸。這一價格又回復到以前的最高峯了。

泗水花生仁藉年晚多銷的關係，每擔成價又再提昇爲九十七元五毫（一部份仍成九十七元），本地客和星洲莊再買去一百噸。

下月上旬運到的蘇丹、白芝蔴朴，南朝鮮客出價每擔九十五元買去二十噸。越南黑芝蔴來存兩疏，有一百包成價每擔一百零六元。

西安辣椒乾每擔跌了三元，昨天星洲客以每擔一百五十七元的價格扯去十二噸半，醬醋莊品，有四十多包拆成每擔一百三十元。

黑瓜子情平淡，做價無法扳起，通遼莊品，本地客買入六百多包，價爲每擔五十九元；內蒙黑瓜子五十七元五毫；河南黑瓜子五十五元五毫，兩者亦成交五百多包。

美國豆子昨天交投稍暢，靚二號黃豆成每擔五十八元四毫，三號黃豆五十五元，買成四百多包，烏豆每擔拆價則爲六十五元。越南黃豆有少量發出市面，每擔成價爲六十六元。仰光黑綠豆二十二噸即成每擔四十四元。

大木木板 續到一批

【本報訊】昨天由「曉生」輪載來婆羅洲大木、木板各一批，其中木板估八千一百二十三件，大木估一千一百四十九支。這批新貨，沽期未定。

由於農曆年關在即，許多木商對於吸進現貨均無興趣，所以近日市上甚少大綜買賣，價格趨企。

近日木材零沽生意稍好，因傢私商及裝飾商續吸進，數量雖不大，但對沉靜已久的市道亦有裨益。昨天原裝柚木約有數十立方尺成交，每立方尺做價十八元。據說，商人仍要經蝕的，因爲生意太淡，他們只要能夠賣出，減少積壓資金，也是願意的。

松木銷路弱 訂商暫縮手

【本報訊】加拿大松木訂綜雖合算，但本地存貨甚豐厚，銷路弱，商人多暫時無訂購。加拿大松木洋行有加拿大松木訂綜究售，厚度七分及一寸每平方尺C.I.F.香港拉價爲五毫二仙，如果商人訂購一千平方尺，則七分及一寸的題各半。本地積存舊貨不少，銷路又弱，一般商人對於訂綜均無興趣。大綜每平方尺成六毫，零售每平方尺成七毫五仙。

印尼莊連日急購 絹絲渴市價續報漲
上海貨存底大致已被扯空

【本報訊】法、瑞兩國還未見有新入口證發出，生絲市只得印尼和日本客常採辦。連日來由於印尼莊的急扯，上海絹絲價格提高了仍然沒有賣盤。據說，目前140/2「太和殿」牌絹絲雖已昇至每箱（五十公斤）一千九百元，但因此間舊存貨大致貨空，來貨照上存價難以化算，一般認爲印尼莊扯力如不減，絹絲後市仍有趨昇可能。

平日較少買賣的裝榨蠶水繅絲，自前天有三十箱三十三至三十四分的A級貨成交後，市價提高二元，每令（每司擔價爲二千五百一十元），日本客即又有續購落手。

廣東生絲交投較疏，E級貨有人以每擔三千一百三十元的價格向市上放盤。還盤買方按價每擔三百一十元，推歐客興趣不濃，近來迄無成盤。

郵封紙 一枝獨秀 成價步昇

【本報訊】郵封紙市勢續俏麗，市價亦按步回升。白報紙、鷄皮紙、玻璃紙雖有外客探盤，但無成交。

台灣莊綴買貨，但因現貨疏，買客多轉向花貨着手，昨一天內約成交二千五百令至三千令左右。由於成交數量稍多，市價略成一、二毫，二月份下半月奧國花貨每令做價十三元四毫，現貨每令唱十三元七毫；瑞典現貨，貨主擡高至十四元二毫，但未成交。

日本吐些路玻璃紙，南朝鮮莊有採辦，擬購買一千令，貨主趁機將市價提高二元，每令要八十七元五毫，買方嫌價高，故未成交。捲筒白報紙、鷄皮紙亦有盤，四十磅瑞典白鷄皮紙每令按二十九元，四十八磅貨每令按三十三元。

各色花紙 銷路稍活

【本報訊】距離農曆新年僅得十多天，各色花紙銷路稍暢。被用的各色花紙，近日市銷比較活躍，因本地零售商及攤販都紛紛進貨準備供應年銷。這些花紙在年晚的時候，不少人家都喜購乜來裱房門或裱糊樂用的。每千張（約一令）大綜售價爲三十七元。

外銷方面，目前仍無進展。據說，往年在上月開始，南洋各地扯銷數量實在不少的，但今年到目前爲止，暹羅、印尼等客幫依舊未有辦貨，只得澳門客購了一萬多張。

開門幾件事

一月二十二日（以中央市場價爲準）
主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五・二〇	番茄	一斤	〇・四〇
豬肉	一斤	三・八〇	菜心	一斤	〇・三〇
中鷄	一斤	三・六〇	黃芽白	一斤	〇・五〇
鵝	一斤	三・三〇	韮仔	一斤	〇・三〇
鴨	一斤	二・四〇	芥蘭	一斤	〇・四〇
中蝦	一斤	三・四〇	白菜	一斤	〇・二五
白糖	一斤	〇・六〇	鯇魚	一斤	一・六〇
花生油	一斤	一・八〇	鰱魚	一斤	一・五〇
油粘米	一斤	〇・九五	紅衫	一斤	一・四〇
麵粉	一斤	〇・八〇	黃花魚	一斤	一・六〇
鷄蛋	十隻	一・五〇	乾拔片	每擔	八・〇〇
鴨蛋	十隻	一・六〇			

說明：鯇魚、黃花魚、黃芽白均漲一毫。中蝦漲二毫，白菜漲五仙。中鷄跌四毫，鴨、鯇魚均跌二毫，韮仔跌五仙。

一九五三年香港對英國日本貿易統計

資料專輯

月份	英國 進出口貨總值	英國 進口貨值	英國 出口貨值	日本 進出口貨總值	日本 進口貨值	日本 出口貨值
一月	[illegible]、六〇六、八二九	[illegible]、六四五、二三六	六、九六一、五九三	[illegible]、三五五、三七〇	[illegible]、五一二、三九九	[illegible]、八四二、九七一
二月	[illegible]、四七五、一一五	[illegible]、二五二、八八二	八、二二二、二三三	[illegible]、五五六、六八三	[illegible]、五七四、九八一	[illegible]、九八一、七〇二
三月	[illegible]、一四〇、六三八	[illegible]、八三九、二六三	[illegible]、三〇一、三七五	[illegible]、〇八三、四〇八	[illegible]、六四三、三九七	[illegible]、四四〇、〇一一
四月	[illegible]、九六一、七七八	[illegible]、九八三、四七三	[illegible]、九七八、三〇五	[illegible]、〇四五、三八八	[illegible]、一五四、九四八	[illegible]、八九〇、五四〇
五月	[illegible]、三三三、四八一	[illegible]、三〇四、二二四	[illegible]、〇二九、二五七	[illegible]、九六三、六一二	[illegible]、七六七、三〇三	[illegible]、一九六、三〇九
六月	[illegible]、三一四、七一九	[illegible]、四五六、五七五	[illegible]、八五八、一四四	[illegible]、三七九、一二七	[illegible]、六一七、六八二	[illegible]、六六一、四八五
七月	[illegible]、七〇四、一三〇	[illegible]、七三六、〇三五	[illegible]、九六八、〇九五	[illegible]、〇三四、二八二	[illegible]、〇七二、八〇〇	[illegible]、九六一、四八二
八月	[illegible]、七二一、八三〇	[illegible]、九八四、一一九	七、七三七、七一一	[illegible]、五五六、〇四三	[illegible]、一七〇、四四二	[illegible]、三八五、六〇一
九月	[illegible]、六〇六、六九二	[illegible]、四五三、〇〇四	七、一五三、六八八	[illegible]、三九八、九四四	[illegible]、九四五、二五六	[illegible]、四五三、六八八
十月	[illegible]、三三六、九四五	[illegible]、三二五、二四五	九、〇一一、七〇〇	[illegible]、〇二四、二〇五	[illegible]、六一一、七七〇	[illegible]、四一二、四三五
十一月	[illegible]、七三一、九七四	[illegible]、九五五、九六九	七、九七六、〇〇五	[illegible]、九九三、八九八	[illegible]、一八九、六三〇	[illegible]、八〇四、二六八
十二月	[illegible]、五三九、六七八	[illegible]、四八二、六三四	[illegible]、〇五七、〇四四	[illegible]、三七四、四四〇	[illegible]、八一八、五七九	[illegible]、五五五、九七一
合計	五九三、六〇九、〇八九	[illegible]、三五三、九二九	[illegible]、二五五、一六〇	六〇五、六六五、六五〇	[illegible]、〇七九、一八七	[illegible]、五八六、四六三

說明：去年對英國貿易總額比一九五二年（五億五千四百七十四萬元）增加三千八百八十五萬元。上半年貿易額爲三億二千四百八十三萬元，但下半年已降至二億二千八百七十六萬元。數字最高爲一月份，最低爲八月份。去年對日本貿易總額比一九五二年（六億零五百八十三萬元）減十七萬元，上半年數額爲三億一千九百二十八萬元，下半年已減至二億八千六百三十八萬元。數字最高爲六月份，最低爲二月份（表內數字均以港元爲單位）。

商米交投極疏
米碎數百包提出開盤 買家觀望成價尚捱企

【本報訊】商米交投極疏，只米碎提出開盤，但價尚捱企。據米商說，近來商米的買賣都很靜。由於年關將屆，賣家都不肯低價放出，互相捱堅候市；買家觀望不前，遂日成交極少。

昨日一號米碎成出五百五十包，每擔成五十二元五毫；紅三環一號米碎成出五百五十包，每擔成五十一元五毫。

近來本地米的價錢亦轉順，如新齊眉數拆價，每擔九十二元至九十五元；新絲苗九十元至九十三元五毫；花腰八十五元五毫至八十七元。

床單旺季雖降臨 外銷依然無起色

【本報訊】床單銷季節早已降臨，但外銷生意仍無起色，本地市場生意近日稍好。每年踏入多季，本應是床單外銷的旺月，但今年的情形略有不同，因南洋莊仍無辦貨。據說，主要因暹羅、印尼等地尙無入口證批出，新加坡方面則因該地市銷力弱，價格低跌，去銷不合算。

由於農曆年關在即，近日各商店的門市零售生意稍暢，因有些用家在新年的時候都歡喜將床單換新，所以購買床單的人較多。不過，由於各商號積存的存貨不少，零售商進貨的數量，每宗只得一、二打。港製品售價：大號下價貨每張十四元、十五元；普通貨每張十七、八元，細號床單普通貨每張十四元左右。

紗廠股買賣暢
股息將分發價錢轉急漲 置地信託英坭買家亦多

【本報訊】香港紗廠有限公司（即會德豐紗廠）現已決定派發截至本年三月底爲止這一年內的中期股息，額定爲每股八毫（除稅）。該公司的董事局亦已決定增發五元面額的新股票，辦法是凡持有兩份舊股的股東，都可繳款五元領得一份新股。董事局提議：利用新增的資金繼續擴展該廠的生產業務。

據股票業人士說：會德豐紗廠自去年四月開辦至今，盈利已近二百萬元。

昨日這種股票買賣甚多，價錢也急漲，計全日成出二萬四千二百份，開市價高至九元二毫，收市時爲八元九毫半，比前天仍高出七毫半。

除會德豐紗廠外，置地、信託、英坭和會德豐航業公司等股票，也吸引相當多的買家。青洲英坭成六千八百股，價由十九元五毫漲至十九元八毫；信託公司成五萬九千五百份，價錢企住二元零七仙半；置地成二千六百三十九份，價爲七十六元三毫；會德豐公司成七千五百份，但價錢則已由八元二毫半降爲八元一毫半。九龍燈成七千八百股，其中舊股成十四元八毫，新股則成十一元八毫。

暹客繼續落場 布疋現貨堅俏

【本報訊】布疋現貨昨有大綜成交，紗價轉堅。因有暹羅客續落場採購，昨天布疋市情稍活，港製84×48原斜布現貨以每疋三十元六毫成出一千疋，60×48原斜布現貨以每碼六毫七仙成交一千疋，日本一二〇〇三號扣布現貨亦成出五百疋，成價爲每疋三十六元九毫。

金市轉淡降 美元漲後逐步回低
新金運到一批

【本報訊】K金回降，美元下縮。

K金上午開市二四九・七五，收市二四九・二五；下午開市二四九・二五，收市二四八・八七五；最高二四九・七五（上午），最低二四八・七五（下午）。息價平算。場內交收五百六十兩，場外交收一千餘兩。

澳門金開市二五九・五，收市二五八・七五；最高二五九・五，最低二五八・五。息三元五毫。

K金高價開出頭盤以後，市勢便向下慢順，收盤比開盤挫〇・八七五。主要原因是：新金有到，澳門去大息，多頭亦紛紛回吐；同時美元漲後回跌，因此K金淡中走低。

美匯開市五八五・五，收市五八六・五，最高五八六・五，最低五八五。

美元上午開市五八二・二五，收市五八二；下午開市五八一・七五，收市五八一・七五；最高五八二・二五（上午），最低五八一・七五（下午）。息三毫。交收四萬八千美元。

票據交換數額 上月增逾億元
港幣發行超過八億

【本報訊】去年十二月份香港的票據交換數額，要比十一月份增多一億二千七百四十九萬元。

按十二月份的票據交換數字是：十一億四千一百五十七萬一千三百七十八元，十一月份則爲十億零一千四百零七萬七千二百零一元。

又，十二月份的港幣發行額，共達八億零二百二十一萬九千九百八十四元。在這一總額中，由匯豐銀行發行的佔七億五千五百七十五萬零八十六元，渣打銀行佔四千二百萬零三千六百七十三元，有利銀行則佔四百四十六萬六千二百二十五元。

香港人吃牲口 去年五十萬頭
每天劏大豬一千四百頭

【本報訊】去年香港居民共吃了五十五萬二千八百二十頭牲口，平均每日吃一千五百四十餘頭。

吃得最多的是大豬，計達五十三萬二千七百七十八頭（每天平均一千四百八十頭）；第二是羊，計達一萬二千六百二十四頭；第三是牛，計達七千四百一十八頭。

上述數字都刊載於昨日出版的港府憲報上。

去年在官營蔬菜市場上批發出去的蔬菜，則有五萬四千八百八十四噸。鮮魚和鹹魚的成交量，則有三萬一千四百三十九噸。

開報特寫
歲聿云暮賣平貨

今年舉行大減價的百貨店比往年更多，許多刺激字眼也被用作招引顧客的口號。但「貨平錢不平」，經過一陣熱鬧後，生意就又淡下來了。

・本報記者・

自「聖誕大減價」和「新年大減價」之後，百貨公司現在又已紛紛舉行「多季大減價」和「歲晚大減價」了。今年用「大減價」方式來推銷貨物的商店特別多，除數大公司外，中環、灣仔以至九龍各區的許多商店也都舉行「清盤大減價」、「結束大拍賣」。所以有人說：今年百貨業「大減價」的範圍，要比往年來得更廣泛。

減價花樣愈來愈多

而且，「大減價」的花樣也愈來愈多。許多公司都縣着五顏六色的旗幟和貼出種種惹人注目的標語；另一些則把大堆亂糟糟的貨物擺陳在攤架上，以低於平日的價格出售；更有些店子索性是賣貨尾，把「封條」貼滿了櫥窗。爲了早日銷清貨物，「撲水」渡過年關，好些商店都用上了平素被認爲「不祥」的字眼，作爲做生意的口號。因此，又有人說：今年年尾百貨商賣貨的心情更急，反映着該業的困難日增。

隨便舉幾個例子來說說吧。大道中有好幾家百貨公司的門前，已掛着「結束營業、限日清盤」和「賤貨平沽、不計血本」、「商業不景，十載繁華一夢消」等大字布扁；又有些「對聯」則說：「生意難做，實行辭商歸故里」；「債馬則是「貨物平賣，蝕到失魂」。電車路有一家商號亦寫着「無條件投降，束手待斃」字眼。還有不少公司用上「倒風侵襲」、「掃除工展剩餘貨品」、「大平特平」、「換錢還債」、「生意不景，唔蝕你唔執」等詞句，作爲招引顧客和趕速貨的口號。

目的撲水過年關

在這麼多舉行大減價的公司、商店中，有些是真的要結束的，也有些是希望趁機多做點生意。不管真或假的結束，它們的目的就是要清除貨尾，「撲水過（年）「關」，它們也都同樣碰到許多想像不到的困難。據內行人說：今年的「歲晚大減價」是在這種情勢下進行的：一因居民消費力弱，二因天氣有點反常，多季貨品的銷路，估計已比去年減少三分之二。雖然鑒於市道不佳，去年底至今年初大家就已減少訂貨了，但因今年的銷貨額更少，存貨也就依然顯得相當多。這對於急需週轉的商人來說，自然是個難關啦！

兩家商行準備結束

事實上，目前至少有兩家商店已準備結束營業。其中一家是××百貨行，另一家是××公司。前一家百貨行之所以要結束，主因爲生意不前、入不敷出。據說這家百貨行本已有六、七年的歷史，在這段時期內，由於業務狀況不佳，前後已轉換過兩、三位東主；業務性質也由原先的合股經營轉爲分部經營了。但在這個商場不景氣、一般購買力低弱的情況下，分部經營也一樣難以維持「皮費」。因此，就只有趁着這個歲晚時分辦理結束。據說，該行這次結束，最少要虧蝕八萬至十萬元。

後一家××公司之所以要結束，原因之一是店址合約將告滿期，原因之二是現時整個百貨業都鬧着不景氣，對前途不樂觀，也就趁機進行結束。

生意比較平日多些

這兩家商行連日都忙於推銷存貨，因爲亟需現款週轉，許多貨物的價錢都已降至遠比平日相宜的水平。如女裝紅絨舊款大褸，平日每件標價八十元，目前標售三十五元；女裝連仁或快把製的秋褸，前些時每件要十多二十元，現在只沽七、八元；平日賣三元一對的男裝尼龍襪，現在九元半便可買得四對了。貨價低跌後的生意又如何呢？據說，在宣佈結束的頭幾天，生意確實比平日好些；但日子一長了，生意就又「打回原形」，不覺得興旺了。這是因爲一般人的購買力確已比以前差，「貨平錢不平」，他們不能消納得了那麼多的貨物啦。

目前舉行「大減價」而不是結束的店，它們所存在着的困難其實也不少。因爲近年來的生意不好，商人不但減少向外訂貨，甚至向此間批發商買入的貨物，也多是採取限度的方式進貨。因此，店內儲着不少貨品，但大部分是本來的貨物，也要進行清賬了。在此歲聿云暮之際，商人爲了要「撲水」結賬，亦要將貨價盡量降低以求多銷。如有些港製男裝恤衫，平日每件賣八元五毫，現在只要五元八毫；女裝頭巾過去沽三、四元，目前只沽二元五毫；英國女裝羊毛外套，初秋時每件賣五十多元，今天也只賣三十五元；再如現售每磅七元多的杜鵑牌粗條毛冷，新訂價也要十一元多。由此可見，目前賣貨不但比平日低賺，而且有些還是要蝕本的。

天氣與購買力

今冬天氣暖的時候多，冷的時候少，這也使生意本來不好的百貨業大受影響。就拿毛毯、毛冷和厚絨來說吧，目前的存貨就仍是相當豐厚。由於秋、冬兩季的生意再比前遜色，最近商人向外訂購夏季貨品已一再將數量削減。有些經營百貨的商人，目前都不再準備多訂貨品來，原因是大家對百貨市的前途未抱樂觀。

廣東小食譜
鱿魚絲 ・甘瑞・

本來鱿魚大多數是用來佐膳的，鱿魚、蝦米、燒肉、鷄是大餅館中的基本菜色，可是市面有了鱿魚絲之後，鱿魚作爲零食的銷路竟與用作佐膳的同樣大宗了。

鱿魚絲原價是「大件夾抵食」，五分錢有一大塊，老幼咸宜，味道不錯，因之港九各大街小巷都有賣，銷流之廣，一時無兩。並且鱿魚絲不僅在港、九銷路很好，甚至在暹羅、越南方面，也曾紛紛向港庄訂貨，製鱿魚絲這一行突呈好景。但可惜的是製造商方法欠佳，入箱時不加抽空封閉，加上越、暹氣候不同，貨物在途中常常變壞，出口生意乃受影響。

鱿魚絲的食味彷彿像牛肉乾，當然沒有牛肉乾那麼好，但價錢却比牛肉乾平了六、七倍。鱿魚絲用的並不是鱿魚，僅是普通的鱿魚吧。

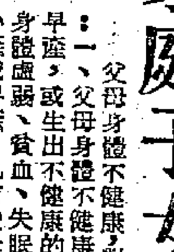
說來是有趣的，一隻不足一尺長的鱿魚，經一番製作後竟變成五、六尺長，辦法是去了它面上的薄膜，而用鮫機壓長。

材料：新鱿魚五斤，朱油四兩，味粉三兩，醬油斤半，白糖十二兩。

工具：備壓餅機乙架，外國人洗衣用的絞乾機亦可。

製法：將鱿魚去鬚及翼，浸在剛要沸之水中約三秒鐘，切勿過久。取出以鐵針挑其表面上的薄膜，挑起一角即可整塊撕去。置於機器之兩滾轆中，自寬而緊，絞壓數次，鱿魚就變長數尺了。味料加水兩湯碗，入釜中煮滾，以排筆蘸起，掃在絞好的魚肱兩面，放在火炭上烤乾即成，烤法如牛肉乾，但切勿烤焦。

保健知識



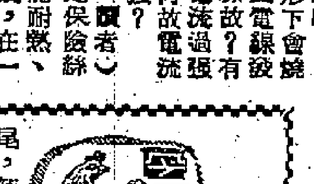
父母的身體不健康 對家庭子女都有害

父母身體不健康，對家庭是有影響的。原因是：一、父母身體不健康，能造成不生育，容易小產、早產，或生出不健康的孩子。許多家庭，因爲女人身體虛弱、貧血、失眠等症，懷孕總到不了足月就小產或早產。也有些母親由於身體虛弱、貧血或營養不良，生下個瘦弱、先天不足的嬰兒；這些嬰兒因爲先天不足就很難撫大成人。二、父母身體有了疾病——尤其是傳染病，對自己、對家庭、對兒女都是不利的。比方說：男人有梅毒或淋病，都會在性交時傳染給女人。女人得了梅毒，就可能從胎裏傳給孩子，結果生個死孩子或生個有梅毒的孩子。女人得了淋病，下身就流出很多膿臭的白帶，會傳給新生的嬰兒，使他生淋病眼變成瞎子，也會傳染給大一點的孩子使他也得淋病。又比方說：如果男女任何一方得了肺結核，也容易傳染給家中人。因爲這個病主要是從口、鼻傳染。病人的痰、唾沫、呼出的氣都是能傳染的，在家庭中一起生活，吃住不分，當然容易傳染上。女人得了肺病後，家庭工作的負擔，生兒育女的辛苦和性生活都能使病加重。除了這些病以外，還有許多其他的傳染病，如皮膚病、砂眼等，都是容易在家庭之中互相傳染的。孩子們得了這些病就影響他們正常的發育，更增加父母的困難與憂慮。總的說來，父母身體不健康，可能引起許多不幸的遭遇，最可怕的是造成兒女的不健康。

爲了防止這些不幸，我們應當作到下面這些事：一、未婚的男女，在結婚前最好先去請醫生檢查一下身體，看有沒有梅毒、淋病、肺癆等傳染病。如果查出有病就要先治好後再結婚；如果查出身體虛弱，就要趕快將身體補好，準備個健全的身體迎接婚後生活。二、已結婚的男女，身體不好，也應當去檢查，耐心醫治，還要有適當的運動，鍛鍊體格，有規律的生活習慣，合理的營養，充分的睡眠，這些都是促進健康的主要因素。如果所得的是傳染性疾病，在沒有治好以前，應當注意隔離問題，尤其是對孩子們的隔離，儘可能保護孩子們不受傳染。

最後，我們必須指出，作父母的，單有健康的身體是不夠的，並且要有健康的思想和良好的品行。因爲父母的一言一動，孩子們都看見而會學習。所以父母們必須要有健康的身心，爲祖國爲家庭爲自己爲兒女創造光明與幸福。（李慧芳）

科學技術問答



電線短路爲什麼會燒斷保險絲？

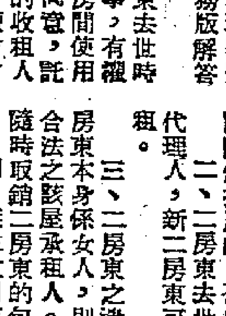
電線間的Fuse在何種情形下會燒斷？是否因電線發生短路的緣故？有人說是因電流過強，請解答何故電流有時會過強？（一讀者）

答：電線間的Fuse就是保險絲，是用熔點很低——即不能耐熱——稍熱即熔的金屬如鉛線製成，在一般的正常情形下是不會斷的。當電流從這根電線（假定是紅色的火線）跑進去，要經過一個電燈泡或電器用具才從另一根電線（假定是黑色的水線）跑出來，這就是一般的正常情形。

爲什麼電線會發生短路？因爲我們在裝置電器用具時，不小心將紅黑線（即火線水線）互碰在一起，或因用時過久電線磨損而致互相接觸，電流就可以不再經過電器用具，而直接從火線跑到水線，這就叫做短路。短路時爲什麼會燒斷保險絲？原來決定有多少電流通到電路上去，是要受到電器用具本身阻力之限制的。如在一個電路上，有一個40W的燈泡，接到200V電源上去，燈泡的本身就有1000Ω的阻力，只能讓0.2A電流通過；假如那個燈泡的阻力改爲100Ω時，流過的電流便要增到2A，可見電阻越大，流過的電流越小；電流流過的數量大，則該電路的電阻一定小。所以當電線短路時，電流就不再受到電燈阻力的限制，可以無限量地通過。當這無限量的電流流過保險絲時，熱度就突然增高，保險絲就熔斷了。這時電流便不再流通。我們稱做爲「開路」，即英文的Open Circuit。

當我們發現屋裏的電燈全部不亮，而附近的鄰居也沒有電供應時，這是街上的保險絲斷，要通知電燈公司派員修理。（電燈公司不特在用電戶內裝置保險箱，還要在每一條街或每一段路上都設立一個保險箱，以避免該段用電戶發生短路的故障，而致損壞發電機的。）若鄰居有電，那便是戶內的保險箱內的保險絲燒斷了，可將保險絲拔下來檢視，斷了的便要找一根軍銅線接起來，但不要用銅線或鐵線來代替，因爲這些金屬熔點很高，就完全失去保險的作用了。在重換保險絲時，要檢查是什麼原因短路的，若是水線火線互碰而致短路的，便得把它分開；若是因電線用得日久而致短路的，那便非將電線全部換新不可，否則會引起火警的危險。這一點應特別注意。（華）

老香港信箱



二房東已經死掉 誰收租才算合法

服務版編輯先生：茲有下列幾個租務問題，懇在貴報服務版解答爲盼。

一、二房東去世時，有遺囑，無地方辦喪事，有權拆去三房客之房間使用否？二、二房東去世後，未經業主同意，誰人或新二房東以何種手續才是合法的收租人？三、二房東去世後，業主須用何手續才有權收回該樓？四、如業主收回該樓，三房客是否仍保有一定的權益？五、沒有租單，業主在收回樓宇時，與三房客之間是否會發生糾紛？六、照租務法例規定，業主何時才能合法加租，應加若干？七、將騎樓之一半改作房間居住，是否合理？八、業主未來收租，又未有合法的二房東，不交租是否能作「欠租」論？（讀者余培）

余培先生：你的問題解答如下：

一、二房東去世，無地方辦喪事，如情商三房客，取得對方同意，暫時拆借三房客的房間料理喪事，事後仍還原，在人情上說這是可以的。但如果不講人情，照規定是不許隨便拆房的，否則就是違例。

二、二房東去世後，其遺產繼承人應是代理人，新二房東可憑租單或業主之介紹收租。

三、二房東之遺妻和子女，或去世之二房東本身係女人，則其家屬照規定均可成爲合法之該屋承租人。但必要時，業主方面可隨時取銷二房東的包租權。

四、業主收回該樓宇時，三房客之權益仍保持不變，即可成爲業主之直接住客。

五、二房東不發租單，其錯過不在三房客，如必要時，三房客可以事實證明承租關係。

六、照業主與住客條例規定：自今年三月一日起，住宅用樓宇及商業用樓宇，均可再加租百分之廿五。

七、騎樓隔作房間使用，照香港衞生局規定，是不合的。

八、可參考第二項。三房客可用書面詢問業主，經查詢清楚誰是合法收租人，然後付租便無問題了。（張答）

兩菜一湯・二元發餅

麵豉蒸鯇魚 用麵豉來蒸鯇魚，滋味是不錯的。要是能買到原豉（即未抽出醬油的），那就更其美味。

材料：新鮮土鯇魚一尾，麵豉一兩，片糖一塊，蔥薑少許。

製法：土鯇魚去鱗洗淨，並抹乾，麵豉及片糖放在碗裏，以刀柄舂爛，抹魚肚內，加生油及醬油，蒸之即成。

臘肉炒芥蘭 材料：臘肉二兩半，芥蘭一斤，酒少許。

製法：臘肉切片，芥蘭先炒，後入臘肉及酒，糖宜多下。

芽菜湯 材料：大豆芽菜四兩，豬少許。

製法：大豆芽菜煲十五分鐘，然後放鹽，味甚鮮美。（小伙侯）

服務版

折曆

祖培先生：

戊辰年（廿六歲）農曆三月廿日，換算新曆合公元一九二八年五月九日。

癸酉年（廿一歲）農曆三月十五日，換算新曆合公元一九三三年四月九日。

公元一九五一年農曆十二月初三日，合新曆十二月三十日。

庚辰（民廿九年）農曆六月初十日，換算新曆合公元一九四〇年七月十四日。

小信箱

馬勇、周成先生：關於參加工會問題，請向灣仔洛克道一四二號四樓港九工會聯合會洽詢。

甲組足球賽今有兩場
愉園港會出擊巴士
嘉山中華火併傑志
下午四時兩地同時開場

【本報訊】今天甲組足球聯賽，只有兩場上演，一是港會對巴士於愉園；一是傑志對中華於嘉山。都在下午四時開賽，也都是在聯賽中初次碰頭。

巴士是五強之一，在聯賽中只比南華少一分，爭標還有很大希望，所以它今後對於任何一仗，必須取勝才可保持地位，如再失分便會向後轉。正因爲有此關係，今天它遭遇着港會是一場硬仗，不容輕視的。

就巴士的全隊實力和個人技術來說，都比港會勝一籌，如果根據此點來推測勝負，任誰都認爲巴士贏面居多。但港會每與華聯對壘，卻有它的一套，利用身體高大及長傳快衝，能發揮很可怕的威力，以前南華會被它迫和，傑志也曾陷於苦戰僅勝它四比三，這可證明它越是對着較強的華隊，越是踢得好，今天它對着巴士，也許不會例外。

細看積分表，港會出師以來，已歷十二戰，除了敗於陸軍那一次要吃光蛋外，其餘各役無論勝與敗，前鋒射入球至少有一隻至兩隻。這可見得它的前鋒的衝擊力是很不弱的。今天巴士想把它打垮，至緊要盯牢它的前鋒才不致爲患，否則會吃虧。

巴士中堅吳祺祥因上了年紀的關係，動作已慢，無復當年英勇，今天他面對着港會前鋒的衝擊，恐怕會露出漏洞來，如果到時受到中間威脅，李泰發于祈不可遠出，要時時兼顧吳祺祥的空位，才不致弄到中路空虛，這亦是今天巴士勝負所繫。總之，中路守得穩就贏，否則會輸。

傑志對中華一場，兩隊也是初次碰頭，因爲雙方實力相差頗遠，當不會有劇鬥，預料傑志可能輕易地取得勝利。

預告各隊陣容如下：

港會：甘串路　他　岩士唐　布蘭克　拔花留　麥當奴　西近美　雀拿　堅尼　武倫　柏頓

巴士：衛佛儉　陳家齊　孔慶煜　李泰發　吳祺祥　鄧森　譚煥章　李大輝　鄧宜杰　司徒文　司徒堯

傑志：張觀興　霍樹芬　李炳照　謝錦洪　鄒文治　陳耀洪　侯澄滔　朱永強　金祿生　何廼芬　梁榮光

中華：譚國鑾　黃達全　高禮明　陳錦培　李錦根　張漢齊　梁林　胡劍宗　梁樹　周向祥　譚鑑滿

修頓籃球義賽
籌得善款三千
南華與華協先後奏捷

【本報訊】華協與港九籃球聯會爲了救濟深水埗白田村等六村災民，特於昨晚在修頓球場舉行了兩場籃球義賽，比賽結果：女子組南華勝東方廿四比十二；男子組華協勝港聯五十六比卅三。這次義賽的收入，華協捐一千元；籃聯捐一千元；白花油創辦人顏玉瑩捐二百元；門票沽出四百餘張。全部收入約三千元。善款將撥作救濟該區災民。昨晚球賽，由工展會「慈善小姐」區明珠行開球禮。

女子組南華戰東方的一場，東方因有李汝梅、孫伯秀缺場，雖然在首節時得到黃禮嫦、楊麗雲助陣，但主將羅雯秀出戰不久，即扭傷足部，而黃禮嫦也在第二節中傷出，實力影響很大，攻勢弱，守亦欠穩，因此際處下風。直到第三節，才臨時拉得阮賜聚與吳純踞客串，這樣才把戰情略爲拉緊，但因首、次兩節損失過多，亦無法扭轉敗局。南華的演出亦不見很好，不過在此消彼長下，還能佔得優勢，其中以高岳屏最爲出色。各節積分：十一比四、廿比四、廿比六、廿四比十二，南華勝。

男子組華協戰港聯，這場比賽，由於彼此實力有若干距離，且因港聯調動欠佳，技術比不上對方，同時演出較爲鬆散，雖然獲得了很好的投射機會，亦往往失掉；守衛亦無法盯緊對方的前鋒，所以終於無法支撐。華協以北角的球員爲主力，並加上李瑞熊、林機良與楊比福等，實力更爲完整，吳乙安切入刁鑽，投射很

（南華）

	投	罰	犯	分
葉慕貞	二	〇	三	四
李碧瓊	一	〇	〇	二
劉煒珮	〇	〇	一	〇
梁蕙蘭	二	一	三	五
余少霞	三	〇	二	六
高岳屏	二	三	一	七
（總分）				二四

（東方）

	投	罰	犯	分
羅雯秀	〇	〇	一	〇
孔月英	一	一	〇	三
黃禮嫦	一	一	〇	三
張倩恫	〇	〇	一	〇
霍德燕	〇	〇	二	〇
楊麗雲	〇	〇	〇	〇
吳純蘭	一	一	一	三
阮錫墨	一	一	〇	三
（總分）				一二

（華協）

	投	罰	犯	分
吳乙安	一二	四	一	二八
李瑞熊	〇	二	一	二
姚文彝	〇	二	一	二
招成滿	四	一	〇	九
楊比福	二	〇	一	四
林機良	二	一	一	五
盧荷渠	二	二	一	六
（總分）				五六

（港聯）

	投	罰	犯	分
招成堅	一	三	〇	五
陳耀武	一	〇	一	二
鍾振沛	二	〇	〇	四
馮國忠	二	〇	三	四
吳振經	一	〇	三	二
蘇廣麟	一	〇	一	二
劉維正	一	二	三	四
洪毓材	〇	〇	二	〇
譚國華	五	〇	〇	一〇
（總分）				三三

今天足球賽程

甲組聯賽
港會對巴士　香港會場　四時正
傑志對中華　嘉山球場　四時正

乙組甲聯賽
港會對巴士　香港會場　二時半
傑志對中華　嘉山球場　二時半

乙組乙聯賽
西區對大東　跑馬地場　二時半
電工對電車　跑馬地場　二時半
塲警對獄吏　跑馬地場　四時正
柴灣對太古　跑馬地場　四時正
律文對軍醫　跑馬地場　四時正

甲組足球聯賽積分表
（截至一月廿二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
陸軍	一一	七	二	二	三四	九	一六
巴士	八	七	〇	一	二九	六	一四
南華	七	六	一	〇	二一	四	一三
星島	一〇	六	一	三	四〇	一八	一三
傑志	一〇	六	一	三	三三	一六	一三
港會	一二	五	二	五	三〇	三五	一二
警察	一四	六	〇	八	二八	三二	一二
光華	一〇	五	一	四	二三	二一	一一
東方	一〇	五	一	四	二三	二二	一一
空軍	一四	四	一	九	二八	五三	九
中華	一四	三	三	八	一六	三五	九
海軍	一三	三	一	九	二三	四〇	七
約瑟	一一	二	〇	九	一八	五四	四

青年館籃球決戰
香島大勝培僑
漢華力挫大同
乙組於仁獲得決賽權

【本報訊】伊利沙伯青年館籃球場，昨晚七時起連續有三場籃球賽演出，結果：（乙組）於仁勝合羣廿八比廿一，於仁獲得入圍決賽權；（學生組）漢華勝大同廿七比廿四；香島勝培僑四十比十七。香島既勝了此仗，對冠軍希望更高了。

乙組賽先開，於仁有陳坤蘇、張克明等好手，實力堅強，投籃比較準確，因此以十比八……完場，漢華反以廿七比廿四後來趕上，獲得勝利。

末場香島對培僑，兩隊自入圍決賽以來，未曾吃過敗仗，昨晚相等於冠軍決戰，演出頗爲緊張、精采。畢竟還是香島技勝一籌，節節佔先，以十比四、十八比七、卅比十一等大比數領前；末節，培僑奮力作戰不懈，香島也不放鬆，攻得銳，守得穩，終以四十比十七勝培僑。錄兩隊個人成績如下：

（香島）

	投	罰	犯	分
王貽業	二	〇	一	四
袁國興	六	〇	一	一二

（培僑）

	投	罰	犯	分
張耀熙	四	二	一	一〇
范基蓮	二	一	一	五
徐烽夫	一	〇	〇	三
吳伯良	〇	〇	〇	〇
李劍暉	〇	〇	〇	〇
（總分）				一七

	投	罰	犯	分
麥伯明	六	一	一	一二
羅志凱	一	〇	〇	二
鍾友貴	四	〇	〇	八
林志強	一	〇	〇	二
（總分）				四〇

今天繼續有多場比賽演出，下午二時起，室外場——（乙組）羣星對美義；民泰與對恆青；元元對醒香。室內場——（乙組）蘼蘼對演記；安利對晶社；吉聯對新力；同安對建利。晚上七時起，乙組飛星對學友；女學生組德明對油蔴地。

新春足球秩序

港丹表演賽　二月三日（星期三）
高芝對港聯　香港會場　三時三刻

港丹表演賽　二月四日（星期四）
高芝對港選　香港會場　三時三刻

甲組聯賽　二月六日（星期六）
光華對海軍　海軍球場　四時正
中華對東方　嘉路連山　四時正
星島對港會　香港會場　四時正

乙組甲聯賽
光華對海軍　海軍球場　二時半
中華對東方　嘉路連山　二時半
中健對港會　香港會場　二時半

乙組乙聯賽
電車對獄吏　跑馬地場　二時半
西區對太古　跑馬地場　二時半
電工對軍路　跑馬地場　四時正
塲警對柴灣　跑馬地場　四時正

港丹表演賽　二月七日（星期日）
高芝對華聯　香港會場　三時三刻

附註：原定七日甲組及乙組甲的秩序（警察對約瑟、陸軍對傑志、空軍對巴士）改期；丙組賽亦全部改期。

福利盃女籃賽
漢華對抗北角

【本報訊】修頓球場今晚七時半起有兩場籃球賽演出：首場福利盃女子賽，北角對漢華；末場男子表演賽，水兵對中青。

福利盃賽，漢華的近況平平，雖然不錯，但實力恐怕不易取勝；北角擁有黃禮嫦、楊麗雲等，技術較爲平均，取勝的機會較大。

國富和安泰勝
子眞盃小球賽

【本報訊】香港小型足球總會主辦的第三屆子眞盃全港公開小足球賽，昨日有國富對安泰一場補賽舉行，此爲最後一場，兩隊似早有默契，所以昨役上半場，國富隊由劉兆華先開紀錄，安泰由張鎭淮扳成平手。易地再戰，雙方演出更爲輕鬆，國富由劉兆華打進一記，再度領先，林汝榮近局終場，結果二比二和局終場。

高級乙組壘球賽
野火今迎戰港大
另有兩場初級組賽舉行

【本報訊】壘球聯賽今天原定有四場在京士柏球場舉行，其中高級乙組美僑對非律賓一場改期，所以只有三場演出。

下午二時半起，初級組：A場警星對熊貓。警星上週曾力擊敗擬卓軍最強的球隊，間接造成熊貓和菲童三強之間的鼎峙，這一仗熊貓必定力爭的，熊貓近況甚佳，得力於三鋒傳遞不同凡響，假如熊貓防衛上守得穩一點，警星將非對手。B場菲律賓對砲兵，砲兵已消失了一貫熾烈勇拼作風，時常守力上欠缺紀律，時常犯錯誤，再加上投手之人，關防大啓，菲童技高一籌，必能以大比數得勝。

四時，高級乙組野火戰港大，野火遭敗績，冠軍已爲熊貓，士氣也打了折扣；但港大經驗與球藝都很差，戰鬥力薄弱，不易取勝。高級乙組目前各隊形勢如下：菲童賽七、勝四、負三；熊貓賽九、勝六、負三；美斑賽九、勝六、負三；美僑賽七、勝四、負三；野火賽七、勝三、負四；港大五戰五負。照上述成績看來，希望最高的是熊貓，其次是美斑。兩隊還有對港大和野火兩場，便功德圓滿。菲童和美僑仍未碰頭，這一場很重要，勝者將與熊貓作盟主之爭。

初級團體乒乓賽
東方B出戰美高
是爭A組決賽權的對壘

【本報訊】初級團體乒乓球賽有四場今晚在太古會，其中東方B戰美高及鐘聲A對冠華紅兩場，均屬爭出線之重要戰。東方B許勝不許敗，否則與冠華紅、美高同分，將再要決門；至冠華紅亦須謹慎從事，敗則對出線絕望。其餘兩場南華C及珠寶A實力較佳，佔面居多。今晚秩序如下：七時（A組）東方B對美高；冠華紅對鐘聲A。八時半（B組）南華C對鐘聲B；珠寶A對有關黃。各隊球員名單錄下：

（東方B）周其旋、江安、安、司徒洪、輝。（美高）莫輝、黃傑聲、林彰、周榮炎。（冠華紅）李志毅、柯維柏、蔡宣憲、鄭光演。（鐘聲A）蔡建新、馮顯芬、梁堃、陳學圖。（南華C）劉郩宏、梁耀漢、方開耀、鄧延信。（鐘聲B）鄒添爵、梁錦標、黃宵、陳昌富。（有關黃）黃定楷、黃宜強、高維煉、謝乃璇。（珠寶A）盧松澤、危君彼、譚炳文、林啓明。

【又訊】乒乓總會主辦的八項乒乓錦標賽，經過月來的角逐，除高級團體、女子團體、女子單打及女子雙打賽等項已告結束外，所餘初級團體賽、男子單打賽、男子雙打賽及混合雙打賽四項初賽秩序，亦將結束。賽務組爲加速完成賽事起見，昨將各項賽程整理完妥，提早於本月廿七日在太古場舉行的鍾展成、黃碧瑤組對梁耀漢、吳玉珍組一場混合雙打賽，改在廿七日上演。至男子雙打賽B組，因郭園榮、盧松澤組及蔡建新、洪子邦組、江……

蘇聯滑冰隊
昨離開日本
動身前發表告別書

【合衆社東京二十一日電】蘇聯滑冰隊上星期六和星期日在日本北部舉行世界男子滑冰冠軍比賽中，獲得三項冠軍（編者按：路透社前報道，蘇聯代表隊的運動員先後獲得五百公尺、一千五百公尺、五千公尺與一萬公尺四項冠軍）。

在該隊星期五日動身的前夕，該隊向共同通訊社發表告別書，在告別書中強調將來日本和蘇聯在各項運動中取得更密切聯繫的可能性。

【本報訊】北京廿一日電：蘇聯溜冰選手的優異成績引起了資產階級通訊社和報紙的注意，美國國際新聞社記者沙克尼從扎幌報道說：這次比賽「從頭到尾是蘇聯選手的表演」，瑞典和挪威報紙都以大量篇幅報道了蘇聯選手勝利的消息。挪威報紙「晨報」指出：蘇聯選手是即將舉行的歐洲溜冰比賽中的「同樣危險」的競爭者。

【法新社東京二十二日電】在世界男子滑冰冠軍比賽中獲得壓倒勝利的蘇聯滑冰隊，今日搭飛機離日，取道香港返國。

澳門乒乓球隊
離京轉赴漢口
在京演出六場勝二負四
澳隊越打越好獲得讚譽

【本報訊】據澳門消息：澳門乒乓球隊訪問北京，在北京一共比賽了六場，全部秩序已告終，成績爲勝二場，負四場。勝北京市聯隊兩場，成績是六比一，七比零；負於中央體育學院乒乓球隊四場，成績是五比零，四比二，五比二，四比一。

澳門球隊演出成績一場比一場好，雖然負了，但獲得各方面的讚譽和好評。

澳門球隊原定一月十二日離北京的，但北京方面邀請多留兩天，多表演一場，並參觀名勝，到十六日才離北京，並和中央體育學院乒乓球隊一齊到漢口、廣州等地表演。預定二月初返抵澳門。

據悉：本月十一日，澳門球隊在北京飯店與中央體育學院乒乓球隊作賽，到場參觀的有體育總會主席賀龍、體育委員會負責人及國際友人，場面熱鬧。

澳門球隊昨晚出場的球員是王錫添、林金源、鄺耀，中央體育學院球隊是姜永寧、傅其芳、王傳耀。由於中央體育學院球員實力平均，而且够氣、够冷靜，技術純熟，因此，幸以五比三勝澳門隊。

虎邱的神話
江良

劍池的旁邊有一大整塊石頭，高下如刻削，可容千人，叫做千人石，據說神僧竺道生曾在此講經，沒有人信他，他拿石頭排列着代表聽衆。同時荷花池裏開起千葉蓮花，有塊點頭石還在講台左邊的白蓮花池中呢。

滬寧鐵路西行的火車駛抵了蘇州車站，不一會，從右邊的窗口望去，就看見一座七層高的寶塔。塔的容貌，古色斑斕，它老人似的在風中略略的向北傾斜，巍然站着；站着的地方，就是虎邱。

塔是隋時的建築物，到現在已經有一千三百年的歷史；與北京的天寧寺浮圖，南京棲霞山的舍利塔都是同時代的建築物，作風古樸雄渾，成爲虎邱的象徵。塔在當時是可以登臨遠眺的，明朝祝允明曾經登高賦詩，現在因年久失修，只有徘徊欣賞而已。

虎邱在蘇州西北城外山塘街，由閶門出去是七里山塘，行到半塘三里半就到山塘。這一段風景相當秀麗。虎邱高度不過一百三十丈，周圍也僅二百十丈，原不過是平田中一個小「邱」，但是大家慣常稱呼它是「山」，這樣大小的一個土石所堆，若是在丘陵地區，不過是採柴放牧的處所，而虎邱卻是名勝，也是中國名勝之一，他的聲名又是很大的，很多人知道了虎邱，才知道蘇州。

前人們對他的評價也是很高的，南北朝的顧野王……蘇東坡也說，到了蘇州而不遊虎邱，乃是憾事。一位徐縉更張嗣地說：「平生遊覽遍天下，遊之不厭唯虎邱。」蘇州的人，誰不到山塘街去訪問虎邱？誰也就是不會到過蘇州。

虎邱原名海涌山，是一件很曲折動人的歷史故事。吳王闔閭死後葬在此地，傳說是吳王的金銀爲坑，很是古代的帝王的葬禮。據古書荒誕的記載：吳王死後三日，白虎踞其上，故名虎邱。又說吳王葬時以扁諸魚腸劍三千殉葬，三天後，金精化爲白虎，所以叫虎邱。又說秦始皇東巡到蘇州，要想取吳王寶劍，卻有一頭猛虎蹲伏在墳上，以劍擊之不及，誤中石上，虎跑了，一直跳到西面二十五里的地方，這個地方也不見了，後來因爲就叫做虎疁。唐朝諱虎，改爲武邱，錢王諱鏐，而山石雖然沒有見到，卻裂成劍池。

畫中有話
趙匡胤蹴鞠圖
堂秋

一月十四日「水滸小考據」「踢氣毬」一段，作者談到曾見過趙子昂畫宋太祖蹴鞠圖。但子昂所畫的，我以前也見過，但一時找不到原來製版，現在拿與子昂同時，又是他的好友錢選所畫的來影印。

關於錢選的事跡，我曾介紹過他所寫的蹴鞠圖，當時說過他能畫人物，現在得到他所作的蹴鞠圖，就順便談古代的踢毬。踢毬之戲在宋代最盛行。這種毬，看來極像現代的足球，如果不是分兩隊（古人稱爲分朋），也可以踢，三五個人也可以踢，從人踢毬也作分朋比賽，現代的足球，也許就是從此仿出來的。

錢選在此圖題云：「趙太祖蹴鞠圖，舊藏祕府，後流落人間，因見此本而摹之，僅非大神革命，亦不敢圖。」錢氏沒有說到原圖是誰畫的，此畫現爲日本人竹內榮喜所藏。

白果可以殺菌
黃宗甄

銀杏，在我們聽來是很熟習的東西，在小說中時常提到銀杏這個植物，它的另外一個名稱就是公孫樹，我們所吃的白果，也就是銀杏的種子。我們提起銀杏來，就感到很榮耀，感到偉大的祖國，地大物博，有很多別人沒有的東西，我們都有，銀杏就是我國特有的植物，它本來是古代的植物，在二萬萬年以前（古生代末期），今天只有中國還有這種植物存在着，在日本雖有栽培，還是中國傳去的。

在我國浙江、江蘇、江西、湖北、湖南、四川、雲南、貴州、河南、山東、河北、遼東等省都有栽培。在浙江天目山上，還有它的野生種，天目山上這種樹木特別多，宛似天然的森林。在西南銀杏的栽培也特別多，筆者在貴州湄潭時，曾看到大批的樹林。

銀杏屬於裸子植物，也是一種喬木，高可達四十公尺，雌雄是異株的，葉是互生的，每張葉子好像扇的形狀，有平行的葉脈，秋天葉變成黃色，因爲葉綠素被破壞了，留着的是葉黃素等黃色的東西，在秋天是好看的！種子爲橢圓或卵圓形，最外面是肉質的，有惡臭又辛辣；去了外皮，其中還有堅硬的殼，那就是白果；裏面還有一層膜質的種皮，再裏面是白色的胚乳，是我們所食用的珍品。

銀杏的歷史比水杉還早，它更富有科學意義上也很重要，經濟價值也很高；樹木高大，又能長得很美觀，可以作觀賞樹木和行道樹，還可以作建築用材。經過我國科學家的初步研究，種子中有一種物質，能具有殺菌的效能。

新野

唱江南　劉印
車中讓座（竹枝詞）

開得車門一婦來，座中諸客盡身抬。不緣她有如花貌，她是身懷數月胎。

在公共車輛上，有一個孕婦上來，車子裏的男人，尤其青年，他們會爭着把位子讓給她坐的。

從前車上，對女人也有讓座之風，但都是讓與那些穿高跟皮鞋的女人，怕她們站壞鞋跟，是表現一種「憐香」之顧；對老太婆當然不讓。大肚皮女人無論矣。聽說北京更好，女人帶着孩子上了車，擠的時候，她們就會喊着：「勞駕啦，那一位把位子讓我坐？」何其爽朗！

中國的黎明
英國 巴西爾·戴維生

（四）黃潘和他的朋友

但所有這些，可以說全是好的一方面。而當我們是同情中國革命的，我們就不想對較不愉快的一面閉上我們的眼睛，那是很重要的，並且需要加以評論。在中國的農民生活中，是有「黑暗的一面」的，即使你在中國農村中旅行，使你幾個「黑暗的一面」，你也能看得到。但這「黑暗的一面」與反革命宣傳家所不斷談到的所謂「恐怖統治」無關。這「黑暗的一面」就是在有些農村裏還存在着貧窮與無知，抓住從封建主義下傳下來的老一套，多少世紀來，積聚下來的迷信，這些都是仍待剷除的舊的殘餘，這是無可爭辯的，是過去三年來已變得更容易過了。現在光明已很快地投入到那無知與迷信的黑暗的一面裏來了。

我認爲是的：那麼「恐怖」呢？還是有恐怖嗎？並沒有恐怖。爲什麼要有呢？對於那些已經獲得了土地、免息貸款、新建或擴充了的學校、穩定的物價，還需要用恐怖來獲得他們的擁護嗎？至於現在，像普通農民一樣地生活，或在城市中工作的地主，他們又有什麼需要來施用「恐怖」呢？如果內戰還在大規模進行，蔣介石還可以派出許多時務在中國沿海一帶騷擾，那麼新的政權就需要採取措施，以防止那些在革命中失去了財產或特權的人們來搗亂。可是那樣的時期已經過去了。現在的新的政權，有什麼危險呢？難道說那居住在大塘村的二十四個以前的地主會威脅政府嗎？既然他們沒有危險的威脅，那麼爲什麼需要施用「恐怖」呢？無疑在西方國家，會有不相信中國的生活實在已改善了的人，他們會說這不過是片面的樂觀，他們會繼續相信在中國有恐怖和奴役，對於這一類的人，我所能說的是他們是在欺騙自己。世界在向前走，他們卻遠遠的落在後面了。（廿一）

讀紅樓夢隨筆
俞平伯

（五）姬子

以下除掉我不知有這書一點以外，更舉幾點來說明這個：（一）我所藏圖註金玉緣本，太平閒人註云：「閒人窮，敢書少，實未見姬子書，是作者杜撰的。」看他語氣似乎說不知道，其實說不通；（二）就中國書籍說，百家諸子中從前人不知道有姬子這樣的名目；男子自來不以姓冠在名上，所以造出這樣的書名也不怕人誤會。像「姬旦」這樣說法，六朝以後就很少了。

（三）脂庚本與通行本文字稍稍不同，試節引一部在左方：

探春笑道：「你這樣一個通人，竟沒看見子書，當日姬子有云……」

比較前引有兩點不同：㈠只作「子書」，是用口語，不作「姬子書」，這是對的，探春稱道出姬子來，也不該說姬子書。若如我們引書，引莊子即說莊子，列子即說列子，不說莊子書、列子書。㈡通本雖有「笑了一回」之文，卻未明言上文是笑話。脂本卻說「只是取笑之談」。若探春正經地引了一部子書上的話，豈非一點風趣都沒有，何笑之有。

此外本書還有一個類似的例，茲不妨一談。第三回有一部「古今人物通考」，寶玉道：「古今人物通考上說：『西方有石名黛，可代畫眉之墨。』……」探春笑道：「只怕又是杜撰。」寶玉笑道：「除了四書，杜撰的太多呢。」寶玉既不說「杜撰」，也不說有此書。

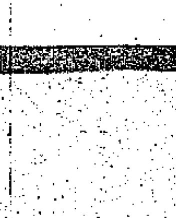
有人或者要問爲什麼要這樣杜撰書名？我回答，這是小說，若引的書每部都有，那豈不成了圖書館的目錄卡片了。（廿二）

萬綠成海
範叔

如果春天到杭州去旅行，我建議你抽出一天半工夫，順便遊紹興的「宋六陵」。那裏青山四抱，長松密參天，在大平原之中，萬綠結成了海，爲別處所沒有的。

宋朝自南渡錢塘後，把死了的帝王都葬在紹興寶山下，從高宗起，到度宗、理宗爲止，一共六代，故叫六陵。在每陵的四周，栽滿了松樹，再加附近許多后妃的陵墓上，種的也都是青松，因之湧綠成潮，不風而怒，多到無可計數。雖然被胡僧楊璉等發掘過，但當時盜取的只是珠寶，對松林很少摧毀。

從紹興到寶籬鄉，只有三十多里路，如果僱一隻六柱的烏篷船去（可坐十多人），當天可以打個來回，並且遊覽的時間，還很從容。六陵的長松，固是奇觀，而這一路的水景也不差，會使你百看不厭。「迎面嵐影，回首煙波」，到六陵去，中飯要在船上備的，好在沿途買些鮮活的魚蝦，都很便當。



（虎邱的神話　續）

石還在講台左邊的白蓮花池中呢。

據民間的傳說：吳王的墓就在劍池下面，當時穿山爲墓，設計極爲精好，爲了怕隱秘漏洩，竟把造墓的千人工人全部殺死了，千人的血，深深浸入了這些石上，所以人民爲悼念他們，直到現在還流傳着這千人石的血痕斑斑。

事實上，秦始皇覓寶，決不是擊一劍就了事，當然是鑿山穿穴，結果一無所得，卻開闢了劍池的勝蹟。據古書上說，三國時代的孫權也曾進行過發掘，但也是沒有結果，這裏卻變成了深澗，中間的石泉，深不可測。池廣二十步，深一丈五尺。在宋朝明代，劍池裏的水，都曾乾涸過，有的說是「石中見石」，不知其際，「石下闕中空」，吳王的故事，始終是個謎。

劍池旁邊有一大片岩石，巍立如削，叫做鐵華巖，崖石上還有石刻大字，泉水甘冽，是吳中有名的泉。唐代劉伯芻品第，虎邱石井泉爲第三；陸羽評，以虎邱石泉爲第五；李秀卿品爲第二十三水。虎邱寺非爲第五，因此遊虎邱的，大都要在這裏吸一盅泉水，休息一會。

虎邱在晉代是一位官員王珣的別墅，當時因爲他信仰佛教，把房屋山田都捐給了和尚，做成寺宇。虎邱就成爲燒香遊客最理想的地方，而虎邱山塘也成了蘇州人民遊樂的地方。虎邱的遊客有三節令，據「吳郡志」云：「此地中秋，傾城士女遊虎邱，笙歌徹夜。」原是最好的時候，有這樣的盛況，無怪：「六月荷花二十四，中秋無月虎邱山，重陽無雨平寺。」（明袁宏道）

是秦始皇在此試劍，有的說是吳王試劍的石，這是兩個傳說……

新中國少年兒童有優良道德品質
閩各地都有拾物拾金不昧事件

【福州通訊】福建各地許多少年兒童，在中國少年先鋒隊和老師們的教育下，拾到財物都交還失主，這說明新社會的優良的道德品質，正在新的一代中成長。

去年十二月廿日晚上，福州市小橋村南郡小學少年先鋒隊隊員薛秀貞，在下杭路物產交易所門口拾到一個紙包，裏面包着貴重的金鍊和手鐲。不久之後，她看到一個婦女提着油燈趕來找東西，眼裏還淌着眼淚，薛秀貞上前問清東西是她丟的以後，就把拾到的東西交給她。平潭七區錢便初級小學三年級學生魏克鑾，年才九歲，去年十二月十二日早晨，他在芬尾合作社門口玩，看見一位農民從身上掉下卅多萬元，他便把錢拾起來，趕上去送還這位農民。

有些少年兒童拾到了東西，還熱情地去尋找失主。尤溪實驗小學三年級學生黃永仁拾到一頂帽子，帽子裏有幾個字他不認識，就問別人，知道上面寫的是「尤溪森林工業局吳啓鑾」，但他不知道這機關在那裏，又問了人，費了許多時間才走到森林工業局把帽子交給失主。去年十一月六日，省工程局李昌彤在去福州人民影院的路上，忽然聽見後面喚着：「同志，你的票丟了」，他回頭一看是個小學生，他想他的票沒有丟，不是叫他的，便又往前走，但後面的腳步聲緊跟着他，「同志，爲什麼不理我？」他就停下問：「小弟弟，有什麼事？」這位掛紅領巾的小學生笑着說：「你的錢票丟了，我給你拾到，拿去。」他一摸袋子，果然票子沒有了，馬上向孩子道謝。

當兒童們自己無法去找尋失主時，便把拾到的財物交給學校或有關機關，請他們代爲設法歸還原主。去年十一月廿七日，三元城關中心小學少年先鋒隊隊員廖玉清，拾到一支派克鋼筆，交給學校，學校便寫一張通知貼出去，原來這支筆是外來的一位工作人員丟的，當她領回自己的筆時，即在黨報上表揚和感謝廖玉清。拓榮縣城關中心小學二年級學生鍾明森，年才七歲，去年十月六日，他在上學去的路上，拾到支票一張，支票上寫着拓榮縣合作社，他就一直跑到城內去，把支票送還給合作總社轉給失主。去年十一月間，古田杉洋小學少年先鋒隊隊員林兆徽，在回家的路上，拾到一支鋼筆，他立即又返回學校，把筆交給老師轉給失主。少年先鋒隊隊員，福州第三中學初中三年級學生尹協進，去年十一月廿六日在回家的路上，拾到一張五百八十三萬元的支票，他不知道這支票該還給誰才好，就寄給福建日報，請代爲設法歸還失主。（中國新聞社）

優美驚險的雜技表演
開封長勝雜技團最近在安徽各大城市演出，許多精采的技藝如「扛梯」、「頂桿」、「腳蹬散梯」……等都驚險萬分，令人叫絕。

【合肥通訊】河南開封市長勝雜技團來安徽以後，已先後在蚌埠、淮南市與觀衆見面，現在正在合肥演出。一個月來，它所演出的許多精采的技藝節目，受到了觀衆的歡迎。

長勝雜技團在解放前，叫長盛馬戲團，在豫東、豫西一帶很有名聲。但是在那些黑暗的年月裏，雜技受不到重視，雜技演員們也被人瞧不起，罵爲「臭賣藝的」。這個雜技團雖然還走江湖，也只能維持幾餐粗茶淡飯而已。在這種情況下，許多優秀的技藝得不到發揚。演員們爲了糊口，還不得不以若干殘酷、恐怖以至低級趣味的東西適合某些觀衆的落後趣味。解放後，他們的技藝受到了人民政府的重視，長勝雜技團的演員們在河南及開封市人民政府的領導下，逐步地、自覺地對原有節目進行了比較認眞的整理和批判，那些恐怖、殘酷、庸俗和影響演員健康的節目被剔除了，那些具有民族風格、民族特色的技藝精華得到了發揚。因此，現在我們所看到的長勝雜技團的若干節目，都很精采，能夠給人一種健康、活潑、輕鬆愉快的感覺。

在許多節目中，「扛梯」、「頂桿」和「腳蹬散梯」等，有着共同的民族風格。沒有幾年中國傳統中那種練功習武進行肢體鍛鍊的功夫，是不可能演出這樣卓越的技藝的。在「扛梯」這個節目中，演員趙新春把一根長達兩丈多的竹桿豎立在左肩上，竹桿的上端橫掛着一個小梯子。梯子的一邊懸了一個小鞦韆。十三歲的小演員馬石頭攀桿爬上桿頂時，就在梯子上、鞦韆上表演驚險花樣；一會兒四肢懸空、把腰搭在鞦韆上，一會兒又用兩腳把身體倒掛在鞦韆上。觀衆們不禁要爲這個在空中表演的少年演員擔心，甚至要擔心那竹桿會從趙新春的肩上歪倒。但是，我們的演員卻表現得非常鎮定。趙新春顯然是在艱苦的學習中，鍛鍊出了熟練地掌握重心的技巧。馬石頭的高空表演，表現得大膽而細緻。這兩位演員的純熟的技巧，使你感覺到好像沒有什麼危險可以嚇倒他們，更沒有什麼困難他們不可克服。

「頂桿」是由演員趙開祥和馬石頭表演的。在這個節目裏，一根大竹桿不是用肩，而是用額頭頂起，頂皮的兒童爬到竹桿上面去表演五、六種花樣。「腳蹬散梯」由女演員劉玉霞和馬石頭表演。女演員躺在桌子上，兩腳朝上，腳底上頂着一個梯子，少年演員爬到梯子頂端，表演了不少花樣，忽而，梯子散了，它的一邊完全散掉了，只剩一根柱子豎立在女演員腳上的梯座子上。女演員機警地在剎那間調整了重心，而少年演員也就從容不迫地繼續在這一根柱子上玩耍。

八斤重的大罈子 玩來輕巧如皮球
車技絕妙飛馳中拖七人 軟體戲杯少女大顯身手

演員于德泉表演的花罈，是一個少見的節目。一個七、八斤重的罈子在于德泉的手裏顯得很輕巧。他隨意地玩弄着它，把它拋在空中，再用額頭接住。把它放在地下，只消用腳尖一撥，就可以叫它跳起來，並準確地落到于德泉的額頭上去。然後，罈子就像一個皮球似的，在于德泉的頭上打起轉來。表演到這裏，于德泉又換了一個二十一斤半的大花缸出來，把它扔在額上，也能叫它像小花罈一樣忽而側立，忽而轉動起來。這種柔軍而包含着複雜科學原理的表演，在于德泉的熟練操作下，竟顯得這樣輕巧。難怪觀衆們要一再爲它掀起掌聲。

趙新年和趙新月兄弟表演的車技，也是引人入勝的。趙新年表演定車時，把腳踏車放在擺成丁字形的兩條長板凳上，他就跳上腳踏車，一刻兒那邊、一刻兒這邊、一刻兒鑽來、一刻兒鑽去的戲耍着，他在車子上表演了十分鐘之久，車子也在板凳上定立了十分鐘之久。趙新月在表演車技時，能把站在地上的男女兒童輕輕地舉將起來，車子照樣向前飛馳。後來他的車子一共拖了七個人。

十二歲的少年、女演員趙良利表演的軟體戲杯，是一個非常優美的節目。這位少年演員起初是仰着臉站立着，臉上放着兩只盛滿水的玻璃杯。後來她就把身體向後彎曲，一直彎到腦袋着地，可是她的臉仍保持着平衡。接着她就柔軟地平躺在桌子上了，然後她又把兩腿從上面往腦袋這邊彎過來，用兩腿把臉上的玻璃杯輕輕夾起，又輕輕放下，然後又翻身打滾，在整個表演過程中，玻璃杯裏的水一點也沒灑出來，爲了這個，趙良利的身體也就表演得柔軟而且優美。趙二爺的軟體表演和上面這個節目有異曲同工之妙。這個少年女演員，站在三條腿凳上，翻倒遊戲，當她腦向後彎時，她能把放在板凳上的任何一條絲綢用口啣起，甚至可以啣起放在凳子下面半尺遠地方的一面錦旗。儘管她是站在一個不牢靠的板凳上，然而她的熟練的動作和不達目的誓不罷休的精神，終於戰勝了這個困難，博得了觀衆的熱烈喝采。

總之，長勝雜技團這次來安徽演出的許多技藝節目都是很好的。他們的表演，不但向觀衆介紹了祖國民間技藝的優良傳統，而且用那些健康活潑的節目，培養觀衆樂觀、向上的高尚情趣。這種演出自然是人民所熱烈歡迎的。（黎家）

各地通訊

霞浦長溪三河防洪工程即將開工
人民政府撥款數億元
將來每年可增產糧食一百萬斤

【霞浦通訊】福建霞浦縣最近即將開工興修長溪三河防洪工程。工程完竣後，將使沿河兩萬多畝農田基本上擺脫水災和減輕旱災的威脅，估計每年可增產穀子一百萬斤。過去不能多種的田地，往後也可以種植多季作物，估計每年又可增加收入折穀五十萬斤。

長溪三河是由護城河、石濱溪和玉瑕溪匯合而成，綿延二十多里。流域面積四十平方公里，兩岸山嶺陡峻，水流很急，特別是上游的河面很寬，越往下越小，到了最後還沒有一尺寬，要是連續下了幾天大雨，山上泥沙又隨水流入河裏，河道淤塞，便泛濫成災。好幾百年來小雨小災，大雨大災，每年要損失穀子約一百萬斤。沿河農民深受其害。

解放四年來，人民政府先後撥出了一千餘萬元，動員民工一萬多，初步疏浚了護城河，培厚了河堤，修築了石坡護岸，堵塞了「老虎洞」，大大減輕了災害。爲了使這一帶居民的生命財產進一步得到保障，農業生產進一步得到發展，人民政府決定最近興修這一防洪工程，預計工程費用將達四億二千萬元巨款，其中群衆投資和貸款佔小部分，大部將由政府撥款補助。

古黃河地帶
陳勇進

一九五一年的多季造林運動又開始了，這年領導上沒有動員，只下了個通知，人們就自動地組織起來了。實行土地改革的信息更增加了群衆造林多打糧的勁兒。縣造林的人向大家宣佈：今年要選擇模範，條件是：看誰造的快，合乎國家的標準，愛護國家的樹苗。

造林一開始就落了大雪，大地凍上了，柳橛很難打進土裏去。黃莊的群衆在司學彬的鼓動下，天不明就跑到沙灘上植樹，司學彬自己手上磨得流着血還不停息。這天晚上大家一評，林場的同志說：不用爭啦，紅旗落在黃莊了。第二天栽樹的時候，地凍得更深了，其他的村上都沒有進行工作，司學彬鼓動大家繼續植樹，有的人說：「司學彬，你別逞能吧！人家村上都沒栽，咱們出那風頭幹啥！」司學彬說：「這柳橛一凍就不活啦，咱們先用耙齒打個眼，一幹活不就暖和了嗎？」就這樣，黃莊的群衆在茫茫大雪裏進行着改造自然的工作，午飯也不回家，在雪裏吃點涼乾糧，接着又幹起來。林場場長知道了黃莊群衆用耙齒先打眼的辦法克服地凍不能植樹的困難後，馬上向各村傳播了這個好辦法，於是各村群衆又開始工作了。就在這大雪天裏，沿河灘的村莊在黃莊帶領下四天就完成了多季造林的工作。

我曾在豫東古黃河地帶的防風林裏，做了百多里的旅行。這裏的人民對這些樹木的愛護，眞像愛護自己的莊稼一樣。我沒有看到折損樹木的人，也沒有看到樹木被折損的痕跡。只看到一些割茅草和摘樹葉的人，他們卻是護林的值班人員。如果有人損壞了他們的林木，無論大人小孩，見了，就會把他拉到區政府裏去，這個人會遵照區政府的指示，在群衆大會上檢討，並保證今後不再有這樣不好的行爲。愛護林木，已經成了這一帶人們的習慣和自覺的責任。民權縣一區小野雞崗的婦女張玉娥，在全區護林會議上說：「我們村上要是做不好，用桌子抬着給你們送個紅旗。」別村的幹部卻說：「瞧吧，我們村也做個紅旗，你們要拔走了，賠你樹還要在大會上檢討。」

張玉娥檢查自己村莊和別的村莊護林工作的時候，往往在那天氣不好的日子或別人特別不注意的時候。一次離小野雞崗六里路的劉莊在唱大戲的時候，她和另外一個同事到劉莊去檢查護林工作了。在那林網裏插着一個紅旗卻沒有一個人看着。她兩個拔了劉莊的護林旗，找到了劉莊的幹部。村幹部和值日護林的都承認了錯誤。一九五一年的多天張玉娥生孩子還不到一個月，就動員並領導群衆護林，別人勸她：「這樣大風，可不能出去，不出滿月好受病。」婦女會主任也勸她愛護自己的身體和孩子，但張玉娥總是想着改造自然是爲廣大群衆的幸福呀！

張玉娥的光榮事蹟深刻地影響着民權縣的群衆，她去年被選爲河南省的林業模範，小野雞崗鄉的群衆卻無論如何也要選她當鄉長。

果園

又一件古黃河地帶人們根本想不到的事情出現了：在蘭封縣東北二十多里的沙灘上，儀封林場的人們開闢了個大果園。那裏有各種果樹，也有各種葡萄樹和蘋果樹。在這裏走走要化大半天的時間。葡萄樹去年已結了纍纍的葡萄；蘋果樹去年也開始結果了。這裏林場的工作人員和附近的農民，對這塊大果園抱了很大的希望。等三、五年大量結果的時候，附近村莊的群衆將要用很大的力量在這裏進行工作。他們要爲運出去的果子編製很多的筐簍。林場的工作人員與附近的群衆說：「將來我們要建立葡萄酒廠，全國的人都要喝到我們的葡萄酒。」這裏的人們還有他們自己的理想：在已經長成的十九萬畝防風林網裏再種植五萬畝果樹。他們的理想是可以實現的，因爲這幾百里的古黃河地帶是適於種植果樹的，兩岸的群衆都有種果木樹的習慣。

這裏的工作人員們，對這塊黃沙灘是多麼的有感情呀！前年來這裏的一個大學生張秀銳說：「領導上不調我，我願在這裏一輩子。」這種熱愛自己事業的感情，是容易理解的。他和群衆一起並肩領導着群衆，前年種植了一萬多棵蘋果樹，這些樹苗苗前年栽時還像個小手指樣粗，現在已像大拇指粗了，並且發了五六個枝子。他像母親愛護孩子樣的愛護這些樹，也像母親撫育她的嬰兒一樣撫育着這些樹。他看着樹發芽、生長，怎麼會不愛呢？前年省林業局叫張秀銳領導群衆在冬季完成九千五百棵蘋果樹的種植任務。那時地已凍了三四寸厚；爲了使蘋果樹長得更好，他們實行「客土法」，把上面厚厚的凍層打開，把下面的壞土挖出來，再把別地的好土填進去。像細篩兒樣的一個個條條，要挖一立方尺的坑。那時下雪，雨又颳西北風，每人身上都結了一層冰，但誰也沒覺得冷，張秀銳總是說再難也沒有紅軍長征難，他往往到深夜睡不住，天不明就跑到蘋果地裏，一九五二年的最後一天，他們植完九千五百棵蘋果樹，他說這個新年是他有生以來最痛快的新年。

春天到了，小蘋果樹條條發出新鮮的綠芽，他對每棵小苗苗都費了心機，從地南到地北，從地西到地東，他檢查着只有兩棵被人用腳踩死了。張秀銳描述着他現在的心情：現在覺得睡覺甜，吃飯飯香，跟在大糞（給蘋果施肥的糞車）車的後面，也覺不得臭。張秀銳和他們這裏工作人員的想法是：如何把這塊黃沙灘改造得更好，爲國家收穫更多的東西。（下）

渝空氣壓縮機廠已正式開工生產
由六一四廠改建成功

【重慶通訊】重慶國營六一四廠改建爲空氣壓縮機廠的工程，已在今年一月十五日正式開工生產。

重慶國營六一四廠，在解放前只是一個紗廠的修配車間，機器設備陳舊，生產落後。解放後，人民政府接管了該廠，充實了機器設備，一九五〇年時已能製造梳棉機。一九五三年，該廠遷移新址，進行改建工程。

空氣壓縮機是交通運輸建設和礦山建設等機械化施工不可缺少的設備。如開山的鑿岩機，各種鋼架和橋樑的鉚釘機，採煤、開礦用的風鎬、風鑽等都靠空氣壓縮機來發動。機械工業本身的噴漆、除砂、清洗鍋爐等工作，也須利用空氣壓縮機。

重慶空氣壓縮機廠的開工生產，對加速全國的經濟建設，特別是對於西南的交通礦山建設，是一個有力的支援。（中國新聞社）

西南區積極發展農業生產合作社
今年決增辦三千四百多個

【重慶通訊】西南區各省（四川、雲南、貴州、西康）現已訂出今年發展互助合作組織的具體計劃。全區今年將增辦農業生產合作社三千四百多個，各省參加互助合作組織的農戶將分別達到佔農戶總數的百分之四十到六十。

幾年來，西南區的互助合作運動穩步發展。一九五三年，全區組織起來的農戶，已佔該區農戶總數百分之四十左右，並有重點地試辦了五十九個農業生產合作社。各地已經組織起來的農民，去年一般都比當地的單幹農民多收了糧食。如貴州省德江縣調查的三十七個互助組和四十八戶單幹農民，互助組一九五三年增產了百分之三十四點四，單幹農民只增產到百分之廿七。各地的增產情況，說明了農業生產合作社要比互助組更加優越。如四川省試辦的四十六個農業生產合作社，一九五三年各項作物普遍增產。其中十八個農業生產合作社的水稻，平均增產百分之十八點六，比互助組多增產了百分之十一點五。

目前，西南區各省發展互助合作組織的工作，已在積極進行中。四川、西康兩省已召開了互助合作會議，貴州省也召開了全省的農業生產合作社工作會議，許多專區和縣也已召開或正在召開互助合作代表會議，舉辦訓練互助合作領導骨幹的訓練班。雲南省將有四萬多個互助組長和農民積極份子受到訓練。（中國新聞社）

汽車電車保養場 上海新建成兩所

【上海通訊】上海市交通運輸管理局新建的公共交通公司第一保養場和上海電車公司第三保養場已在去年年底相繼完工，已開始使用。這兩個保養場的建成，對改善滬市市政交通將起一定的作用。

公交第一保養場場址在四平路，建築面積共六萬多平方公尺，相當於一百十市畝，是目前全國一個規模較大、技術設備較新的汽車保養場，一般建築物都是新型的鋼骨混凝土結構，堅實美觀，場內可停放汽車三百輛，修築有寬敞的水泥跑道，可同時進出九輛汽車，並設有汽車檢查站，站內也可以容納九輛車子同時進行車輛機件的檢查；修理工場及雜工部有完善的技術設備和勞動條件，夜裏，照明設備把整個工場間照得雪亮，一切檢修工作可以照常進行。以前，由於設備限制，車輛每兩週必須進行一次的檢修校正工作，不能在夜裏進行，因而每輛汽車行駛十四天就要停下來檢修一天，現在檢修校正工作可以在夜裏進行了，這就可以提高出車率，每月可以多爲六十餘萬乘客服務。同時，由於保養場規模很大，不但解決了原來車輛分散停放及技術保養困難，而且使業務、機務等部門集中一處，加強聯系，便利了生產管理。在保養場的對面又同時建造了可容五百戶的職工宿舍，便利了職工上下班，對提高生產效率起了一定作用。

上海電車公司第三保養場場址在提籃橋，是我國第一次以自己的技術條件和材料建造起來的一個無軌電車保養場，全場可停放一百零八輛無軌電車，這個保養場解決了目前上海電車公司無軌電車的停放困難，並爲車輛檢修、保養提供了有利條件。

上海市交通運輸公司新建的第一保養場之一角

殘夜
仔遊

第二天，爲了經過一夜失眠，郭懷澄起身時已過午。他住的是一位老同學的別墅，是九龍塘裏佔地很闊的花園洋房，栽滿南方的各色果樹，有野趣盎然的小塘，塘心還築了個小亭，塘前橫斜兩棵梅樹，早已綻花似雪，幽香襲人。郭懷澄住的房在樓上，推窗便見到那梅花，南方之多入了新年後還是那麼暖，晴日映在花上，只覺如銀更亮，比玉還清，相襯的不是寒山瘦竹，卻是臨多更翠的兩棵梧桐，和嫣紅的寶珠茶，通向塘邊的那條小徑，排着兩列長長的花壇，擺滿着盆栽的大麗花，也正開得爭妍鬥彩。香港的花園，往往弄得肝俗，也眞沒辦法，就是那些花草，就顯得不同格調，梅花在那些濃麗的花園上面，便合用得『孤立鷄羣』四字形容。但她也不再是孤山裏、鄧尉山裏那種孤清絕俗的仙姿，卻變了潑金潑翠的華貴神氣了。

郭懷澄推窗乍見梅花，他聯想着「素影」二字，再看相襯的群花，不覺呆了半晌。他拿起昨夜寫了一夜的信來再看，覺得應該加上一筆溥花描寫。不要奇小了這個青年人，他雖然是十六歲便遭逢戰爭，過的是流離顛沛生活，可以他的家世本來是書香子弟，他肚子裏，隨時有不少詩書味兒在發酵。那種詩書味，和酒精一樣，在他的人生觀裏佔了很重要的一部份。

他倚窗沉吟半晌，又跑進盥洗室，洗漱一番，再出來伸紙拿筆寫。他寫的不是複體詩，也不是對梅花，卻是：

「憶燒着
這朵生命的火花
像五月
血紅而灼熱的瓔爛，
永遠開放
不會凋謝。
那麼
雖然在料峭的寒天
心房卻充滿了……」

充滿了什麼，他竟弄不出下文。惆悵了一會，便另寫道：

「是曇花嗎
這眞誠無邪的愛
也許——
只是人生的一個過程
但——
當我在寂寞間味的『月下』
她便予我『心底笑靨』」

好不好把這兩段也寄給顏小姐，可又大費他躊躇了。他咬着筆，又拿過另一張紙。

妙人列傳：花燭重逢（四）
筆工

「哼，天干地支也是人做的，天干是甲乙丙丁戊己庚辛壬癸。難道不可以加多三四個麼？加四個愛皮西地行不行。」老先生跟着慨慨起來說：「如果我的煮飯婆去年不跳海，今年，我們才眞有花燭重逢的資格啦。」

老先生沒有說錯，他今年八十一春秋了。他是在二十歲時娶妻的，他的老妻是在去年自殺死的。如果不死，今年他們結婚六十週年了。眞是「花燭重逢」了。可是假如在他那間東倒西歪的屋而作花燭重逢，配不配？而況，根本他就沒有錢去安排「花燭」。

老先生還有更可慨懷的事，那是大部份人都不相信他向其園老太爺的指摘。人們說：「人地有錢佬點會揀烏龍。求其兩公婆，六十歲都白首同諧，這就是花燭重逢了。總之，有水頭，不必結婚六十年可以花燭重逢；有水頭，結婚滿了六十年，也不能花燭重逢。」

鄰居們看其園裏，上上下下的人都忙得不可開交。其實眞個爲了這六十大壽花燭重逢的慶典而忙碌者，只有老太爺自己和他所指揮的管家以下的僕役們，他的兩位大少爺和兩位小姐，忙是忙的，卻不是爲了這慶典而忙，是忙在因這慶典而發生的事。便是老太爺，他的忙法，也不是忙在慶典儀式佈置，卻又忙在比較重要的事情。

現在，老太爺背着雙手，在書房裏踱踱在……的盛況實一幅素描：自己和老妻作新郎新婦的裝扮，端端正正坐在大堂中間，大兒子大媳婦，二兒子二媳婦，大女兒大女婿，二女兒和未婚的二女婿，一雙雙一對對的上前叩頭賀喜。「坐堂吹」奏出大智壽的樂曲。孫兒們一個個由乳娘引着抱着，也上前向祖父母拜賀。幾百親友一齊鼓掌。門外擠着千多人，個個都嘖嘖稱羨說：「福氣福氣」。這兩個字的頌詞，包括許多深長的意義，福氣不同於發財，發財已經包括在福氣之內，但發財不一定有福氣的，這裏，發財的人多得很哩，可是他未必有福氣，他未必有子有孫；他未必有六十之壽；他未必在六十春秋還夫婦齊眉，恩恩愛愛的，[illegible]。照普通見解，有福氣的人都是善人，善人是「爲邦之寶」，而叫造「福祿壽」。

老太爺這一幅素描，才在腦海中速寫了一個輪廓，忽然想起那第一個配角——大少爺，他尖着喉嚨叫：

「亞鐵！」

梁山伯與祝英台
張恨水

四 草亭相會

梁山伯笑道：「看你不出，還既得吟詩，人家祝相公大才，我吟出詩來，惹人見笑。」

祝英台道：「我兄說那裏話來，小弟正要請教呢。我兄何不吟詩一首，以開茅塞。」

梁山伯道：「吟詩不必，我們談談詩吧。我兄以爲曹子建之作品如何？」他說着話，仍舊走回來，依舊和祝英台坐在石墩上。

祝英台道：「好的，願就教。小弟在家常讀曹子建的詩，覺得他怕曹丕害他，所以很感慨的多。」

梁山伯兩手一拍道：「此言正合我意。但子建之詩，眞不錯呀，你看，這裏不是『遠望周千里，朝夕見平原』【註一】嗎？」

祝英台道：「是。還有他的浮萍篇，開頭就說，『浮萍寄淸水，隨風東西流，結髮辭嚴親，來爲君子仇』【註二】。這正是說到小弟一樣，所以在草亭遇到仁兄正是合拍，與後撰習多多賜教呀！」

梁山伯一聽祝英台所說，正是讀書有得，便道：「既是同窗，切磋之處，彼此共之。你所說的『結髮辭嚴親，來爲君子仇』，小弟也是一樣呀。」於是兩個人哈哈大笑。

祝英台道：「現在我們去讀書，可以說便當得很。可有一件事，極爲不平。」

梁山伯道：「何事不平？」

祝英台道：「你想呀！現在周老先生設館授徒，可不收女生。便是尋遍國內，也沒個女先生授徒，這讓國內許多識字的女子，都半途而廢，你想，這不是極爲不平嗎？」

梁山伯點頭道：「我兄說得極是。不過這個不平，不是一朝一夕之故呀！」

祝英台道：「我想東漢女先生授徒，還是有的。例如班昭【註三】是個文學大家，續成漢史，這豈是平常先生所能教的？還有一個蔡邕【註四】之女叫文姬，流落匈奴，是曹操把金子贖了回來的。她也極有文學，又解音律，似乎也非平常人所能教的，可惜史書上，總沒有提過是誰教的。」

【註一】遠望周千里，朝夕見平原。說遠望千里路那樣寬宏，日裏黃昏的時候都看得見平原。

【註二】這一首詩起首四句，大意說，浮萍托跡淸水裏面，被風吹着東西不停的流。人是把頭髮結束起來辭了父親，去爲正人君子成爲朋友。曹子建名植，曹操第三個兒子，是那個時候才子。哥哥曹丕，常要害死他。

【註三】班昭，字惠姬，爲班固的妹。固作漢書，其八表和天文志，未成而死，昭繼續成之。

【註四】蔡邕，字伯喈，是東漢時人，博學多能，官拜郎中，後得罪宦官，流朔方，赦還。董卓專權，強要他出來，封高陽侯。後董卓被誅，蔡邕繫死牢中。文姬是他的女兒，名琰，爲匈奴擄去，後曹操贖回。（廿二）

小說天地

花邊小說：撲水過年
金風

幾個老友坐埋，大談如何過舊曆年。談到年尾，自然是談到錢，過了尾禡，正好是撲水的時候了。公司欠薪，「我過年要一千塊錢才夠，今年生意又壞，這一千塊錢只有向朋友借。」甲說。

「有朋友可借也不妨，要是沒有人便如何？」乙反問。

「我便沒有朋友借，我打算把手錶首飾都拿去當錢才淸找柴米賬。」丙說。「老丁比較有辦法是不是？」

「我有辦法還不是多加一份錢會，到年尾執埋有五六百塊錢，不過利息貴得驚人，五十元會三十元利。」丁說。

「這是高利貸呀！」戊不禁咋舌。「我不打算捱這種高利貸，人家追債，我便避債。」

「我過年，卻另有辦法，老細這麼多，每人傍多少，便也差不多了。」己說：

「你這人太沒有骨氣，傍多少不用還的嗎？」庚反問。

「要還，那便不算是老細啦。」

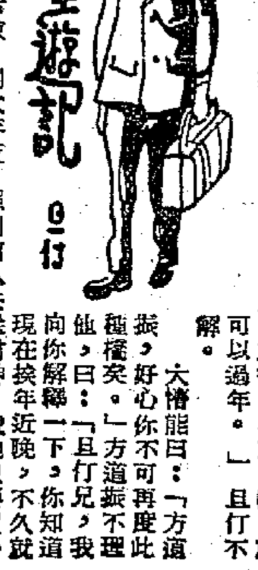
他們發覺我尚未發言，於是羣來問我。

「我從來不貪圖除服的小面子，過年我便不需要很多錢，一百幾十自己身邊零用已很足夠了。」我說。

「一百幾十也是要撲的呀！」

「我的方法是年初一買了個撲滿，有閒錢便投進去，到年尾便把撲滿打破。三百六十多天，平均每天貯三兩毛錢也很可觀啦。」

十記絕處逢生



手堂遊記　旦仃

方道振在翻佔了且仃的寫信枱以後，就一直冇見過佢，那一日此人酒樓擔擔板，撈賣菜女販話佢上了大車，此人有案底，當然坐花廳。何以現在竟忽然走返出來。而且會來此處找我，實在離奇之至也。

方道振見了且仃，爲之一喜。曰：「原來你在此處，眞是踏破鐵鞋。」且仃只有問之曰：「有何事？」方道振曰：「我去過你處找你，話你搬左。」且仃問幾時，則曰：「剛才在你處出來耳。」一邊講，一邊老實不客氣坐下來。

大愷能見了方道振就週身不高興，陳伯亦有鄙夷之色。方道振望一望我地，就開聲叫伙記曰：「喂，整一碗鹵味飯。」大愷能聞語，即曰：「喂！老兄，貴客自理也。」方道振曰：「大佬，食一碗鹵味飯都交關？」大愷能曰：「你知不知道我地現在正案緊氣？連屋都冇得住。你重來撈餐？」方道振苦口苦臉曰：「老兄，我有水，招呼一餐晏仔又點話？」大愷能曰：「你有水，來此何爲？」方道振苦笑曰：「都不必提到我絕境。大佬，而家是否食你者？」大愷能曰：「你不必理食邊個者，道振之我地自趾不暇，更無餘力招呼人。」方道振苦笑向且仃曰：「我剛剛在花廳出來，乜都冇，身上只得粒半神，你招呼我一碗飯如何？」

且仃見佢太可憐，只有曰：「只此一餐，我亦靠陳伯照我，大家有水也。」方道振一歷多謝，望住大愷能曰：「朋友有時有通財之義，見到街邊冇飯食之人，都會可憐下，何況係老友乎？」大愷能聞語即起身曰：「你不可單打打，老實講，你再冇資格講什麼朋友，你如果係夠朋友者，你就不會搶左人地之檔口矣。」方道振曰：「我冇搶，現在俾人搶左就眞。」大愷能斥曰：「成日搵老襯，抵你冇發達！」

方道振望之一笑，不敢多講。

且仃問佢坐了幾多日花廳，何以又出得來？方道振曰：「一星期耳。我當然出得來。且仃兄，有什麼作頭？」大愷能曰：「話你知，想你又來搶乎？」方道振曰：「不必太惡！我或者帶挈你地都唔定。」大愷能曰：「唔使慌都得矣，你有咁好心？」方道振轉向且仃曰：「我現在有一條橋，可以發新年財者，現在就快過年矣。不如大家合作。」且仃問什麼？方道振曰：「我地整一個財神就得。年三十晚，就可以過年。」且仃不解。

大愷能曰：「方道振，好心你不可再度此種橋矣。」方道振不理他，曰：「且仃兄，我向你解釋一下，你知道現在挨年近晚，不久就到大年夜。照例有人去送財神。我地只要買一塊木頭返來，雕財神兩個字，用紅字蟲蟲搞幾百張，叫一些乞兒仔到處去人地門口拍門送財神。大年初一，冇邊個不想吉利者，一家幾毫，十家幾洋，一百家幾十元，一千家幾百元，天堂有幾多家人家，山大斬埋有柴，我地同乞兒仔對份分，點都有一千幾百，你去邊處搵？所費不過幾皮野而已。且仃兄，我做工夫，你出本錢。」

且仃正想答話現在時候還早，未有來得過年，大愷能即曰：「好心你不可度此種舊橋矣，顧住被人打你一餐。此種擷死馬之生意，我地都做得乎？人地有人包者也！你去拗，一定被人打死也。」且仃莫名其妙，問大愷能點解？（八二〇）

日本珍珠大王

·吳蒙·

御木本幸吉有「日本珍珠大王」之稱，他的養珠大本營是在英虞灣內的多德島。從母蚌生產卵子、孵化爲小蚌蟲、變成大蚌、生產珍珠，要費六年到八年的時間。

有「日本珍珠大王」之稱的御木本幸吉，他的家庭原是在鳥羽港開麵舖的，除了賣麵食外還兼售各種海味，他自幼就帶了海產到各地做行商，賺點錢來幫助家庭。他有時也收買點是當地名產的珍珠到各處販賣，所以常常心裏大打主意，覺得如果能夠用人力大量製造出這種貴重東西來，那就可以大賺其錢了。

御木本幸吉於明治二十三年東京開國內勸業博覽會時到了京城，得到機會去見博覽會的審查官日本動物學界巨子箕作佳吉博士，他就把自己久蘊心內的用人工來養珍珠的主意談出來。這個無名青年聽到老博士說，養蚌和在蚌內用人工造出珍珠，在學理上說來並不是不可能，不覺樂得心花怒放了。

他回到家鄉後，便很努心的去做實地研究，終於在明治二十七年完成了人工養珠的試驗。最初造出來的珍珠是半球形的，內面又顯露出做核的東西來。後來繼續研究，一面改革養蚌法，一面又提高製造珍珠的技術，終於造出球形珍珠來。

蚌蟲變小蚌

御木本幸吉的養珠大本營在英虞灣內的多德島，島上有種種工場。養珠的方法首先是把母蚌放入海中，母蚌所孵的卵子孵化出來的小蟲便會在澄清的海水裏游來游去，然後把內面塗黑的鐵絲網籃放入海中，那些歡喜黑暗的小蚌蟲便會爭先恐後的鑽進網籃內，黏住網籃裏面，逐漸生長，變成可愛的小蚌。

等到小蚌蟲變成小蚌後，便每百隻一批的放入大鐵絲網籃內，再

八歲老蚌

到浮在海中心的木筏上，這種大網籃整齊的排列在水清如鏡的內灣裏，等候小蚌的長大。

小蚌在灣內養了三年才長大到可以供人施手術來養珍珠，熟練的工作人員聚在堆滿大蚌的工場內，把開蚌殼，把從珠蚌身上割下來的珍珠形成組織包好，入外套膜裏的適當地方，再把珠蚌放入大網籃，掛在木筏上，等候珍珠的形成。在這個期間內要防備把珠蚌全部殺死的赤潮流入來，以及蚌殼上會有節足動物和種種海藻黏附生長。經過種種麻煩手續養大的珠蚌，要歷時六載才能養出大到可供商品用的珍珠，如果想養出大粒的上等珍珠，就非有八年以上的老蚌不成。

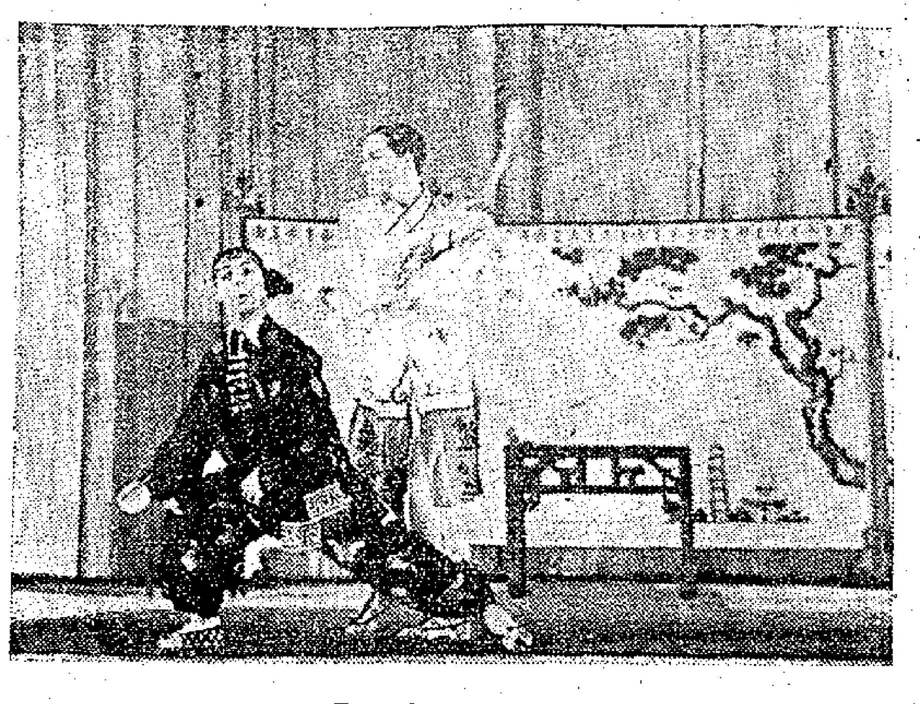
三顆大珍珠

多德島上堆滿無數用人工養出來的珍珠，珍珠不論大小，都鑽了小孔，大粒的就拿去做珠飾。沒用的貝殼便拿去改造肥田料。

有一次尾島博士帶了澳洲軍的塔虎中校和美軍的卡斯克上尉到養珠場內參觀，吃中飯時上來一道煮蚌菜色，這個珍珠大王便嘻嘻笑着說：「這種蚌肉常常藏有大砂粒，吃時要大家小心才好。」話還沒說完，尾島博士口內已刻聽一聲，連忙吐了出來，一看原來是一粒大珠，他初時以爲是偶然，可是跟着塔虎中校和卡斯克上尉兩個也一樣咬着大珠，才知道是這個老頭子故弄狡獪，炫耀他的珍珠之多。兩個外國人無意中各得到一顆這樣巨大的珍珠，當然也樂得心花怒放了。

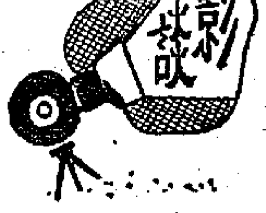
蘇聯人演京戲「三岔口」

蘇聯民間藝術團最近在莫斯科柴可夫斯基音樂廳演出「和平與友誼」新節目，其中有我國的京戲「三岔口」。演員們全部穿京戲服裝，佈景和道具也都做照中國形式。這節目受到蘇聯觀衆的熱烈歡迎。



蘇聯人演「三岔口」劇照

影談



一曲清歌醉幾回

（L'Elisir D'Amore）

邵治明

昨天晚上高再兄到我家裏來玩，我們一同欣賞了不少唱片，也談了一些音樂上的問題。他說現在訂定了一個計劃，準備每個月買一部歌劇唱片。從歌劇我們談到了正在放映的這一齣歌劇電影，我對此根本是外行，但是有他在一起，也就膽壯起來了，便一同去看了。我在這裏寫的東西，有許多就是他告訴我的。

本片是根據意大利歌劇作家唐尼者蒂（Gaetano Donizetti）的一個歌劇「愛情靈藥」所拍攝的，故事發生在十九世紀，略述一個青年熱愛着一名少女，但是却得不到對方的青睞。恰巧一個江湖醫生到他們的村裏來「刮龍」，他便向醫生求取靈藥，俾能得到愛情。那種藥當然是假的，最後還是他的眞情感動了對方，並且對方也愛他有錢，有情人就終成眷屬，皆大歡喜而結束。

喝了靈藥就能得到愛情的故事，脫胎於一個傳說。據說中古時期康威爾的馬克王，差他的侄兒達理司坦到愛爾蘭去，接美女艾蘇達回來結婚。在半路上達理司坦和艾蘇達喝了一些靈藥，二人相愛起來，馬克王知道了大怒，便親手殺死了達理司坦。關於達理司坦和艾蘇達的故事，在本劇中也引證了一些，唐尼者蒂就是根據他們喝了藥而相愛的一點來發展成這個喜劇的。

唐尼者蒂在歌劇上的地位是相當重要的，在意大利和羅西尼及佛爾蒂齊名，一生寫過七十部歌劇，但現在我們却只能聽到有限的幾部，像「軍中女郎」和「寵姬」等，另外就是一幕獨幕歌劇，叫做「夜晚鈴聲」，和這部「愛情靈藥」是同等的受人重視的。

改編成電影後的歌劇，似乎已經沒有原來的精采，因爲中間被加了許多對話，而鏡頭的運用，也把舞台上的那種氣氛割得支離破碎。如果你是想去看一齣電影，那麼恐怕會失望的，因爲本片比不上「浮士德」或「賽維爾理髮師」那樣的溶合了電影藝術去完整的表現歌劇。但是如果單是去聽幾位世界聞名的歌唱家的唱和欣賞音樂，那是一定會得到滿足的。例如像第一幕中愛了娜唱的一首「去向飄忽的風懇求吧！」醫生唱的「來啊！鄉下人！」醫生和尼慕連諾的二重唱「多謝」。第二幕中尼慕連諾唱了酒所唱的「那神奇的甘醇」四重唱，新婚宴會時醫生和愛了娜合唱的「我有錢，你美麗」，都極精采而好聽。最著名的一首是尼慕連諾獨自唱的一首「隱秘的小淚」，唱着：「知死爲將至，向何人爲所求」，完全表露出了失戀者的心情，實在是不可多得的名曲。

劇中的主角，全部是意大利第一流的紅伶，如男低音意他奴他祖，女高音娜里柯拿地等，都是爲影迷們所熟悉的，其中男中音簽爾高比，是全意歌迷的偶像，曾被譽爲世界男中音之王，我想大家聽了他所演的軍官的歌聲，亦將有同感吧。

粵劇評介

光緒皇夜祭珍妃

林嘉鴻

粵劇人李少芸說本劇是他的戲寶，早在十年前，也曾演出過一次，當時由他的太太余麗珍跟新馬師曾合演，相當賣座。後來拍爲電影，因爲版權問題，鬧出一場官司來。李少芸新馬師曾也因此決裂，稍爲留心粵劇的人，都會記得這件事。

此次李少芸臨時籌組大金龍劇團，又搬出他的戲寶來，珍妃仍由余麗珍飾演，光緒皇則易爲梁無相。這幾天他正準備去越南登台，所以只答應演兩天。大抵因爲這班組成太倉卒，主角又行色匆匆，一切顯得沒有生氣，所以票房紀錄相當慘淡。

不過平心而論，本劇尚不失爲一齣好戲，比較一般以歷史爲題材的粵劇，至少在眞實性方面可靠得多。不少所謂歷史劇，其謬誤之處往往是不勝枚舉的，本劇固然尚有許多地方有問題，總算比較認眞的了。其次在曲詞方面，頗值一聽。余麗珍唱的梅花零落又一春，梁無相唱的主題曲夜祭珍妃，都有極好唱做。相信這是造成戲寶的因素。

故事描寫西太后和光緒皇母子之間的衝突和矛盾，不獨表現在政治上，還表現在宮闈裏。光緒皇愛珍妃，西太后恨珍妃，劇情就從這兩點展開。勝利終屬於西太后，她把珍妃害死，柔懦的光緒皇無從反抗，惟於梅花零落之夜，哭祭芳魂，空留一頁傷心史。

清末幾個著名人物，如李蓮英左宗棠袁世凱等輩，都在劇中露面。這裏值得一提的是石燕子飾演的左宗棠，有極好演出，他的北派固然打來醒目，刻劃左宗棠個性尤見深刻（事實上左宗棠其時早已逝世，此點與歷史不符）。相反的是黃少伯飾演的李蓮英，失敗極了。

譚蘭卿飾演西太后，也表現不出這個政治慾極強烈的女人的個性，她的一舉一動，只使人想起家庭中的惡家姑。她廢光緒，殺珍妃，只是出於一時之忿，看不出一些政治意味，這似乎是不對的。劇中的珍妃反而是個政治女人，她參與左宗棠的「大計」，但是，這一點又表現得不夠力量，因此我們所見到的，只是一個普通家庭的矛盾，見不到宮廷中的政治矛盾的氣氛，這是本劇的一個最大缺點。

可能因觀衆稀疏，影響演員們的情緒，大家都提不起勁來。這戲只演了兩天，班也散了，反映出戲業凋零，這年頭搞班眞不容易。

影人影事

剃光頭 姜明過新年
猛拍掌 文叟稱球迷

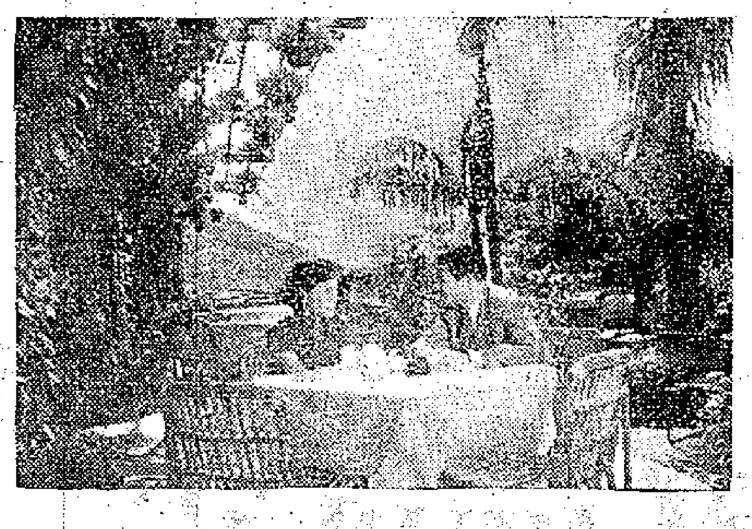
★龍馬公司的新戲「喬遷之喜」，經過了慎重的攝製過程，現在已經接近尾聲了，演員有胡小峯、陳娟娟、曾泰等。

★在電影界資格很老、年齡也老、綽號有「文叟」之稱的文逸民，演起戲來却一點兒不老，精神奕奕的。他很喜歡看籃球，那天的球賽，他拍得手掌也紅了，他說：「這些年青小夥子們眞行，我看了他們這些活潑的精神，我覺得我也年青了。」

★「都會交響曲」的副導演金沙，這幾天正在忙着剪片子，全神工作着，一反平常的嘻笑態度。這使得許多來看他的朋友們，不是說：「嗅！我明天來找你吧！」就是說：「好，我明天打電話給你好了！」

★胡小峯酷愛音樂，他說音樂和他是分不開的。他逢着不拍戲的空餘時間，就把電唱機一開，聽着柴可夫斯基的曲子，自己斜倚在床上，右手一杯茶，左手一根煙，高興之極。

★姜明會說：「啊呀！你們看我幹什麼？我剃了光頭了。」原來他前年也是過年了，那時他正拍「水紅菱」，剃光頭正好過年，去年拍「瀕裂」又是剃光頭，恰巧又是過年。不知道他今年怎麼樣。有人問他剃光頭難過不難過，他說：「這有什麼難過？舒服得很。我好比一年一次大掃除，演演的好過極了！」（車森）



陳娟娟與胡小峯在「喬遷之喜」中

「一對情侶」

攝影初步

夏里汾

用什麼光圈

什麼是超焦點距離呢？我們可以作如下的試驗。

假如你沒有反光鏡箱，那可以用毛玻璃（磨砂玻璃）放在打開了的鏡箱後面，用T或B開啓快門，那麼，我們便可以看到了毛玻璃上景物的影像。

當我們把鏡頭的標距對光在無限遠的時候，便很容易發現到毛玻璃上的影像，不但是最遠的景物清晰，即使在數十呎外的景物也清晰，這清晰的最近範圍，便叫做超焦點距離。

假設這超焦點距離是三十呎，我們再把標距對光至三十呎，將會發現到不單是無限遠的景物同樣清晰，最近的景物十五呎外也清晰了。

這樣，當我們再把光圈縮小，那麼，景物清晰的範圍便會加深，當我們拍攝無限遠的景物時，可以不必對光在無限遠的記號（∞）上，只要對光在超焦點距離（即三十呎）整個的景深便由於光圈的縮小，可能增加到十呎到無限遠了。

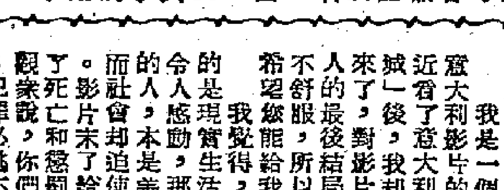
新式的相機，在測距器上大都會附有這樣的一個表記（如附圖）上面是鏡頭上的標距，下面是光圈和景深的關係。

當標距二十呎對在黑色三角尖時，從下面的左右相同的光圈f數字，可以知道用什麼光圈，便可以得到景深的範圍；如用15的光圈，從表記上我們可以知道自十五呎至六十呎的範圍，影像都一樣的清晰。假如用f22，那麼從十二呎開始一直到無限遠的地方，都可得清晰的影像。

以前有許多朋友向我詢問過：一般攝影應該用細光圈，還是用大光圈，速度慢速度，還是快一些呢？

我相信很多初學攝影的朋友，也會有類似這些疑問。

其實，依照拍攝照片不同的題材，來決定適當的速度和光圈是最合理的，比如拍晴天的風景，速度不妨用1/100秒，光圈不妨縮細一點，f8以下，景物清晰的範圍可以加深。



天氣即使不大明朗，但由於景物「動」得不會太快，就是用1/25秒也不致使影像移動，光圈也還可能縮小。

拍攝藝術性的照片，除了要特別表現畫面的皺紋或特別細微的地方，需要採用較小的光圈之外，還可採用f5.6或稍大的光圈，速度快一些，成績會更好。

至於拍攝近距離的靜物，光圈不妨盡量縮小，至f22以下，這樣可以減少因過近的距離而使目標物的景深不夠，甚至會有影像前後不甚清晰的毛病。

單鏡頭的相機，對於景深和光圈的關係，可以直接從毛玻璃上面看到，其他的相機，如要了解該機景深和光圈的效能，自己可以利用毛玻璃試驗一下，這也是一種辦法。

相機正如戰士的武器，能夠了解它一切的性能，使用起來自然十分便利。

電影信箱

姚嘉衣主答

我「傻」起來了！

姚先生：

我是一個特別愛好意大利影片的影迷，最近看了意大利片「萬惡城」後，我却「傻」起來了，對影片中那四個人的最後結局感到有點不舒服，所以提出問題希望您能給我解答。

我覺得，影片描述的是現實生活的事，很令人感動，那四個犯罪的人本是善良的，而社會却迫使他們犯罪了。死亡和懲罰，好像對觀衆說，你們不要犯罪；犯罪必逃不出法網，這樣教育觀衆，本來很不錯，不過難道這樣就可以解決犯罪事件不再發生嗎？我以爲不能。假如我沒有飯吃，說不定我會打荷包打到您身上呢。我以爲主要解決的是社會問題，影片却沒有指出這個，却將罪過加在這四個善良人的身上，還要給他們懲罰。我感到不舒服，就是這四個人太無辜了。但是，假如不這樣結局，[illegible]給他們安排一個美滿的生活，[illegible]姚先生，我是太傻了吧？[illegible]怎樣的最後結局，才令人滿意呢？這部影片該怎樣？（下略）

第一個問題，請您公開答覆，或只隨便談談吧。原諒我的要求，願您多寫文章給我們讀。祝愉快！

——容玉婷

★容玉婷先生：你對「萬惡城」的看法，一點也不傻。[illegible]

——嘉衣

打扮和青春

孫景路的來信

××兄：

有一天我去買棉手套，因爲天冷騎脚踏車要用的。這家店裏的棉手套很多，我東揀揀，西看看，不曉得要買那一副好。還是徵求招待我的這個主顧的是個老媽媽，看上去很精明的樣子，我想：她果然有眼力，就問她：「老媽媽，您看我買那一副好啊？」她馬上替我挑好了一副，比我自己看中的還叫我合意。算錢的時候，她問我：「姑娘，您在那一個學校裏唸書啊？」我吓了一跳，疑心她不是問我？一看又沒有第二個主顧，這才敢回答：「我做事了。」她更加不相信，搖頭說：「別騙人，看你的年紀怎麼會在做事呢？」我一本正經地告訴她：「是眞的，我而且做了十四五年的事了。」她搖搖頭走的時候，記得她臉上那種不很愉快的神氣，好像怪我愚弄了她。

在回家的路上，我一面走，一面想：是什麼理由使這位老媽媽對我產生這樣的感覺的？想了半天，我想不出。到了家，我對着鏡子把自己細細「檢查」了一番，我發現了：一定是由於我的打扮，是兩根小辮兒，穿的是一套翻領的藍布學生裝，露出裏面紅格子的襯衫，不錯，這是一個學生的模樣。

說來不信，這是一個學生的模樣，我曾經冷淡過它。那是我剛到「中旅」演戲不久，唐若青大姐離開了，有許多戲就要我來頂替，但我還是十七八歲的孩子，在觀衆的心目中還沒有印象，怎麼辦呢？後來想出了一個法子，就是把自己打扮得叫人注意起來。燙好的兩個小辮兒，我把它盤成了一個S髻，旗袍、大衣和皮鞋，講究一律都是黑色的，再掛上一副耳環，走出去，人家眞把我當作一位有錢人家的少奶奶看待了。

自然，那時我是很自鳴得意的，可是現在想起來够多麼無聊！一個人最大的不幸，是不懂得珍視他（她）的青春！說到這裏，我要感謝這個新社會，正因爲它教我們養成一種健康樸實的風氣，也幫助我們（包括我在內）找回自己的青春！

孫景路

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
2時36分	（快車）3時21分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵通車・粵漢線

註：隔日對開一班，逢單日由上海開，逢雙日由廣州開

上海開往 直快28	站名	上海 直快27
14.59	上海	13.50
23.04 / 22.50	鷹潭	6.00 / 6.15
11.25 / 11.08	株州	17.45 / 18.02
8.10 / 7.53	衡陽	21.01 / 21.19
4.20 / 4.07	郴縣	0.53 / 1.05
23.21 / 23.01	韶關	5.52 / 6.12
21.04 / 20.50	英德	8.07 / 8.21
17.20	廣州	11.51

韶關 客282	武北 直客174	武北 直快80	站名	武北 直快29	武北 直客173	韶關 客231
	8.05	12.18	武北	17.45	22.00	
	1.20 / 1.06	7.10 / 6.58	岳陽	22.57 / 23.09	4.40 / 4.55	
	20.39 / 20.23	3.37 / 3.25	長沙	2.33 / 2.45	9.42 / 9.58	
	18.45 / 18.29	1.57 / 1.44	株州	3.58 / 4.10	11.35 / 11.51	
	14.23 / 14.03	22.46 / 22.29	衡陽	7.09 / 7.26	15.35 / 15.55	
	9.38 / 9.25	19.10 / 18.58	郴縣	10.49 / 11.01	20.19 / 20.32	
— / 20.26	3.47 / 3.27	14.11 / 13.51	韶關	15.39 / 15.59	2.05 / 2.25	22.00
13.00	19.50	8.10	廣州	21.54	10.10	5.41

廣深線行車時刻表 1953年12月15日實行

廣州 客238	廣州 快72	站名	深圳 快71	深圳 客237
20.40	16.25	廣州	7.20	9.10
18.41 / 18.28	14.59 / 14.46	石龍	8.47 / 9.00	11.07 / 11.20
17.27 / 17.22	13.57 / 13.53	樟木頭	9.50 / 9.58	12.22 / 12.27
16.00	12.50	深圳	10.53	13.55

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時，佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
天星	Star Alcyone	日本	22日	福來
飛行企業	Flying Enterprise	美國帆城	23日	和捷
基士登馬士基	Kirsten Maersk	印度	23日	捷成
海后	Hoi Houw	星洲庇能	23日	捷順

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
兵天	Bintang	日本	24日	寶隆
雲南	Yunnan	上海	24日	太古
夏利臣	Hermod	日本	24日	多利順
忌連加爾	Glengyle	英國	24日	渣甸
亞斯天那	Astyanax	日本	24日	太古
宮島丸	Miyajima Maru	曼谷	24日	太平
邏羅怡美利	Leneverett	帆城	25日	福來
永生	Wing Sang	基隆	25日	渣甸
艾美臣士	Emmaeus	英國星洲	25日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
邊古治	Benoleuch	星洲英國	23日	洛士利
克里多尼斯	Clytoneus	星洲歐洲	23日	太古
盛京	ShengKing	基隆	23日	太古
福建	Fukien	曼谷	23日	太古
邦士域	Braunschweig	帆城日本	23日	捷成
新安	Sunon	西貢	23日	和發成
怡浩丸	Eiho Maru	神戶	23日	天祥

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
湖北	Hupeh	天津	24日	太古
芝沙丹尼	Tjisadane	星洲東南非	24日	渣華
海后	Hoi Houw	星洲庇能	24日	捷順
兵天	Bintang	曼谷	24日	寶隆
飛行企業	Flying Enter Prise	日本美國	24日	和捷
天星	Star Alcyone	星洲印度	24日	福來
基士登馬士基	Kirsten Maersk	日本	24日	捷成
芝萬援	Tjibanjet	印尼孟家錫	24日	渣華

園新鮮成熟之黑加侖子製煉而成

英國愛蘭百利有限公司出品

愛蘭百利喉糖

香港及南洋總代理 丹比及軒尼詩有限公司 香港公爵行七一一室

皇后 平安

今天獻映 華倫天納 哀艷動人巨片

皇后明天加映早場十一時半

守得雲開見月明

SO BIG

文字幕上中片

東方（請早日定購座位）

哥倫比亞武打勇門巨片

主演 畢蘭加士打 巨星

紅粉忠魂未了情 From Here To Eternity（文字幕上中片）

今早十二點半歌唱片 廉價早場四毫起碼

有情飲水飽 芳艷芬 梁醒波 羅劍郎

利舞台 大世界

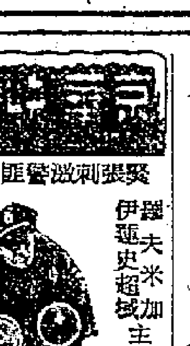
即日聯映環球巨製 特藝七彩

亡命嬌娃

安秀蘭 丹麗·史泰頓主演

明天兩場早場 七彩卡通

美高梅巨製 緊張刺激警匪決鬥巨片



雷夫米加 伊蓮史超域 主演

明天加映早場 文字幕上中片

樂宮・娛樂・璇宮 即日聯映

派拉蒙緊張香艷奇情巨片

碧海情潮 JAMAICA RUN

主演：雷蘭米 雅蓮黛露 雲路德 哥利 三巨星

特藝七彩 大戰海洋底，火燒牙買力！

普慶 今天夜場四日放映 大偉片名 春

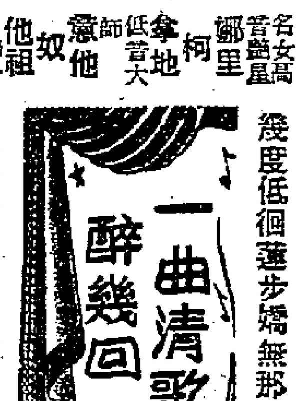
高陞 大龍鳳（電話）27139 今日日場 紅綠女演 五姊妹 今晚 蝴蝶夫人 明天日夜 平安劇團

國泰 後天一連映 差利 銀幕生涯

景星 下期只映一天 通天曉

國泰 景星 最後今明兩天聯映

意大利歌舞喜劇・百代公司發行



一曲清歌暫引櫻桃破，幾度低佪蓮步嬌無那，百囀無人能解，因風吹過薔薇！

"THIS WINE OF LOVE" 片上英文字幕

大華 即日放映 共和公司 香艷巨片 慾海

樂聲 連日滿座今續映 女魯濱孫飄流記 Miss Robin Crusoe

澳門讀者，訂閱本報，請至：本報澳門分銷處

每月報費葡幣二元七角 當天到達專人隨到隨送

地址：營地大街五十一號 電話：三九七五

分類廣告 每行拾字港幣伍毫

醫藥

上海名醫 丁仲英 診所九龍加連威老道七號（尖沙咀兵房對面）A二樓 門診上午九時至十一時 下午三時至五時（出診預約）

營業

半山公寓 羅便臣道七十五號 干德道五十四號 電話：三六二二六

尋訪

尋人 李英俊

找尋通行證 余慶浦